B67-5497

# GESANDTSCHAFT

# KÖNIG FERDINANDS I.

AN

# SULTAN SULEIMAN I.

1531 — 1532.

# URKUNDEN UND ACTENSTÜCKE

ZUR

# GESCHICHTE DER VERHÄLTNISSE

ZWISCHEN

# ÖSTERREICH, UNGERN UND DER PFORTE

IM

## XVI. UND XVII. JAHRHUNDERTE.

---

AUS ARCHIVEN UND BIBLIOTHEKEN.

---

## GESANDTSCHAFT KÖNIG FERDINANDS I. AN SULTAN SULEIMAN I.

## 1531—1532.

---

WIEN.

IN COMMISSION BEI SCHAUMBURG UND COMP.

GEDRUCKT BEI A. STRAUSS'S SEL. WITWE.

1838.

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
Brigham Young University

http://www.archive.org/details/urkundenundacten002gv

# Vorwort.

Die hier mitgetheilten Actenstücke, sämmtlich belegende, berichtigende oder ergänzende Beiträge zur Geschichte der fünften Gesandtschaft König Ferdinands I. an Sultan Suleiman I., sind, die nach dem in Österreich meines Wissens einzigen Exemplare im Besitze des königlich-siebenbürgischen Hofsecretärs, Herrn Emerich Jancsó von Nagy-Nyujtód, ihrer grossen Seltenheit wegen wieder abgedruckte Wegrayſz ausgenommen, noch nie durch den Druck bekannt gemacht worden, und dürften vielleicht nicht unwillkommen seyn.

Sollten sie freundlich aufgenommen und für die Wissenschaft benützt werden, so ist meine Mühe am schönsten belohnt und meine Absicht vollkommen erreicht.

Wien, den 9. Juni 1838.

Anton von Gévay,
Scriptor an der k. k. Hofbibliothek.

# LATEINISCHE
# INSTRUCTION
# KÖNIG FERDINANDS I.

FÜR

## LEONHARD GRAFEN VON NOGAROLA

UND

## JOSEPH VON LAMBERG.

INNSBRUCK, 5. NOVEMBER 1531.

*Aus dem mit den Unterschriften König Ferdinands I., Bernhards von Cles, Fürstbischofs von Trient und königlichen Kanzlers, und Johann May's, Propstes von Zwetl und königlichen Secretärs, und dem königlichen Siegel versehenen Originale im k. k. geheimen Haus- Hof- und Staats-Archive, in welchem auch noch das von Johann May abgefasste und eigenhändig niedergeschriebene Concept ohne Datum, nebst einer durch dieselbe Hand, welche später das Original schrieb, davon genommenen, aber von May corrigirten und zu Folge der in den Beilagen unter Nr. V abgedruckten Weisung abgeänderten Reinschrift vom* 3. *November* **1531**, *vorhanden ist. Auf dem Umschlage des Concepts steht von der Hand May's:* Instruc° Latina; *auf dem der Reinschrift von einer andern, aber gleichzeitigen Hand:* Pro Co. Nigarolo et Lamberger; *und auf dem des ausgefertigten Originals von einer dritten, auch gleichzeitigen:* Instruction pour Naga. et de Lamberg. Nr. 2. *Das Siegel, unter welches die Enden des ungebleichten leinenen Fadens, womit die Instruction geheftet ist, gezogen sind, ist über rothes Wachs gebreitetem Papiere aufgedrückt, und zeigt den einköpfigen deutschen Reichsadler als römisch-königliches Amtswappen, und in einem auf des Adlers Brust liegenden, quadrirten Hauptschilde mit einem Mittelschilde auf der Herzstelle und einer unten eingepfropften Spitze folgende Bilder des Familienwappens König Ferdinands I.: im ersten Quartiere die ungrischen Querstreifen; im zweiten den böhmischen Löwen; im dritten das castilianische Castell mit dem leonischen Löwen quadrirt; im vierten, in die Länge getheilten, zur Rechten die aragonischen Pfähle und zur Linken dieselben Pfähle mit dem sicilianischen Adler schräg quadrirt; in der unten eingepfropften Spitze den granadischen Granatapfel; und in dem in die Länge getheilten Mittelschilde zur Rechten den österreichischen Querbalken und zur Linken die burgundischen Schrägstreifen. — Das* de nouo *(Seite* **7** *Zeile* **14** *des Abdruckes) ist ein Schreibfehler des Copisten, und muss* de uno *heissen, wie auch im Concepte und in der Reinschrift steht.*

Ferdinandus Diuina fauente clementia Romanorum Rex semper augustus, ac Germanię Hungarię Bohemię etc. Rex, Infans Hispaniarum Archidux Austrię etc.

Instructio de ijs, quę Nobilis, et fideles nobis dilecti Leonardus Comes de Nogarolis Pincerna noster, et Iosephus à Lamberg Vicegerens Marescalci Curię nostrę, Consiliarij et Oratores nostri apud serenissimum Turcorum Imperatorem nostro nomine agere et tractare debent.

Inprimis post exhibitas literas nostras Credentiales, ac Salutationem apte, et conuenienter dictam, Munerumque exhibitionem, nostram illi beneuolentiam, et Amiciciam referant, quodque sibi à Deo opt. max. sanitatem Corporis, Animę uero suę salutem imprecamur.

Deinde sibi exponant, Nos post Oratorum, quos superiori anno ad Magnitudinem suam misimus, ad Nos reditum non secus quam antea ad vnionem, et Amiciciam iandiu per literas suas, atque etiam nouissime per medium eorundem Oratorum nobis ab ea oblatam, et insinuatam cum eodem adhuc suscipiendam, et acceptandam fuisse inclinatos, et propensos, sicut ex prȩsentibus Inducijs annuis ad solam Magnitudinis suę contemplationem per Nos cum Iohanne Scepusiensi susceptis uideri potest, quam cum stante quidem eiusmodi oblatione per eum facta, et per Nos semel acceptata non prętereundam, aut negligendam esse arbitraremur, sed dato hoc non inauspicato annuarum Treugarum initio successiuis incrementis alendam, et confouendam, demumque recto, et firmo stabilimento roborandam et constituendam esse existimaremus, Nos ideo motos esse, et inductos ad nouos hos, qui modo eum affantur Oratores ad eum destinandos, et mittendos, ex quorum dictis, et relatu hec ita esse reuera cognoscat, eorumque medio securius, et commodius singula de integro nobiscum tractare, et concludere ualeat, quę ad mutuam, ac firmiorem utriusque Regnorum, et Dominiorum tranquillitatem, et bonam Viciniam magis expedire uideantur.

Oratores ergo nostri si uideant Turcum ad Amiciciam hanc secundum quod se iampridem, et sępius obtulit, amplectendam propensum, uel etiam

prima fronte non usque adeo ad hanc promptum, aut expositum, nihilominus ad prolocutionem, et Tractatum eiusdem Amicicię, et Concordię cum eo descendant, quam si possibile est, modis aliquibus honestis, ac sine pecunia, et alicuius Pensionis solutione inire, et contrahere studeant, eiusque causa, nihil se in magnas oblationes, et promissiones intromittant, sed ab ijs, et pecuniarijs solutionibus pręsertim magnis, et excessiuis quantum unquam licuerit, abstineant.

Quòd si Turcus simpliciter, et citra Conditiones ad talem Amiciciam, seu vnionem assentire nolit, sed ad ea, quę postremis Oratoribus nostris sępius inculcauit de Hungaria sibi tota, et libere dimittenda redire cęperit, nihil prorsus de illius, uel in toto, uel in parte dimissione sibi facienda respondeant, sed hac si fieri possit omnimodo silentio pręterita, ad alios modos, et rationes infrascriptas si meliores, aut honestiores pro loci et temporis qualitate tunc nequeant haberi, ad quos tamen inuestigandos, et capiendos sedulam habebunt diligentiam, et curam, confugere statuant.

Nempe quod pręsentes Inducię Annales ad tempus quam longius haberi possit, extendantur et prorogentur, ad hoc ut ipse Turcus uideat Nos rectum animum habere ad amiciciam cum eo acceptandam, et tenendam, neque nos unius Diei aut Anni, seu momentaneam Concordiam, sed plurium annorum, diuque, et longo tempore duraturam cupere, quas ijdem Oratores nostri ad vitam utriusque nostrum, et ad Decennium ab obitu utriusque uel alterutrius proxime inde sequens computandum, si fieri queat, redigi curabunt, uel si Turcus ad tantum temporis spacium consentire nolit, saltem ad Decem annos ab exitu Annalium Induciarum inchoandos, uel ad temporis spacium longius, aut breuius, aut duntaxat, si maius obtineri nequeat, ad Triennium, uel Biennium, uel Sesquiannum, aut unum duntaxat Annum, hoc tamen pacto assequi, et obtinere contendant, quod durante hoc Triennalium, Biennalium, uel vnius cum dimidio aut unius tantum anni Induciarum tempore, de reliquo, quod inter Nos, et eundem Turcum, uel ratione Hungarię, uel aliorum quorumcunque occasione fuerit transigendum conuenientius, ac totaliter agi, et terminari possit, vt hac tantum Appendicula intellecta Turco minus liceat ad pręsens Tractatum respuere, cum nec petatur ab eo ut relinquat nobis Hungariam, neque per hoc uideatur excludi ab ea cum ulterior Tractatio superinde sit habenda.

Hec autem quę de Triennio, biennio, sesquianno uel uno duntaxat anno pro termino Tractatus ulterioris inter Nos habendi pręscripsimus, ad ex-

tremum quando non ultra progredi licebit, tentanda erunt, quippe si, quod maxime cuperemus, ad utriusque vitam, aut saltem Decennium, ut prę fertur, extendi nequeant Inducię, et de ijs omnibus plane fuerit desperatum. Si uero sors ita ferret (ut nemo est, qui de futuris contingentibus certo determinare possit) quod Turcus quibuscunque causis, eum ad id adducentibus, ac dummodo forte non petatur ab eo Hungaria, nec de hac recuperanda mentio fat, ad longiores Inducias videlicet ad utriusque nostrum vitam, et Decennium proximum ab obitu utriusque uel alterutrius computandum, uel ad Decem annos tantummodo ab exitu prę sentium Annalium Induciarum inchoandum assentire, uel aliquod ex ijs amplecti uellet, non improbabimus, ut antequam occasio illa manibus elabatur, Oratores etiam si pecunijs (quarum iactura facilior quidem esse solet, prę cipue si cętera, quę non nisi publico detrimento essent admittenda, cum illa conferantur) rem tentare, et indipisci conentur, nempe quod per viam Pensionis annuę sibi soluendę, ac relicto nobis Hungarię Regno contentetur has Inducias nobiscum, uti cum alijs, qui similes pecunias sibi quotannis dependunt, ad tempus inter Nos statutum, et conuentum acceptare, et seruare.

Quę quidem Pensio, cum hoc tamen quod Hungarię Regnum nobis maneat possidendum cum Obligatione Viginti Millium Ducatorum inchoari, et si hoc non sufficiat successiue ad Triginta Milia, et si hoc quoque nihil effici posse uideatur ad Quadraginta Milia, et sic gradatim, ac non nisi post maturam deliberationem, ac moram aliquam interpositam ad Quinquaginta Milia lx$^{M}$. lxx$^{M}$. lxxx$^{M}$. lxxxx$^{M}$. et demum ad Centum Milia Ducatorum, et non ultra transiri posset. Vel si de toto Regno retinendo spes non esset, ijdem Consiliarij et Oratores nostri hoc saltem assequi conentur, ut eam Hungarię partem, quam modo tenemus, et possidemus, sub annua Pensione nobis relinquat Quę quidem Pensio extendatur ad medietatem illius, quam pro integro Regno offerimus.

Cuius quoque Summę, seu Pensionis tam Centum Millium quam Quinquaginta Millium Ducatorum solutio fieri debeat in quatuor Terminis successiuis, et quod primus Terminus non prius incipiat, quam post tres Menses ab exitu prę sentium Annalium Induciarum inchoandos, quodque ea in primo loco collimitaneo in manibus Turci constituto, ac Regnis, et Patrijs nostris adiacenti, uel in Segnia, si aliter fieri non possit, soluatur et consignetur.

Quę sic enarrata, et modificata supradicti Oratores nostri acceptare, pactisque, et promissionibus necessarijs, et oportunis firmare, et roborare, eoque

ante omnia prouiso, quod scilicet durantibus Inducijs istis, neque per se, neque per suos, aut etiam alios, in et extra Hungarię Regnum constitutos aliquem ex Regnicolis et Subditis nostris ubicunque existentibus tam Peditum quam Equitum suorum numero magno, aut paruo tam excursionum leuium quam aliarum quarunlibet violentiarum genere perturbare, et damnificare audeat, aut prȩsumat, cęterisque pro securitate, et quiete uniuersorum Regnorum, et Dominiorum, ac Subditorum nostrorum, cum quibus semper inclusi, et comprehensi esse uolumus, assecuratis in vim Mandati nostri sibi traditi promittere, et concludere poterunt et debebunt.

Casu uero quo Turcum ijs medijs et oblationibus non satiari, sed maiora petere contingat, quod scilicet relicta sibi in totum Hungaria, eiusque partibus, et nominatim locis, quę nos habemus et possidemus in ea pacisci uelit, se ad hoc Oratores nostri nullum à nobis Mandatum, aut Commissionem accepisse uel habere dicant, Cum ex prius per ultimos Oratores nostros apud eum deductis, abunde cognouerit, eandem Hungariam iure diuino et humano, ac vigore Tractatuum, et fęderum inter diuum quondam Fridericum Romanorum Imperatorem Proauum nostrum, atque serenissimum quondam Matthiam Regem Hungarię, et postea inter eundem Fridericum, ac Filium eius Maximilianum Auum nostrum, et serenissimum Regem Vladislaum, sacratissimę Principis Dominę Annę Romanorum Hungarię et Bohemię etc. Reginę Conthoralis nostrę dilectissimę Patrem, accedente omnium Regni Ordinum, et Statuum expresso Consensu, et approbatione erectorum, et conclusorum ad Nos spectare, et pertinere, atque etiam iure successionis, et Agnationis, quod prędata serenissima Conthoralis nostra tanquam legittima, et unica heres ad hoc habet, ad Nos et heredes nostros esse deuolutum, atque ideo nobis non licere, ut ullo id pacto relinquamus, minus etiam licuisse Iohanni Scepusiensi, Nos in hoc tam manifesto, et irrefragabili Iure nostro impedire et turbare, Regnumque sibi contra Ius et phas, omnemque honestatem, et rationem, omnesque denique leges humanas, quales et apud Turcos haberi non est dubium, placitaque uel ipsorummet Ethnicorum, ac nullo Iure asciscere, et appropriare. Sed postquam uideant tanta Turcum Hungarię, uel pro se habende, aut pro Iohanne retinendę cupiditate, et amore teneri, ac sine hac nihil uelle, aut posse facere, uel admittere, quod ad vnionem inter Nos constituendam conducere queat, ijdem Oratores nostri post ultima quęque diu, multumque tentata, ac post alias Conditiones ultro, citroque, etiam ultra prȩscriptas omnes, quo faciliores, et honestiores haberi

possint, oblatas, et propositas, tandem ad has deuenient, easque proloquentur, et concludent, sic, quod inter Nos fiant Inducię, ut longissimę poterunt haberi, cum hoc, quod Ioannes Scepusiensis, quoad vixerit, Hungariam, et ea loca, quę nuncusque habuit, et tenuit, de cętero teneat, ac possideat, etiam cum titulo Regis Hungarię, neque ducat Vxorem, sed in cęlibatu finiat dies suos, ijsque si etiam Turcus contentari nolit adijciatur aliquod Castrum seu fortilicium in manibus nostris existens per Iohannem possidendum, ut est Strigonium, uel Wissegradum, Quod si ijs etiam prorsus refragari pergat, et totum id, quod Nos in Hungaria, et Castra illa uersus Austrię nostrę Archiducatum porrecta, omnino habere, aut rem omnem infectam esse uelit, Tum demum Oratores nostri uisa illius obstinacia, et sine aliquo onere, quale hoc erit, nihil effici ualere, priusquam totum relinquant in suspenso, ad ea ipsa Castra, et loca nobis adhuc subiecta, et in manibus nostris posita, transeant, ac de nouo ad aliud paulatim post multas dilationes interiectas eidem Iohanni ad tempus vitę suę, ut prędmissum est, relinquendo tractent, omnem adhibendo conatum, ut maiora, et fortiora, Patrijsque nostris magis importantia, et propinquiora, sicut est Posonium, Owar, Dewen, Sopronium, Sabaria, Iaurinum, et Comaron cum Insula, ac Trinchinium, et si quę alia sunt in Hungaria, Sclauonia, et Croatia, quę Patrijs nostris hereditarijs uiciniora esse dignoscuntur, ex quibus denique, si in manu nostra maneant, non parua securitas, et Tutela eisdem Prouintijs nostris expectanda est, nobis reseruentur, et remaneant. Hęc uero si Turcus omnia plane, nullo excepto, integre, et sine ulla exceptione, seu limitatione Iohanni consignari uoluerit, aut alioqui Inducias inire noluerit, Iidem Oratores nostri dicant hoc minime nobis esse faciendum, cum Wayuoda satis amplam Summam pecuniarum nobis pro redemptione Castrorum illorum obtulerit, ideoque nunc nequaquam esse gratis danda, Sed si Turcus uelit imponere Wayuodę, ut iamdictam Summam oblatam pro redimendis ipsis Castris exoluat Nos eo tunc assensuros. Sicubi vero de hac quoque conditione fuerit desperatum, Videlicet quod Turcus gratuito, et sine pecunia Castra illa omnia Wayuodę reddi uoluerit, tum demum, sic fortuna uolente fiat per eosdem Oratores nostros de ijs omnibus promissio talis, quod facta et data nobis non solum per Iohannem, sed etiam per omnes Ordines, et Status Regni nostri Hungarię sufficienti, et idonea inscriptione, obligatione, et assecuratione de Arcibus, ac Oppidis, et locis istis omnibus, quę sic ad manus suas, ac sine aliquo prędiudicio Iurium nostrorum, quę ad dictum Hungarię Regnum habemus, quęque per omnia

hec inuiolata, et integra esse, et conseruare uolumus, assignabuntur, statim post obitum suum, ad manus nostras, et heredum, ac Successorum nostrorum Archiducum Austrię, et nullius alterius reassignandis, et restituendis, alijsque in similibus de Iure, et consuetudine interuenire solitis, necessario prouisis, et assecuratis, ea ipsa Castra omnia tanquam Rex Hungarię sine ullo impedimento ad cęlebem vitam suam possidere, et tenere, eisque uti, et frui possit, hoc inter cętera adiecto, quod Prępfecti, et Castellani, quos Iohannes in Castra illa tempore vitę suę ponet, et constituet, non nisi cum prępscitu, consensu, et approbatione nostra ponantur, et assumantur, et ij etiam nobis prius quam illa ingrediantur, sint iurati, obligati, et inscripti, quod post mortem ipsius Ioannis illa omnia Castra, Oppida, et loca, nobis, et heredibus nostris reddere, et restituere, ac cum ijs nemini alteri quam nobis, et heredibus nostris tanquam legittimis illorum Dominis, et prioribus possessoribus parere, et obedire uelint et debeant. Et quod serenissima Princeps Domina Maria Regina Hungarię et Bohemię Vidua, Soror nostra dilectissima Dotem, et Dotalicium, ac Bona, et Dominia sua tam propria quam aduenticia, et alia sibi per serenissimum Principem Dominum Ludouicum Hungarię, et Bohemię Regem in eodem Hungarię Regno inscripta, et assignata, habere, tenere, eisque iuxta placitum, et exigentem uoluntatem suam uti, et frui, et de illis disponere possit absque ullo ipsius Ioannis, et quorumlibet impedimento, et si quę serenitati suę adhuc extarent, aut nondum essent restituta, quod illa statim, et actualiter, ac integre eidem reddantur, et restituantur. Item quod Iohannes tempore quo Hungariam hoc modo possidebit vniuersos, et singulos Regnicolas, Subditos, ac fideles nostros in eodem Regno existentes pro preteritis admissis, nullo prorsus pacto audeat neque debeat punire, castigare, rectificare, arrestare, detinere, seu in personis, aut rebus eorum quoquo modo molestare, aut perturbare, sed quòd eos in Bonis, et Iuribus suis quietos, et pacificos esse sinat, et per suos hoc idem fieri caueat, et permittat. Ioanne uero defuncto tota Hungaria, sicut tam per Nos quam per ipsum ab initio, ac ante et post tempus Induciarum annuarum fuit possessa cum partibus ei subiectis, ac etiam inferioribus, et superioribus cum Arcibus item et Fortilicijs prępnominatis, Patrijsque nostris propinquis, et adiacentibus, quemadmodum ex manibus nostris ad manus suas deuenerunt, nobis iterum realiter, et integre, et cum omnibus suis pertinentijs, et sub eisdem modis, et oneribus (prępterquam insolitis, et fidei, ac Religioni nostrę aduersantibus) quibus eam Iohannes à Turco habuit, et quę nos quoque eidem Turco

dare, et persoluere uolumus, Nobis et heredibus nostris, et nulli alteri retrocedant, et postliminio redeant. Ad quod obtinendum prælibati Status et Ordines Hungariæ nobis et heredibus nostris omni auxilio, consilio, et opere adesse, assistere, et opitulari debebunt absque ullo ipsius Turci, uel aliorum quorumlibet impedimento et contradictione, sicuti in literis tam per Turcum quam Iohannem, et Status antedictos in hoc casu sub obligatione, et vinculis strictissimis postea expediendis et unicuique parti consignandis latius exprimetur.

Et præter ista iam descripta non liceat Oratoribus nostris ad alia magis particularia quoad Hungariæ Regnum descendere, neque illam, uel ullam eius partem Turco promittere, sed Iohanni modis supra specificatis. Si uero contingat uel à Turco, uel alijs in hoc Tractatu Conditiones aliquas offerri, et proponi, etiam ab ijs nostris alienas quoad effectum, neque in hac Instructione nostra comprehensas, aut expressas, honestas tamen, tolerabiles, et æquas, ac in nullo rempublicam, ac fidem, et Religionem nostram, ac Nos, et Regna, et Dominia nostra offendere, seu eis præiudicium, aut grauamen aliquod afferre ualentes, Extunc eisdem Oratoribus nostris liberum esse uolumus, easdem nobis etiam non præmonitis, aut inconsultis assumere, approbare, et concludere, Ita tamen quod in ijs etiam, et omnibus alijs (quæcunque, aũt qualescunque fuerint) conditionibus semper hoc caueatur inprimis, quod ad nullos Obsides, aut Vades, et animas Christianas, uel alia id genus contra Christianæ nostræ fidei Religionisve decorum, et Iuramenti nostri debitum admittenda teneamur, ne per hoc uideatur Nos sanguinem Christianorum Christi hostibus mancipare, et obligare uelle. Si quæ uero præter istas iam expressas designentur tam diuersæ ab hoc nostro instituto quam etiam graues et arduæ, Nos prius quam de ijs quidquam transigatur, aut deliberetur, ijdem Oratores nostri, si tempus ferre possit, protinus admoneant, nostramque Iussionem ulteriorem superinde expectent.

Si quoque Tractatus iste in Nos duos tantum uelut partes contrahentes reduci posset, eo gratiorem habituri essemus, Sic tamen quod inclusio nostra sit generalissima et specialissima, Nosque et vniuersorum Regnorum, Patriarum, Dominiorum nostrorum et Subditorum præsentium, et futurorum auitorum hereditariorum et aduenticiorum ubicunque existentium, quæ et quas hic pro specialiter, et nominatim expressis haberi uolumus, Personas, Res et Bona quæcunque præsentia et futura complectatur, et comprehendat, Nosque cum ijs omnibus totaliter inclusi, et comprehensi esse censeamur.

Sed si Turco sic omnino uolente aliorum Regum, Principum, et Potentatuum Christianorum inclusio fieri debeat, nequid ijs etiam impedimenti afferatur, includi poterit sanctissimus Dominus noster Clemens Papa .vij. pro sacra uero Cęsarea, et Catholica Maiestate Domino et Fratre nostro charissimo in hoc casu promittimus, prout et Oratores nostra in persona et loco nostro polliceri poterunt, Maiestatem suam hunc Induciarum Tractatum omnino seruaturam esse, si et in quantum ipse Turcus eundem seruando Maiestatem suam, ac suos ubilibet existentes nullo prorsus pacto molestauerit, et damnificauerit, alioqui si Turcus illum uiolare, et rumpere cęperit, Maiestas quoque Cęsarea eo ipso sit immunis, et non amplius ad obseruationem illius astricta. Quoad alios autem Reges, Principes, et Potentatus Christianos admittatur inclusio non nisi quando eam maxime à Turco peti, et efflagitari contingat in Termino scilicet Sex Mensium à Die Conclusionis Treugarum facte computandorum, et non ultra.

Hoc autem si Turco, qui securior forte a Maiestate Cęsarea esse uoluerit, placere aut satisfacere non uideatur, poterit eam ob causam Oratores suos ad Maiestatem suam Cęsaream, et Catholicam destinare, extunc uidebit, hec ita esse, et non aliter habere, suamque Maiestatem has Inducias, sic (uti prędmissum est) seruaturam esse. Quòd si uero contingat Maiestatem Cęsaream easdem Inducias rumpere, et non seruare, non aliter hoc haberi debeat, quam si nostro ille nomine, aut per nosmet ruptę fuissent, nisi ad hoc Cęsar à Turco prouocaretur.

Cumque res ista prędcipue ex Ibraimi Basse arbitrio, et placito pendere uideatur, Idcirco prędnominati Oratores nostri, quo maiori compendio prędmissa omnia uel potiora à Turcorum Cęsare queant obtineri, dictum Ibraimum post exhibitas literas nostras Credentiales, Munerumque nostrorum prędsentationem quoquo licet modo studebunt ad partes nostras attrahere, ac in Causę nostrę directorem, et promotorem aduocare, et cum eo seorsim tractare, quod se pro assequendis illis Inducijs apud Cęsarem suum interponere, easque Conditionibus melioribus, et ęquioribus pro nobis impetrare uelit, adeo quod si liceat easdem citra pecunię alicuius solutionem assequamur, uel si omnino cum pecunijs agendum sit, paucioribus, ut fieri poterit, agatur. Sed si uideant ipsum Ibraimum ad ea, quę petimus ultra factam Munerum oblationem nondum ad sententiam, et opinionem nostram inclinare uelle, Extunc ijdem Oratores nostri uidentes opus esse facto, ubi verba non sufficiunt, rem cum oblatione alicuius Pensionis annuę quatuor, quinque,

uel Sex, usque ad Decem Millia Ducatorum simili modo, et Termino, quo ipsi Turco sua Pensio promissa fuerit, soluendorum, tentare, et aggredi poterunt. Tantam uero pecunię Summam non promittent, nisi uideant, et cognoscant Ibraimum Bassam cum effectu negotium alleuiaturum, ut quod illi hac in parte largius oblatum, aut promissum fuerit, in alijs erogationibus longe maioribus Turco faciendis resartiatur et remittatur.

Quod si cum alio quopiam Bassa, aut Offitiali, qui in magna apud Turcum auctoritate foret, quique in hac re nobis non nihil commodare, et prodesse posset, tractandum esset, non inconsultum erit, ut et tali Basse Munus aliquod offeratur, Videlicet Mille, Duo Millia, aut maior Summa, prout rei Dispositio, ac personę qualitas exigere uidebuntur, quod cum alijs quoque Offitialibus tam apud Turcum quam Ibraimum Bassam hanc rem promouere, et faciliorem reddere ualentibus fiat, promittendo illis aliquam pecuniam iustam, aut mediocrem, secundum uniuscuiusque Statum, et benemerendi rationem.

In similibus autem Pensionibus, uel pecuniarum Summis, sic (ut prę-fertur) soluendis, et promittendis Oratoribus legem nullam prescribere uolumus, nisi quod quanto contractiori numero fieri possit, per eos offerantur, et promittantur, quę pariter eis pro rerum, et temporis occasione, et Dispositione, ac personarum qualitate moderanda, et amplianda relinquimus.

Sollicitabunt item prenominati Oratores nostri apud Turcum medio Ibraimi Bassę, et aliorum ad hoc idoneorum, vt omnis illa Tractatio infra tempus commodum, et Negotiationi necessarium transigatur, et finiatur, moraque longior quam deceat, non interponatur, vt et Nos constito nobis animo Turci, uel ad Concordiam, uel ad Bellum propenso de necessarijs in tempore disponere, et prospicere, et Res nostras ad utrunque Casum dirigere, et prouidere possimus.

In quibus omnibus et singulis pro honore, commodo, et utilitate nostra, ac pro quiete, et pacificatione Dominiorum, et Subditorum nostrorum disponendis, et agendis ijdem Oratores nostri omnem possibilem operam, et diligentiam impendant, omniaque extrema prius querant, et tentent, quam ad Pensiones, uel promissiones pecuniarias deueniant. Et si quę alia diuersimode, ac secus quam in hac nostra Instructione est expressum per ipsos cum Turco fieri debeant, Nos admoneant, cęteraque omnia faciant, et procurent, quę fidei in nos suę, et erga publicam Christianitatem debito quam maxime congruere, et quadrare videbuntur, et si omnia non ad votum nostrum im-

petrari possint, pleraque tamen, et potiora pro bono publico, et nominis, ac honoris nostri conseruatione obtinere laborent, sicut eosdem pro rerum agendarum industria, et singulari sua in Nos fidei deuotione, et seruiendi studio facturos esse certo nobis persuademus. Nostram in eisdem expressam et omnimodam executuri uoluntatem. Datum in Oppido nostro Insprugg Die Quinta Mensis Nouembris Anno Domini M.D.xxxj$^{mo}$ Regnorum nostrorum Romani primo, Hungarię quinto, Bohemię uero sexto.

Ferdinand.

(L. S.)

Ad Mandatum Regię
Maiestatis proprium

B. Car$^{lis}$ Trid.

Io. Maius.

# DEUTSCHE

# INSTRUCTION

# KÖNIG FERDINANDS I.

FÜR

## LEONHARD GRAFEN VON NOGAROLA

UND

## JOSEPH VON LAMBERG.

INNSBRUCK, 5. NOVEMBER 1531.

K. K. Hofbibliothek Wien

*Aus dem Originale im k. k. geheimen Haus- Hof- und Staats-Archive, woselbst sich auch noch das von Johann May abgefasste und eigenhändig niedergeschriebene Concept ohne Datum, nebst einer durch dieselbe Hand, welche später das Original schrieb, davon genommenen, aber von May corrigirten und zu Folge der schon erwähnten Weisung abgeänderten Reinschrift vom* 3. November **1531**, *befindet. Unterschriften und Siegel wie bei der lateinischen Instruction. Auf dem Umschlage des Originals steht von einer andern, aber gleichzeitigen Hand:* Nugarol vnd Lamberg Instruction zum Turgkischen Kayser in Nouembri A° M.D.$\overline{\text{XXXI}}$. *Concept und Reinschrift sind ohne Umschlag und Aufschrift.*

Ferdinand von Gotes genadñ Römischer Khunig zu allen zeyten Merer des Reychs ꝛc.

Instruction auf den Edlen, vnd vnnser lieben getreuen Lienhard Grauen zu Augarol vnserm Camerer, vnd Josephen von Lamberg vnserm Verwallter vnsers HofMarschalckAmtbs vnnser Räte vnd Gesanndten, was Sy von vnnsern wegen bey dem Turckischñ Kayser hanndlen sollen.

Erstlich nach vberantwurtung vnnserer Credentzbrief, vnd der Schanckhung, sollen Sy Jme empieten vnser guetwilligkait vnd Frundtschafft, auch das wir Jme von Got dem allmechtigñ gesundthait seines Leybs, vnd seiner Seelen sëligkeit wunschñ.

Darnach sollen Sy Jme sagen, nach dem vnser Botschafft, so wir des verschinen Jars zu Jme geschickht, wider bey vnns ankommen, seiñ wir nichts weniger als vor willig vnd genaigt gewesen Freundtschafft, vnd Ainigkait, welher sich der Turckh vor lenngest in seinen Brieuen, so Er vnns vberschickht, vnnd iungstlich gegen vnnser Botschafft erpoten hat, mit Jme anzünemen, wie dañ aus dem gegenwurtigen Anstannd, den wir Jme allain zuegefallñ mit dem Janusch Weyda haben angenommen, erscheinet. Dieweil wir auch gedennckhñ das in ansehung des erbietens, so Er gegen vnns gethan, vnnd wir ain mal haben angenommen, sölche Fruntschafft kaines wegs zu vnnderlassen sey, sonnder in betrachtung des gueten Anfanngs, so darjnn durch den gegenwurtigen Anstannd gemacht ist, disе Freundtschafft ye mer vnd mer aufnemen, vnd einwurtzlen, vnd hernach bekrefftigt, vnd bestät werden mug, Seyen wir verursacht worden, widerumb vnser Botschafft zu Jme züschickhen, auf das Er aus jrem mundtlichem anzaigen, vnd Werbung verneme, das solhem also sey, vnd das Er dester statlicher, vnd sicherer alles das jhenig mit vnns von newem hanndlen, vnd fliessen mug, das zu vnser baider KunigReych, vnd Lannd rue, vnd gueter Nachtperschafft dienstlich sein wirdet

Wañ nu vnser Rete vnd Oratores sehen werdñ, das sich der Turckh seinem vilfeltigem, vnd vor lanngst beschehnem erbieten nach guetwillig vnd ge-

naigt zu sölher Frundtschafft erzaigen will, oder so Sy schon am erstñ sehen, das Er nit gleych wol darzue berait vnd willig wére, sollen Sy nichts dester minder zu sölher Freundtschafft abzůreden, vnd zu hanndlñ greyffen. Vnnd so Sy sölhe durch etlich zimlich Eerliche weg, vnd an gelt, oder ainiche Pension erlanngñ mögen, sollen Sy darjnn allen muglichñ vleys furkeren, vnd sich in alle weg in grossem zuesagen voraus die mit gellt vnd furnemlich in ainer grossen Summa beschehen mueßten massen, vnd enthallten, vnd sich in kaiñ weg darein geben.

So aber der Turckh also frey, vnd an ainich Mittel oder geding sich nit einlassen, sonnder das Kunigreich Hunngerñ wieuor gannz vnd gar haben wollt, Sollen Jme vnsere Réte, vnd Oratores auf sölhs kain Antwort geben. sonnder das alles mit stillsweigen verantwurten, Vnd souer Sy kain annder leydnlicher, vnnd eerlicher Mittl zu derselben zeit gehaben konnen (darauf Sy aber mit vleys bedacht, vnd die souil muglich ist zu suechen geflissen sein sollen) Sy sich auf die hernach geschriben weg vnnd gedinng lenndñ.

Nemlich das diser gegenwurtiger jérlicher Anstannd, auf ain zeit als lanng Er ymmer erhallten werden mag, erstreckht, vnd erlenngert werde, damit der Turckh sehen mug, das wir ains bestenndigñ gemuets, vnd fursatz seiñ, nit ain Frundtschafft oder ain Anstannd von ainem Tage, oder ainem Jare zu machñ, sonnder von vil Jarñ, vnnd der ain lannge zeit weren soll. Welhen Anstannd gedacht vnser Réte vnd Oratores sich befleissen sollen, auf vnnser baider lebenlanng, vnd Zehen Jar nach vnser baider, oder vnnser ains abganng zu raitten, so es muglich ist, zůerlangñ, So aber der Turckh in ain sölhe lannge zeit nit verwilligen wollt, mögen Sy den auf zehen Jar von ausgang diss jérlichen Anstannds anzůfahñ, oder auf ain lenngere oder kurtzere zeit, oder allain auf drew, zway, annderhalbs, oder zu lesst auf ain Jar, so es lennger nit sein kan, erhalltñ, vnd annemen, mit der gestallt, das wir mitler zeit in dem dreyjérigem, zwayjérigem oder annderhalb, oder ainjerigem Anstannd, vnns vber alles das, so wir des KunigReichs Hunngerñ, oder annderer sach halben mitainander zůschaffen haben, genntzlichñ, vnd mit mer zeit vnd gelegenhait vertragen, vnd vergleichen sollen vnd wellñ, auf das der Turck nach dem Er sölhs vernommen hat, dester minder fueg, vnd Vrsach hab sölhen Anstannd abzůslagen, dieweil wir von Jme Hungerñ nit begerñ, vnd Er auch daruon nit ausgeslossen wirdet, angesehen das man noch weiter handlung darumb haben wirdet. Vnnd sölhen dreyjérigen, zwayjérigen, annderhalbjérigen oder ainjérigen Anstannd, welhen wir zu ainer zeit, darjnn weyter hanndlung beschehen soll furgenommen haben, sollen vnser Réte vnd Oratores auf das lesst, wañ Sy nit weyter geen,

oder den Anstannd auf vnser baider lebenlanng, das wir doch gern gesehen hetten, oder (wieuor geschriben ist) auf zehen Jar lanng nit bringen konnen, also, wie obsteet, zuelassn.

So aber das gluckh gebe, wie es dañ etwo muglich ist, das der Turckh aus etlichen Vrsachen, die Jne villeicht darzue möchtn bewegen, oder allain, so man nur das Kunigreich Hunngern gesweig, vnd deshalben kain meldung beschicht sich ain lenngern Anstannd, nemlich auf vnser Lebenlanng, vnd zehen Jar lanng nach vnnser baider, oder vnnser ains absterben zu raiten, oder auf zehen Jar lanng von dem ausganng dises jerlichen Anstannds anzůheben, bewilligen wollt, sicht vns fur guet an, Ehe das vnnsere Rete, vnd Oratores ein solhe gelegne zeit fallen lassen, das Sy durch gellt solhs vndersteen zůerlanngn, welhes nachtail bas zu verclagen ist, dañ ander grosse beswerde, die on der ganntzn Christenhait nachtail nit wol zuezelassen sein, Nemlich das der Turckh zufriden sey solhen Anstannd mit vnns, wie mit anderñ, die Jm auch jerlichen ain gellt geben, auf ain zeit, der wir vnns vergleichen werdn, doch der gestallt, das vnns das Kunigreich Hungern bleyb, vnd zuegelassen werde, annemen well. Vnd mit disem vorbehallt, also das vnns Hungern bleyb, mögen vnser vorbenannte Rete solhe Pension, auf ain jerliche zalung bewilligen, vnd anpieten, also das Sy von xx$^{m}$. Ducatn geen auf xxx$^{m}$. vnnd so solhs nit gnueg sein wirdet, auf xl$^{m}$. vnd so Er des auch nit zufriden sein wirdet, zu lesst auf l$^{m}$. doch wolbedechtlich, vnd mit ainem verzug, darnach, so es mit dem nit genueg sein wirdet auf lx. lxx. lxxx. lxxxx. vnd zu letst auf hundert Tausent, vnd nit weyter. Souer aber solhs nemlich das gannts Kunigreich Hunngern vmb die yetzbenant Pension nit erlanngt werden möcht, sollen eegedacht vnnser Rete vnndersteen zu erhalltn, das Er vnns alle Fleckhen, vnnd Stuckh, so wir yetzo in dem vorbemeltem Kunigreich haben vmb ain jerliche Pension bleibn lasse, Welche Pension Sy stellen mögen auf den halben tail der vorgeschriben Pension vnd dises also annemen.

Aber die zalung solher Pension als nemlich der Hunndert Tausent oder Funnfftzig Tausent Ducatn sollen Sy beslissn zu Vier Zilen oder Termin nachainannder zu bezalen. Vnd das aufs wenigist, die Erst erlegung erst vber Drey Monat von dem Besluß dises gegenwurtigen Vertrags anzůraiten anheb vnd in dem Ersten Ortfleckhn, so der Turckh gegen vnnsern Kunigreichen, vnd Lanndn hat, oder zu Zenng, verricht vnd bezalt werde.

Welhes alles sollen vnd mugen vnnser Rete vnd Oratores also mit dem Turckischen Kayser annemen, vnd mit gewöndlichn notdurfftigen, vnd gepurlichn

versicherungñ becrefftigñ vnd bestetten. Vnd furnemlichñ das der Turckh in zeit dises Anstannds, noch durch sich noch die seinen, oder annder, auch so inner, oder ausserhalb des Kunigreichs Hunngerñ sein, kainen aus vnnserñ Vnnderthanen, Sy seyen wo Sy wellñ, weder zu Roß noch zu fueß, noch in grosser, oder klainer Anzal durch strayff, oder annder Einfal, vnd tatlicher hanndlung, wie Sy dañ geacht werdñ zu betriebñ oder zu beschedigen vndersteen soll. Vnd was Sy sunst zu mer versicherung vnser Kunigreichen Lannd vnd Leuten also darzue thun konnen vnd mugñ das Sy es thuen vnd sölhen Anstannd in crafft vnsers volmechtigen gewalts, so wir Jnen daruber gegebñ haben sliessñ vnnd volziehñ.

Souer: es sich aber begeb, das der Turckisch Kayser mit sölhem erbieten nit zufriden sein, sonnder mer, vnd ain grössers, als nemlich das wir Jme das gannte Kunigreich Hunngerñ mit seinen zuegehörenndñ Kunigreichñ, vnd Lanndñ, zue dem das wir darjnnen besitzen, vnd innhaben, begeren wurde, Sollen vnnser Rete vnd Oratores Jme antworten, das Sy von sölhem kain gwallt oder beuelh von vnns haben, Dieweil der Turckh aus der Werbung vnd hanndlung, so die vorigen vnser Rete vnd Oratores bey Jme than haben, gnuegsamlich verstanndñ hat, das vnns das Kunigreich Hungerñ durch Vertreg vnnd Ainigung, so weylend Kayser Fridrich hochlöblicher gedechtnuß vnser lieber Vranher: mit herrñ Matthiasen Kunig zu Hungerñ, vnd darnach der hochgedacht Kayser Fridrich sambt seinem Sun herrñ Maximilian vnserm lieben Anherrñ mit herrñ Vladislaen Kunig zu Hungerñ vnd Behaim der allerdurchleuchtigistñ Furstin vnd Frawen Anna Römische, auch zu Hungern vnd Behaim ꝛc. Kunigin, vnser liebsten Gemahl Vater mit ainhelliger verwilligung gemainer Stennd der Cron Hunngerñ aufgericht, gemacht, vnd beslossen haben, an vnns von götlichem vnd menschlichem Rechten, vnd auch durch Sipschafft vnnd Jure Successionis welhes vnser vorbemelte Gemahel, als ain rechter, vnd ainiger Erb darzue hat, an vnns kommen vnnd gefallen ist, Darumb auch ain yeder gedenckhñ mag das wir sölh Kunigreich nit lassen konnen noch mugen Vnd das souil minder dem Janusch Weyda gezimbt, oder gepuret hat Vns in diser vnnser gegrundtñ, vnd vnwidersprechlichñ gerechtigkait zu hynnderñ, vnd das Kunigreich wider alle billich vnd gerechtigkait, auch wider alle vernufft vnd Erberkait, vnd nit allain wider alle Christenliche, sonnder auch Haydnisch vnd Turckische satzung, vnd ordnung, vnd gar mit Vngrundt an sich zu ziehen, vnd Jme zuezůaignen. So Sy aber ye sehen vnd merckhñ, das der Turckh so gar darauf dringet, das Jme oder dem Weyda das Kunigreich bleyb, vnd das Er ausserhalb des kain Ainigkait noch Freundtschafft mit vnns annemen will, sollen yetzbemelt vnser Rete

vnd Oratores nach dem Sy alles das jhenig was menschlich vnd muglich ist bey dem Turckhñ durch annder zymlich vnd leydenlich mittel, so Sy vber die, so vorgeschriben sein, erdennckhñ, vnd furhalltñ mögen zu erlanngen gesuecht, vnd vnderstanndñ habñ, zu lesst auf dise nachgeschribne Artickl geen vnnd dieselbigeñ also annemen vnd sliessen wie hernach volgt.

Nemlich das ain Anstannd zwischñ vnns gemacht werd, als lanng Er ymmer sein kan, vnd erlanngt werdñ mag, der gestallt, das der Janusch Weyda sein lebenlanng, doch vnbeheyret, das Kunigreich Hungern, wie ain Kunig daselbst, vnd alle Slösser, Fleckhñ, vnnd Ort, die Er bisher hat innen gehabt, mug hinfuran besitzñ vnnd innen haben, Vnd so des der Turckh nit wolt zufriden sein, das wir Jme ain Sloß aus den jhenigen, so wir in dem Kunigreich habñ, als da ist Gran, oder Plintenburg, darzue geben vnd lassen wellñ, Wo Er aber das auch nit annemen, vnd alles das so wir in Hungerñ innhaben zusambt den Slössern, vnd Fleckhñ, die nahet, vnd gegen vnnserñ Erblanndñ ligen, vberain habñ, oder sunst den Anstannd nit annemen wellt, alsdañ so Sy sehen des Turckhñ gemuet vnd halsstercke, vnd das an ainiche beswerde, als dise ist, nicht wol zůerheben ist, Ehe das Sy alle ding hanngñ lassen, mugen Sy von den Slössernñ vnd Fleckhñ gedachtem Janusch Weyda zu lassen hanndlñ, doch nur gemach, vnd wolbedechtlich, vnd also von ainem auf das annder kommen, vnd nit alle mitainander hinlassen, Vnd zu vordrist, sollen Sy allen muglichñ vleys furwenndñ, das Sy die pesten, vnd die furnemlichistñ, daran vnserñ Lannden vnd Leuten am maisten gelegen ist, vnd in der nehet sein, als dañ ist Presburg, Altenburg, Dewen, Odenburg, Stain am Annger, Trentschin, Rab vnd Comaron zusambt der Schutt, vnd annder mer, so in Hungerñ, Crabatn, vnnd Windisch Lanndñ seiñ, aus welhen vnser Erblannd alwegñ sicherer, vnd bas bewaret sein werdñ, so Sy in vnserñ hanndñ bleiben, dañ sunst, fur vnns erhalltñ. Wo aber ye der Turckh deren ding kains zuelassen, sonnder ye begerñ wurde, das der Janusch Weyda gannz Hunngerñ an ainich vorbehallt, oder auszug besitzen, vnd haben soll, oder den Anstannd ausserhalb des kains wegs zuelassen wollt Alsdañ sollen vnser Réte sagñ das vnns das in kainerlay weiß zu thuen sey, angesehen, das vnns der Weyda vmb widergebung der Slösser vormals ain grosse ansehenliche Summa gellts anboten hat, darumb wir yetzo nit mugen noch konnen die Slösser vmbsunst hinlassen, Wo aber der Turckh souil mit dem Weyda verschaffñ will, das Er die yetzbenannt Summa bezalñ sol, seyen wir zufriden, die Slösser gegen erlegung derselbñ Summa abzůtrettñ. Wo aber ye das auch nit zůerheben vnd der Turckh vberain des ge-

muets sein wirdet, das dem Weyda die Slösser alle frey sollñ zuegestellt werdñ, alsdañ so es annders nit sein kan, sollen die vorbemeltñ vnnser Ret, vnd Oratores, die Sach also abreden vnd hanndlñ, das der Janusch Weyda auf gnuegsame versicherung vnd verschreibung, die Er nit allain fur sich selbs geben, sonnder auch das alle vnd yede Stennd vnd Vnnderthan der ganntzñ Kron Hungerñ sich gleycher weyß gegen vnns verschreibñ vnd versprechñ sollen, das der Weyda dise Slösser oder Stuckh alle wie Sy Jme an ainich Nachtail vnnserer gerechtigkait so wir zu der Cron Hungern haben, vnd in all weg vnuerletzt, vnd vnuerseret hallten wellen, vberantwurt oder eingeben werdñ, vonstundan nach seinem Tod zu vnnserñ, auch vnnserer Erben, vnd Nachkommen Ertzhertzogen zu Osterreich, vnd sonst zu niemats anders hanndñ, widerumb vberantwurt vnd zuegestellt werdñ sölln, vnd das hieruber annders mer, so von Rechts wegen oder gewonhait in gleychen Välen der notdurfft nach beschehen soll, volzogen, vnd versichert sein wirdet, alle die vorbenanntñ Sloß, Stuckh oder Fleckhen, als ain Kunig zu Hungerñ, vnd vnbeheuret, wie vor benannt ist, an alle hynndernuß innhaben, besitzen, vnd niessen mug, Vnnd das die Haubtleut, oder Phleger, so der Weyda darein in zeit seins leben setzen, oder nemen wirdet, nit mögen noch sölln gesetzt, oder angenommen werdñ, dañ mit vnserm vorwissen, bewilligung, vnd bestettung, auch Ehe Sy vnns seyen gelobt, geworñ vnd verschriben, das Sy nach abganng des Janusch Weyda sölhe Slosser, Fleckhñ, vnnd Stuckh vnns vnd vnserñ Erben wider zuestellen, auch vnns vnd vnserñ Erben, als den Rechten Herrñ, vnd vorigen besitzern, vnd sunst nyemats anders nach gedachts Weyda absterben, darmit gehorsam laysten, noch thuen wellen vnd sollen. Vnnd auch das die durchleuchtigist vnser fruntliche liebe Swester Fraw Maria Kunigin zu Hungerñ vnd Behaim jres Widumbs Heyratguets, vermechts vnd annders mer, so Jr durch Kunig Ludwig in Hungern verschrieben, vnd zuegeaigent ist, habhafft werd, vnnd derselbñ zu yeder zeit nach jrem gefallen an ainige des Weyda oder sunst menigclichs hindernuß geniessen mug, vnd so Jr etwas, es sey was es well, daraus bisher entzogen were, das Jr sölhs genntzlich, vnd an entgelltnuß widerumb zuegestellt werde. Auch das der Weyda in zeit seiner Regierung, die vnnserñ, so wir in Hungerñ haben, vmb das verganngñ mit nichten zu straffen, zu rechtfertigen, oder zu phenndñ hab, sonnder Sy berueblich also in jren Freyhaitñ vnd Guetern bleiben vnd sitzen lassen, vnd mit nichten zu beswören, oder zu belaidigñ vnnderstee. Vnnd so der Weyda wirdt abgeen, das die ganntz Kron Hungerñ, wie wirs bayd von anfanng, auch vor, vnd nach disem An-

ſtannd, innen gehabt, vnnd beſeſſen haben, mitſambt den Kunigreichñ vnd Lanndñ, ſo darzue gehörñ, auch denen Slöſſerñ, Fleckhñ vnd Stuckhen (wie vorſteet) wie Sy aus vnnſerñ in des Weyda hannd kommen ſeiñ, vnns widerumb an verzug, auch gannz vnd gar mit aller jrer zuegehör, auch in aller maß vnnd geſtallt, wie Sy der Weyda innen gehabt, die wir gleicher maß doch auſſerhalb des, ſo vnſerm Chriſtenlichñ glauben, vnd Religion zuwider wére, annemen vnd dem Turckhen daruon thuen wellen, das Jme der Weyda dauon gethan hat, vnns vnd vnnſerñ Erberñ, vnd ſunſt niemants zueſteen, vnd haimfallen ſol, darzue alſo zu erlanngñ alle vorbenente Stennd vnd Lanndſchafft in Hunngerñ vnns vnd vnſerñ Erbñ, rätlich, hilfflich, vnnd beyſtenndig ſein ſollen, on ainich des Turckhen, vnd ſunſt menigclichs hindrung vnnd Einred, wie dañ in den Verſchreibungñ, ſo durch den Turckhñ, vnd Weyda, auch die Ægedachten Stennd vnd Lanndſchafft hieruber in aller peſſter Form aufgericht, vnd yedem tail gegeben werdñ ſollñ, clärlicher, vnd weyter außgefuret, vnd begriffen wirdet.

Vnnd auſſerhalb diſer obgeſchribnen Punctñ vnd Artickln ſollen vnd mögñ vorbenennt vnſer Rete, vnd Oratores nit weyter geen, oder hanndlñ, noch ainich zueſagen thuen, ſouil Hungerñ betreffen iſt, es treff das gannz Kunigreich an, oder aiñ tayl daruon. So es ſich aber begeb das man annder gedynng oder Mittl, die diſen obberurten nit gemeß, ſonnder ainer anndern geſtallt, auch in diſer vnnſer Inſtruction nit begriffñ, aber ſonſt eerlich, leydlich, vnnd billich wéren, die auch der Chriſtenhait, vnd vnnſer Religion, auch vnnſer Kunigreych vnd Lanndñ in kainerlay weyß beſwären, vnd zuwider ſein möchten, Alsdañ geben wir gedachtñ vnnſerñ Reten vnnd Oratores diſen gewallt, das Sy ſölhe mittel vnd weg on vnſer vorwiſſen mögen annemen, vnd beſtetten, Doch das in ſölhñ vnd allen anndern Mitteln, Sy ſeyen wie Sy wellen, in all weg verhuet, vnd vermitten bleyb, das wir zu kaiñ Geyſel noch Purgen, oder Chriſtlich Seelen, oder annder dergleychñ, das vnnſer Religion, vnd Ayd zuwider iſt, zu geben ſchuldig ſeyen, auf das nit zůuermueten ſey, das wir das Chriſtlich bluet ſeinem Veind vnd Durchächter verphenndñ, oder in die Dienſtperkait verphlichten wolltñ. Wo aber annder Furſleg vnnſerñ Réten auſſerhalb diſem obgeſchribnen, furgehalltñ wurdñ, die nit allain diſen allen zuwider, ſonnder auch etwas hochwichtig, vnd beſwérlich wéren, Söllen vnſer Réte ſolhe zůuor Ee Sy zu ainichem beſluß oder volziehung kommen, vnns derſelbñ, ſouer es die zeit erleydñ mag, berichten, vnd vnſern weytterñ Beuelh, vnd mainung daruber erwardtñ.

So es auch sein möcht, das sölher Anstannd auf vnns zwen allain bracht, vnd zuegestellt werdñ möcht, wére vnns das souil dest lieber, vnd angenemer, doch das wir mit allen vnsern Kunigreichñ Erblanndñ vnd Vnderthanen, auch mit derselbñ Hab vnnd Gueter allen, so wir yetzo haben, vnd mit der zeit haben möchten, Sy seyen gelegen was Enndñ, oder wo Sy wellen, welhe wir alle hiemit begriffen haben wellñ, hierjnn beslossen, vnd eingeleybt werdñ, vnd disen Anstand also von vnns angenommen in gemain auf vnns, vnd alle vnnsere Kunigreich Lannd vnd Leut verstandñ werd. So es aber ye von nöten sein, das annder Christenlich Kunig, Fursten, vnd Herrñ hierein begriffen seyen, Als dañ mögñ auch vnnser Réte zu Furdrung dises Anstannds von vnnserñ wegen zuelassen, das vnnser heiliger Vater der Babst Clemens der .vij. eingeslossen werd, Aber fur die Kö. Kai. Maiet, vnserñ lieben Herrñ vnd Bruederñ, wellen wir in disem val versprechen, wie dan eegedacht vnser Réte fur vnns, vnd in vnserm namen hierauf auch thuen sollñ vnd mögen, also das Jr Maiet disen Anstannd genntzlich vnd vestigclichñ hallten werd, souer in der Turckh auch hallten, vnd weder Jr Maiet, noch die seinen, in was gegent die seyen, in kainerlay weise beschedigen oder belaidigen wirdet, Sunst sofer der Turckh den Anstannd gegen Jrer Maiet nit hallten, oder brechen wurd, das Jr Maiet auch nit weytter verpunden sey den zu hallthñ. Was aber die anderñ Christenlichñ Kunig, Fursten, vnd Herrñ betreffennd ist, sollen Sy kain meldung thuen, auch dieselben nit einsliessen lassen, es erfoder es dañ die groß notdurfft, welhe einsliessung nit annders dañ innerhalb Sex Monat von dem tag des besluß dises Anstannds anzůraitthñ vnd nit lennger beschehen soll.

Wañ nu der Turckh villeicht der Kö. Kay. Maiet halben mer versichert sein wollt, mag Er seine Botschafften deshalben zu Jrer Maiet senndñ, so wirdet Ers also befindñ, wie wir Jme zuegesagt, vnnd versprochen haben, das Jr Maiet den Anstannd also hallten wirdet. So es sich aber zuetrueg, das Jr Kay. Maiet disñ Anstannd brechen, vnd nit hallten wurde, das wir doch genntzlich nit achten, soll es als vil sein, vnd nit annders geacht werden, als hetten wir den selbs brochen, Es wére dañ das der Kö. Kay. Maiet vrsach darzue durch den Turckhen gegeben wurde.

Damit aber diser Anstannd dester sleiniger, vnd fruchtperlicher von stat gee, vnnd durch den Ybraim Wascha, in welhes willñ vnd gewallt der am maisten sein wirdet dester leichtlicher erhallten werde, sollen gedacht vnnser Réte nach vberantwurtung vnnserer Credentzbrief, vnd der verEherung sich dester mer beflеyssen, das Sy Jne, wie die konnen vnd mögen, auf vnnser seytten, vnd may-

nung bringen, vnd bewegen, damit Er die sach mit allem vleys furder vnd verhelff, den Anstand bey dem Kaiser auf leidenlich, zimlich vnd Erlich Mittel, vnd an gellt, so es sein mag, oder auf das geringest, so es sein mag an ain guet Ort zu bringen. So sy aber sehen werden, das gedachter Ibraim Wascha vber vnnser verEerung nichts an gellt thuen will, als dañ mögen vnnser Rete weitter weg gedeñckhñ damit Sy Jne zu solher furdrung dester bas vnd Ehe bewegen vnd sollen Jm hierauf von Vier bis in Sechs, vnd von Sechs bis in Zehen Tausent gulden Hungrisch in Munz zu gleycher maß wie dem Kaiser sein Pension zuegesagt wirdt zu bezalen in vnserm namen anbietten vnd verhaissen, Doch söllen Sy zůuor vnd Ehe Sy sölhs thuen jr guet aufmerckhñ haben, ob der Ibraim Wascha auch mit den werckhñ sich mit gueter furdrung vnnserer sachen erzaigen, vnnd dermassñ hierjnn hanndlñ werde, das in der anderñ Summa gellts, so dem Kayser versprochen werdñ soll, das jhenig geringert, vnd ersparet werd, das dem Ibraim Wascha dester reichlicher angepoten, vnnd zuegesagt wurde.

Souer sich auch begeb, das etwo mit ainem anderñ Wascha oder Ambtman, der in ainem grossen thuen, vnd ansehen bey dem Turckischñ Kaiser were, vnd in erlanngung, oder erhaltung sölhs Anstannds auch etwas erspriessñ, vnd furdersam sein möcht, zu hanndlñ were, sicht vnns fur guet an, das sölhem Wascha auch ain verEerung beschehe, vnnd Jm ain oder zway Tausent gulden verhaissen werden, auf ain mal zůbezalen, oder das Sy ain grossere Summa dañ yetzo gemelt ist, der Person vnd sachen gestallt nach verhaissen, Welhes mit anderñ Ambtleuten, so bey dem Turckhen, vnd Ibraim Wascha sein, vnnd die auch darzue helffen mugen, zu gleycher massen beschehen mag, Welhen Sy ain gellt zimlich oder wenig, darnach ain yeder verdient ist, also auch verhaissen, vnd zuesagen mögen.

Vnd in disen Pensionen, oder gellt Summa, also (wie obsteet) zůbezalen, wellen wir vnnsern Réten kain annder maß noch zil setzen, sonnder das Sy sölhe Summa, auf das gerinngest, so Sy mögen, vndersteen zu bringen, doch so setzñ wir sölhs gedachtñ vnnserñ Réten haim, darjnnen der zeit, vnd gelegenhait nach zu hanndlñ, vnnd sölhe Summa zu mindern, oder zu meren, wie es sich dañ in sölhen, oder dergleichen sachen zu zeitten zuetregt vnd die notdurfft erhaischen wirdet.

Sy söllen auch embsigclich bey dem Turckhñ durch den Ibraim Wascha vnnd annder, so darzue teuglich, vnnd geschickht seiñ, anhallten, das dise hanndlung innerhalb ainer benanntñ vnd bequemen, auch ainer sölhen zeit, die darzue

notdurfftig ſein, volenndet, vnd nit lanng aufgehallten werde, auf das wir zu rechter zeit vnns auch ruſſten, oder ſchickhen mugeñ zu dem Frid oder Krieg, wie es ſich dañ zuetragen wirdet.

Vnnd in ſölhen allen obgeſchribnen dinngñ, vnns alſo, auch vnnſern Lanndñ vnd Leuten, zu Ere, nutz, rue, vnd guetem zůerlanngñ, vnd zůuolbringen, ſöllen die mergedachten vnſer Räte allen muglichñ vleys furkeren, vnd alles zůuor verſuechñ vnnd vmbgeen, Ehe das Sy groß zuеſagen, oder gellt Summa zuelaſſen.

Vnnd ſo etwas auf annder weg, vnd annders, dañ in diſer Inſtruction vermeldt iſt, mit dem Turckhñ zu hanndlñ ſein wirdet, das Sy vnns ſölhs, ſo es ſein mag, mit aller eyl, vnd vleys berichten, vnd ſonſt alles das thuen, vnd hanndlñ, das Inen von vnnſer, vnd der ganntzñ Chriſtenhait wegen zu thuen gepuret, vnnd aufgelegt iſt. Vnd ſo diſes alles, nit nach vnnſerm willen vnnd begerñ erlanngt werden möcht, das doch der merer tail, vnns zu Erñ, vnd wolfart erhalltñ werde, Wie dañ vnnſer gnädigs vertrawen zu Inen, als zu vnnſerñ gueten, vnd trewen Dienerñ genntzlichñ ſteet. Daran Sy auch thuen vnſerñ ernnſtlichen willen vnd maynung.

Geben in vnnſer Stat Ynſprugg den Funnfften tag des Monats Nouembris Anno Domini Tauſent Funnffhundert, vnd im Ainunddreyſſigiſtñ Vnnſerer Reyche des Römiſchen im Erſten, des Hunngriſchñ im Funnfftñ, vnd des Behmiſchñ im Sechſtñ.

Ferdinand.

(L. S.)

Ad Mandatum Regie
Maiestatis proprium

B. Carlis Trid.

Io. Maius.

# BERICHT

# LEONHARDS GRAFEN VON NOGAROLA

UND

# JOSEPHS VON LAMBERG

AN

# KÖNIG FERDINAND I.

ÜBERREICHT IN LINZ, (11.—21.) SEPTEMBER 1532.

*Aus dem von Lamberg durchaus eigenhändig, bis zum* 5. *Juli noch so ziemlich deutlich, von da ab aber äusserst flüchtig geschriebenen Original-Entwurfe im k. k. geh. Haus- Hof- und Staats-Archive, welcher wohl schwerlich je in eine andere Gestalt gebracht worden seyn dürfte. Auf der untern Hälfte der Rückseite des letzten Blattes steht am Rande rechts, von oben gegen unten zu, von einer andern, aber gleichzeitigen Hand:* Turckisch handlung durch den grauen von Nugarol vnd denen von Lamberg gehandelt, 1532; *und links in derselben Richtung:* Andere handlungen so zu derselben zeit auch vom Turcken komen, die seind der Kay^n M^t zugeschickt worden, 180.

Am mitboch den 12 tag Juni sein wier erstlich zw dem Imberj wascha furkhomen vnd Nach vberantbortung der verErung vnd des Credentz briefs Jeme angezeigt das E Kh Mt sonder vertrawen zw Jme tragen vnd versehen sich das er E Mt sachen wie vor albeg pey dem turkhischen khaiser zum pesten handlen werde darum vns E Mt befolhen dy handlungen pey gedachten kaiser durch Jme furzünemen Jeme derhalben gebeten das er vns also fur den kaiser vnd E Mt sachen daselbst mit gueten fueg zw handlen vnd furzünemen verhelfe darum werden E Mt als ein gerechter vnd miltder kunig gegen Jme nit vndankper Erscheinen

Darauf Er vns zw antbort geben Wier westen was wir zw thuen heten vnd dy weil Jme sein gelukhsaligister kayser als seinen Eygnen vnd Erkhauften khnecht alle handlung vbergeben vnd Befolhen vnd was er also von vns horn werde das well er gern seinem kayser anzeigen vnd vns darin mit dem pesten furdern vnd helfen darum mugen wier Jme vnser handlung entdekn vnd anzeigen Darauf wier Jeme wider angezeigt wie wol der gepr:auch vnd auch pilich sey das ein potschaft Jerj werbung Erstlich an den prinzipal zůuersten den kaiser zw dem sy geschikt vnd sonst Niembt furtragen sollen damit Er aber seche das E Kh Mt sonder vertrawen zw Jme haben vnd Nachdem wir wissen das all sachen durch Jn allein gehandlet muesten werden darum haben wier kein scheuch Jme vnser handlung so wier an kaiser zw tragen habn zw erhofnen abermals fleisig bitund das er vns mit gedachter handlung fur den kaiser verhelfe vnd mit fleis wie sich des E Mt zw Jme versehen furdere vnd haben Jme also vnser werbung so wier Jnhalt vnser Jnstrucion zw einem anfang ein friden betrefund an den turkischen khayser zůberwen befelh heten Entdekt vnd angezeigt Darauf Er ein guetj weil stil geschbigen vnd langsam wolbedachtlich angefangen zw Reden vnd gesagt Jer Redet wie dy frumen Lewt den wen Einer Einem hern dient so soll er allen fleis furwenden das er seines hern Nutz Er vnd frumen guet mach das tuet Jer auch Jer Nent Ewrn hern Einen Romischen behemschn vnd hungrischen khunig pey vns ist ein grosse schambt das sich einer Eines landes so er nit hat ein her Nent Wie kann sich dan Ewr her ferdinandus ein kunig zw hungern Nenen vnd

schreibn ist es doch nit sein aber vnser gelukſaligiſter kaiſer hat mit Eurn hern nichtz zůthuen dan er helt Jn fur khainen khunig Aber Mein kayſer hat vernomen wie etbo vor iij oder iiij Jarn Ein khunig von yſpania vber das mór her komen ſey der Ein zeit her hin vnd wider geraiſt vnd an den orten da Er geweſen vil ſchadens gethan Jme auch allerley Nacion zw feinden gemacht vnd albeg begert in der Criſtenhait verſamblungen zůmachen aber ſolichs nie Erlangen mugen het auch hin vnd wider zw den kloſtern abten vnd patriarchen geſchikt vnd verſuecht gelt von Jnen heraus zw Reiſſen mit dem geſchrey das er wider dy turkhen ziehen welle Wier haben dy mandat geſechen vnd alles das vernomen was man in Eurn Landen tuet Aber vnſer khayſer hat Jm nit ſouil mue anthuen wellen das er ſo weit herein zw Jme Raiſen ſol ſonder iſt derhalbn von kanſtantinopl heraus zogen vnd wil Jn ſuechen wo er Jn findet mit dem ſelbn kunig von yſpania hat er zw thuen vnd nichtz mit Eurn hern ferdinandus dan er helt Jn fur keinen khunig ſonder fur Einen der ſeinj wort nit helt vnd der ſein ſachen gern mit liſtikeit guet machen wil er iſt ein klainer her von Wien hat oft liſtigklich verſuecht ob er vnter das kunigreich hungern komen mocht welches vnſer gelukſaligiſter kaiſer mit ſeinem ſabel Erobert hat dan wo ſein ros hin trit das iſt alles ſein ſo khombt fur vnd an Eur her ferdinandus mit liſt vnd allerley handlung das ſelbig zw vberkhomen Ja was er ein Mal durch ſeinj potſchaften ret das redet er zum andern mall nit Ein potſchaft Redet das dy ander anderſt Vnd Er hat ein weil ofen mit liſten Jnnen gehabt das hat vnſer gelukſaligiſter kayſer von Jm wider Erobern wellen vnd Einemen was er vor gewunen hat wie er dan gethan vnd wie er gehort das Eur her ferdinandus daſelbſt in der Nahent ein ſchoni ſtat wien vnd dapey ein ſchon land darin ſchonj gejad hat iſt vnſer kaiſer auf xiiij tag daſelbſt hin gezogen vnd daſelbſt gejagt vnd ſein luſt gehabt vnd als Nun winter warde iſt er wider haim zogen aber Jezunder hat er mit Eurn hern nichtz zůthuen dan er ein klainer her iſt aber er ſuecht den khunig von yſpania damit Er Jm nit ſo groſſe mue anthue das er wie er das geſchray erlauten laſſen in dy turkey ziehen turf dy weil er ſagt er ſey darum aus yſpania zogen vnd hat Jme den pabſt ein kron auffezen laſſen darum er ſich ein kayſer Nent wier horn aber der pabſt hab Jme dy Cron Nur mit Einem fues vnd nit mit den henden auf geſezt ſolches hat er mit Einem gelechter geret vnd geſagt Wer Ein kaiſer ſein wil vnd laſt im ein Cron auffezen der ſol der pilikeit nach handln vnd ſol ſein land vnd leut geweltig vnd dy ſeinigen in gehorſam haben ob aber Jer Criſten ein kayſer habt wo iſt ſein Reich vnd wer iſt im gehorſam ſehen wier doch wol das Jn Niembt haben wil Jederman iſt Jm feind darum das er mit falſchait vm get Was iſt ſein gelauben dy

weil er den pabſt der ſeines gelaubens der obriſt iſt gefangen vnd vm gelt verkauft hat der geleichen den khunig von frankreich den er durch vereterey gefangen vnd auch vm gelt verkauft wo hat man Imer geſehen das ein kunig den andern vm gelt verkaufen ſol darum iſt kein menſch in der Criſtenhait der In leiden mug den ſelbn ſuecht vnſer kaiſer vnd hat mit Eurn hern nichtz zw thuen er iſt ein arms herl Der gerechtikeit halbn ſo er zw dem khunigreich hungern zw habn vermaint iſt nichtz was khan er fur gerechtikeit habn zw Einem land das vnſer kaiſer mit ſeinem ſabl gewunen hat Wil er aber vil von des khunig Janus wegen dyſputiern ſo ſag mir wer iſt von Erſten von den obriſten hern in hungern zw Einem kunig Cront worden vnd ſo der Janus kunig Cront worden hat er vnſern kaiſer Erſuecht der hat Jms gelaſſen warum wolt er ims an vrſach wider Nemen dan Ein kaiſer vnd Ein kunig ſoll ſeinj wort hallten Wer hat aber eurn hern Crönt wer wil In haben wer dient Im etbo ein turk fallent vnd ein wakitſch paul der ein diep in vnſern land ward vnd iſt von vns entrunen damit man In nit derhangen hab ſolich leut vnterhalt eur her Der geleichen der khunig von yſpania den Jer Ein kayſer Nent wo hat er ſein gehorſam wer iſt der der Im woll wel hat den pabſt vnd khunig von frankreich vm gelt verkauft wer wil Im helfen wir wiſſen enker ſachen all vnd habn kuntſchaft an alln orten Wier wiſſen wol wie er den kunig von frankreich mit vereterey vnd pey der Nacht gefangen Er hat oft ſeinj potſchaft pey vns gehabt vnd iſt vnſer gueter freund Jer werdet wol ſehen in der Not was Jer euch ſein )zůuerſten der von frankreich( behelfen werdet mugen Aber es aus tewtſchen landen ſeit noch nit recht geſtraft worden das hungerland hebt ſich an zw erkenen vnd Jer teutſchen werdet auch pald ſehen was Jer mit eurn argen liſten gewinen werdet dy weil es doch allſo haben welt vnd Eur her iſt des alles ein vrſacher dan da vnſer kayſer hungern gewan hat ſich eur her ein zeit lang darein gedrungen vnd vnſern kaiſer durch ſein potſchaft ſchentliche wort zw empoten darauf er dan ſein khunigreich widerum Erobert vnd Eurn hern weiter geſuecht hat aber Niembt gefunden darum er geſehen das eur her ein klains herl zw wien iſt vnd von Im wenig zw halten vnd darum hat vnſer kaiſer diſer zeit mit Im nichtz zůthuen ſonder er ſuecht den khunig von yſpania der ſo oft geret hat er wel wider dy turkn vnd hat darum von armen leuten vil gelt heraus geriſen Wier werden aber pald ſehen ob er Ein kaiſer iſt wie er ſich nent dan ein kaiſer ſoll ſein land reten vnd nit fliehen Vnd wie woll er das geſchrey dermaſſen Erlauten hat laſſen er ſey darum aus yſpania komen das er wider dy turkn ſtreiten well ſo horn wier doch ſo er Jetz vernomen das wir hinaus ziehen ſo wel er in ytalia

fliehen vnd vber das Mör in yspania ziehen wir achten aber er werde das nit so liederlich tuen mugen als er vermaint

Auf das alles haben wier wie oft wirs angefangen zw keiner verantbort tung nie khomen mugen ist vns albeg in dy Red gefallen pis zw lest sein wir mit grosser mue zw Red komen vnd Jme dy Red wie hernach folgt verantbort Erstlich das Er E Kh Mt fur keinen kunig halten wil habn wir Jme gesagt das wir vns nit wenig verwunderten das er E Mt fur kein kunig halten wolt dan wo er E Mt geleich wol zw hungern khein khunig hayssen wolt so kune er doch nit vernain das E Mt zw Behem Aun lang ein erwelter gekronter khunig sein vnd besizen daselbig geweltigklich so sey E Mt Jez von dem Romischn Reich geleicher mass zw Romischen khunig Erwelt vnd Cront fur den wirdet E Mt von menigklich gehalt vnd alle gehorsam gelaist so ist E Mt ein gekronter kunig in hungern vnd habn desselbn landes noch den meisten tail innen also ist er vns aber in dy Red gefalln vnd gesagt maint Jer nit das wir auch wissen was eur her fur gehorsam hat vnd wer Jme woll oder vbel wele wier halten Jn aber fur kein kunig dan ein kunig mues gewaltig vber seinj lewt sein darzue sein wort stat halten dan was ist ein khunig mer dan ein anderj persan so er nit darfuer gehalten ist vnd so er seinj wort nit helt aber Eur her get albeg mit list vnd betrug vm Er hat vns oft potschaft geschikt vnd wan wier Ein potschaft horn so achten wir es sey des hern der sy schikt persan selb da aber Eur her empeut vns ein ding vnd tuet dy weil das ander Er hat von vnss frid begert vnd dy weil vnsers khaysers lewt zw ofen belegert got hat Jm aber kein syg geben sonder schad vnd schand vnd so die Nagst potschaft friden halbn gehandelt vnd danebn ofen begert weliches wir Jn abgeschlagen vnd gesag das wir Jn das kheines wegs zuesteln mugen dan was vnser kaiser mit dem sabl gewint geb er nit wekh haben sy gesagt so wir Jnen ofen nit gebn weln so wurde man pald sehen das ofen foller greber sein wurd das hat vnser her war gemacht es sein enker leut greber worden dy schandlich da umkhomen sein also handelt Ewr her damit kent man sein listikeit dy potschaften hiendeln vm frid vnd haben wol gewist das dy belegnus vor hofen geleich beschehen sol man sollte nit also handln dan wan vnser khaiser mit Jemant frides halbn handlet so tar sich derselbn zeit in seinen landen nit Ein fogl Kuern darum gibt im auch got gelukh vnd syg ꝛc. Das haben wier Jme allso verantbort ob geleich E Mt derselbn zeit Jer folkh fur ofen geschikt khune E Mt nit vermerkt oder zw anigen vngelauben gerechticht werden dan noch kein frid oder anstand mit E Mt feinden gemacht warde vnd E Mt habe der selbn feind als den Janusch Weyda

gesuecht wo den E M^t gefanden der derselbn zeit zw ofen gewest E M^t hab daselbst nit turkn gesuecht Darauf er flux geantbort wie hat er nit gewist das vnsers kaiser lewt da warn ist nit der gritj der auch vnsers kaysers verkaufter knecht ist alda gewest Darauf wier wie for gesagt E M^t hab den Wayda als der selbn feindt der E M^t Jer kunigreich hungern vnrechtlich vorhelt gesuecht der desmals zw ofen ward vnd Niembt anders/ Her Joseph hat Jme auch das das sy gesagt solln habn wie obstet wo er E M^t ofen nit geb das man pald greber daselbst sehen werde vernaint dan sy vm dy belegnus nichtz gewist heten

Vnd da vns der Wascha so oft in vnser Red gefalln vnd zw keiner volkhomnen Red khomen lassen habn wier Jn gebeten er soll vns doch auf sein Red zw antbort komen lassen dan wir merketen wol das er allein pösen leuten vnd der Ro Khay vnd E Kh M^t misgenern allain das widerschpil vnd den vngrundt bericht ware Also hat er gesagt Ja Darauf wier ver geret vnd gesagt Es sey war das der Ro Khay M^t ankhonft aus yspania vber das mer das dy maist vrsach sey das Jer Khay M^t E Kh M^t vnd gemainer Cristenhait wider den turken helfen mugen dan es gepurt sich Einem Romischn kaiser dy weil er sicht das sy von Jme dermassen antast werden das er sy nit verlas vnd sey guet zw gedenkhn dy weil Jer Khay M^t derselbigen Liebsten gemahel vnd khinder auch seinj fridlichen land enhalbn des mers verlassen vnd allein vm dessbiln wie vor stet daher khomen Jer Khay M^t werden nit liederlich dauon absten pis sy sehen wie E Kh M^t als der selbn liebster brueder vnd gemainj Cristenhait vor Jme befridet werden Vnd ist gar kein wunder das sich Jer Khay M^t zw dem furnemen pey der selbn land leuten vnd vntertanen geistlich vnd weltlich vm gelt vnd hilf bewerben dan dy vntertanen sein Jer Khay M^t schuld in dem fall mit leib vnd guet zuezůsezen vnd zůhelfn Daraus mugt Jer abnemen das er Ein kaiser ist vnd von seinen vnterthanen gehorsam vnd lieb hat Darauf ist er vns aber in dy Red gefalln vnd gesagt was hat er fur gehorsam hat er mit dem martin luter frid gemacht Darauf wir gesagt der selb frid ist pald gemacht Es beschicht oft das ein Jertum in der gemain von gelaubens wegen erstet man verhindert aber darum gemainer Cristenhait wolfart nit der luter kan da nichtz verhindern dy Khay M^t habn mit Jme als einer geringen persan nichtz zůthuen so tuen dy furstn des Reichs ob geleich etlich dem luter anhengig darum wider gemainer Cristenhait wolfart nit dan es stet Jer selbst wolfart daran Darauf fraget Er ob auch der khunig von yspania mit sein furstn Etbas schafen vnd gepieten Darauf wir gesagt Ja vnd sonderlich was dy Cristenhait vnd das Romisch Reich antrift dan ob dy furstn im Reich geleich aigne land vnd furstn-

*

thum habn so sein sy doch mit den selbn dem Romischn Reich vnterborfen vnd gehorsam

Vnd haben fern gesagt auf das er vor geret der khayser habe allenthalbn vil schaden gethan darin sey er nit wol bericht dan dy Khay Mt habe mit derselbn ankhonft dy vnfridlichn land in ytalia vnd andersbo so lang vil krieg erliten in frid vnd Rue gesezt vnd allenhalbn frid gemacht damit Jer Khay Mt dyser gegenber wider sy auswarten mugen vnd das Jer Mt von menigklich liebgehabt vnd dy gantz Cristenhait sey seiner ankonft hoch Erfrait

Dan der Khay Mt kronung halbn sey war das sein Khay Mt wie auch pilich dem alten geprauch nach wie auch seinj vorfordern gethan sich habn kronen lassen vnd wirt vom Jme vm das loblich werch so er wie vor stet vnpilich gescholten dan Ein Jeder Romischer kaiser mues also kront werden

Was er aber von der Khay Mt des papst vnd khunig von frankreich gefenkhnus halbn geret habn wir Jme gesagt Wier sahen vnd merketen das er in dem gar vbl vnd vnrecht bericht ware dan wisentlich wie gar ein ofenbarer krieg zwischen Khay Mt vnd dem kunig von frankreich den der kunig von frankreich wider dy pilikey angefangen lang gehalten vnd das ditzmals so gar ein lobliche vnd erliche schlacht beschehen darin got der almechtig der Khay Mt kriegsfolkh in klainer anzal wider den kunig von frankreich in einr vil grosseren macht gluklichen sig gebn das sy In geschlagen vnd Riterlich gefangen weliche fankhnus vnd schlacht pey menigklich fur dy Erlichist tat so in langer zeit nit beschehen geacht vnd gehalten wurd vnd etlich geachtet got hab hie dy gerechtikeit gefurdert Es ist auch vil loblicher das dy Kay Mt derselbigen feindt den kunig von frankreich vm ein suma gelt zw ablegung derselbigen vnkosten hab ledig gelassen vnd so grosse freuntschaft wie beschehen bewisen als das Jer Mt Jme in langwiriger vnd tyranischen fankhnus gehalten oder Jme vm seini land oder vm das leben gar wie oft ander tuen gepracht heten

Das aber sein Khay Mt den papst gefangen ist vm das beschehen das der papst der selbn zeit Jer Mt feindt dem kunig von frankreich anhengig vnd wider Jer Mt groslich gehandelt darum dy Khay Mt ein ofen krieg wider In gefurt vnd In vberwunden Jer Mt haben des aber sein persan nit entgelten lassen sonder Jme Nachmaln vil guethait bewisen ꝛc. auf der gleichen mainung haben wir Jm vil seiner reden guetlich verantbort aber er hat vns der wenig guet sein lassen doch aufs lest dahin beschlossen wier solln vns seiner reden nit bekhomern lassen es sey also der geprauch das man dyschputiert vnd widerpart helt vnd Einer dem andern dy Noturft anzeigt Es werde noch alles guet er wel vns

helfen das wir dem kaiser dy sachen furtragen vnd nach seinem pesten fleis furdern Damit sein wir ditzmal von Jme abgeschaiden

Als wier des andern tags zw dem kayser selbst gefuert worden sein wir Erstlich vor des kayser grossen huten in Einer vor huten pey dem Jmbrj vnd andern zweien Wascha auch der zweier obristen briester Jeres glaubens gesesen vnd hinter vnser ist Ein secretarj der aller Reden beschribn gesesen alda hat der Jmberj wascha erstlich den grafen gefragt wie lang er Nun aus den welischn landen sey vnd E Kh Mt diene darauf er geantbort xij Jar Dise frag ist vnsers bedunkens darum beschehen das sy ein verdenkn gehab ob er von der Khay Mt geschikt ware vnd der selbn diener ware Hat Jn weiter gefrag ob er nichtz weste von Einem brief den E Kh Mt seinem kaiser als er vor wien gewest geschikh haben darauf der graf gesagt Nein

Verer gefragt ob wir nit pey Mt gewest alls dy Khay Mt vnd E Mt zw samen khomen zůuersten zw Regenschpurg darauf auch geantbort Nein sonder das wir vor abgefertig sein

Ob dy Khay Mt zw E Mt oder dy selb zw der Khay Mt khomen sein antbort dy Khay Mt sein aus dem Niderland gen Regenschpurg khomen daselbst hin habn Jer Khay Mt E Mt vnd all fursten des Reichs beschaiden

Ob vil fursten daselbst zusamen khomen antbort wir heten Nach vnsern abschid als wir so lang an der granizen auf das glayt gebart vernomen das vil fursten dar khomen sein

Ob dy Khay Mt gewist heten das vns E Mt hinein geschikht habn antbort wir westen Es nit Er saget aber anzweifl dy weil sy brueder sein E Mt habe ims nit verhalten das habn wir auch beschehen lassen

Welicher brueder Elter war dy Khay oder E Mt antbort dy Khay Mt

Wie alt Jer Mt warn antbort xxxiij Jar

Wie alt E Mt warn antbort xxx Jar

Wie alt der khunig von frankreich war antbort xl Jar

Haben Jme nachmaln auf sein begern dy hayrat zwischen E Mt vnd khunig ludwig saligen mit der selbn paiden Schwestern aufgelegt

Gob Euer baider Mt vnd dy fursten zw Regenschpurg gewist heten das der turkisch kaiser heraus ziehe antbort wir westen es nit anders das wir an granitzn gehort man weste Es wol darauf saget Ja Jme wer Erst kuntschaft komen von Regenschpurg das man es wol gewist het Vnd hat verer gesagt Er glaub der kunig von yspania werde sich wider sy Rusten dy weil Er also schatz samlet vnd von klostern vnd den armen leuten gelt Nem/ antbort Jer Mt

machte nit allein gelt sondern bewurben sich pey andern als der papstlichen haylikeit vnd sonst vm hillf Darauf saget er Wie es der papst gegen got verantborten kunt das er das arm Cristenfolkh also vm gelt betrug mit dem anzeigen das ers wider dy turkhn prauchen wel Antbort der papst vermuge fur sich selbst wol hilf zw thuen aber auf sein vermanung helfn dy gemain Cristen auch gern zw Jer selbst wolfart vnd Retung

Ob dy Khay Mt dy weil er sich hat kronen lassen mit Einem Jeden Cristenlichen potentaten schafen vnd pieten tar oder mag Antbort dy Khay Mt habn vil aigner land vnd leut darin habn Jer Mt zw gepieten als ein khunig vnd im Romischn Reich als ein kaiser Darauf er gesagt es sein aber sunst vil khunig in der Cristenhait was ist er dan fur Ein kaiser dy weil er nit mit allen Cristenlichen khunigen zw gepieten hat Darauf wier gesagt es sein vor vil Romischer kaiser gewest dy man wol hat muessen kaiser belaibn lassen aber Nie ist khain mechtiger khaiser gewesen alls der Darauf er saget so wirt er pilich sein land Reten antbort Jer Mt sey darumen da vnd haben derhalbn auf ein zeit Jer fridlich vnd guet land auch weib vnd kind verlassen Darauf er saget pilich dan land vnd leut ist mer dan weib vnd kind

Ob E Kh Mt hiessen ferdinandus oder ferdinando antbort das ein in latein das ander walisch

Welicher weg Nechner wer auf Regenschpurg durch Wossen oder durch Hungern auf Wien antbort durch wossen aber durch hungern sey Er pesser

In wiefil tagen Man von Wossen gen regenschpurg mug antbort in Einem Mane so man pald Reit Das hat in zw vil gedeucht

Nachdem hat man vns zw dem kaiser gefuert alda wier Nach vberantbortung der Kerung vnd des Crendetz brief dy werbung Inhalt der Instrucion gethan Darnach hat man vns wider in dy herberg gefuert ꝛc. vnd Nachmals pis gen Criechischweissenburg ꝛc.

Am 5 Julj ist vns verkund das wir vertig sein darum soln wir zw dem kayser damit wir Jme dy hant kussen vnd alsdan wekh ziehen vnd sein darnach durch das gantz hor gefuert weliches der mer tayl in ordnung gestanden vnd sonderlich dy Janitscharn sein auf ped seiten nacheinander gestelt das wir zwischn in durch pis zw des kaiser huten zogen dy haben als lang wir zwischn in zogen on vnterlas mit Jern hantpursen geschossen

Darnach sein wir in dy vorhuten wie vormaln beschehen fur den Jmberj vnd dy andern waschа gefurt alda des khunig von frankreich potschaft gegen dem Jmberj waschа vber syczund gefunden welicher mit sambt den waschа gegen

vns mit Erpietung der referentz aufgestanden vnd wie wol Er zw obrist gesesen so habn wir doch nach gelegenhait der zeit vnd wesens solichs nit anfechten mugen sonder vns gestelt als wissen wir nit wer dy persan sey vnd vns auf anhalten des wascha an dy zuegerichten steln nider gesezt

Darnach der ymberj wascha angefangen vnd gesagt wir soln vns wol gehabn vnd Er het gehort wir besorgten vns mocht am haimziehen was vbels widerfarn wir solen des kein sorg habn der kaiser werde vns wol sicher belaiten lassen es sey pey in nit der geprauch das man mit solchen fernetereyen vm ge

Was aber vnser handlung antrift sey sein kaiser einer antbort entschlosen dy Er vnsern kunig durch ein verschlossen brief den man vns zuesteln wirt gibt Er hab frid begert Nun sey des kaisers prauch das er den Erhort der in vm friden anschpricht wo es anders von Einem mit gueten hertzen begert wirt

Darauf wir auf das erst geantbort wir heten auf Jern glaubn vnd trauen nie kein zweifl gesezt dan wir darauf herkhomen warn wo wir darin gezweiflt so mochten wir wol anhaim belibn sein aber der antbort halbn so er vns vber vnser handlung gebn kunen wir vns daraus nichtz verichten dan solten wir vns mit dem brief abfertigen lassen vnd nit westen was darin begrifen war das war vns beschwarlich westen auch nit wie wir pey vnsern hern damit besten mochten vnd darauf begert dy weil vns vnser genedigister kunig dy handlung als seiner potschaft vertraut das sy auch mit vns handln wie man mit potschaften handln sol vnd vberal der geprauch ist vnd vns auf vnser werbung dy antbort gebn Darauf Er angezeigt Wir heten dy antbort schon gehort sein kaiser schlacht niembt kein friden ab der den von rechten herzen begert ob aber vnser kunig den frid dermassen begert das wis er nit Er wirt es aber sehen so sein kaiser hinaus kombt dan er hin aus ziehe vnd wil den kunig von hyspania suechen sint er etbo einen im sein kunigreich hungern so wais er sich gegen dem selbn wol zůhalten dan frid begern vnd einem in das sein zůtreten vergleicht sich nit Wier westen wol das der kaiser das kunigreich mit seinem sabl gewunen het vnd wan alle kunig in der welt zusamen kamen so wurden sy Im solich kunigreich zue vrtaln das es Im pilich zueste Begert aber vnser kunig frid mit rechten herzn so west er sich wol dagegen zw halten Das sey vns ein genuegsame antbort was aber dy kunig vnd fursten einer dem andern Ingeheim schribn das taten sy mit verschlossen briefen dy erhofnen dy hern alsdan selbst Er hab vns of gesagt sein kaiser hab mit vnsern kunig nichtz zůthuen aber den kunig aus yspania den suecht er der ist sein rechter feint den er ist nun vor vier Jarn vber mör komen vnd gros geschrey gemacht er well wider dy turkn ziehen was habn Im dy turkn gethan

hat Er doch selbst der Cristenhait vil mer vbels gethan dan der turk dan er hat rom zerstort den obristen Eurs glaubens gefangen vnd vil Reit vm gelt vnd das Jer betrogen das tuet vnser kaiser nit der doch ein andern glaubn hat als dy Cristen Er hat hungerland Erobert tugentlich vnd redlich vnd da er gehort das sich dy hungern des beschwert vnd besorg er wurde sy vberziehen darum er Jn Einen Cristen zw Einen kunig gesezt damit das man sehe das er Ein gerechter kaiser sey vnd das er aus tugent vnd nit aus not krieg aber der kunig aus yspania der handlt vil anderst Warum ist Einer Ein kunig dan das er sein wort helt Er ist mit einem geschrey heraus komen das er wider dy turkn wel vnd vil besamblung gemacht kein mensch beschleust nichtz mit Jm es ist Jme von wegen seiner arglist niembt hold sieht Eur her vnd Er sein zwen bruder noch vernemen wir das sy nit recht hold einander seien Es ist nit von noten das er sein kaiser haim suech er wirt hinaus zw Jm komen wan er Nur sein wort dan sein kaiser sey der mainung von kanstantinopel aus zogen hat das volkh darum zusamen pracht zeucht durch sein land fridlich tuet Niembt kein schaden vnd suecht Nur den kunig von yspania findet Jn sein kaiser so wirt geschehen was got wil find er Jn aber nit so hat sein kaiser des wenig nachtail dan er zeucht in seinem land vnd sein folk gestet Jn nichtz er heltz albeg mag das an anigen kosten zam pringen wan er wil ob ers gleich viermal im Jar tuet mag an sondern kosten beschehen

Auf solichs alles haben wier geantbort Wie wol wir auf all sein anzeigen vil zůuerantborten heten so wolt sich doch nit gezimen vns auch gar nit gelegen vnser handlung vor fromden leuten dy wir nit kenen vnd die darzue nit gehorn mit Jm zůhandln dan wier sehen fromd leut dy wir nit kenen wo wier aber sonder audientz heten wie sich potschaften gepurt vnd wir vns versehen heten so wolten wir vnser noturft auch anzeigen Darauf der wascha gesagt ob es von noten sey so mag soliches wol beschehen vnd wan wir dem kaiser dy hant kust vnd den abschid genomen so mugen wir zw Jm in sein zelten komen Das habn wir begert zůbeschehen

Darnach hat er vns gefrag ob wir dise franzosis potschaft nit kenen vnd wie wol wir gantz fur gewiss geacht das es der Rankon sey so haben wir vns doch nach gelegenhait der zeit des nichtz merkn lassen sonder gesagt wir kenten in nit Darauf er selbst auch gesagt er denk nit das er vnser ein gesehen het nach solichem der wascha gesagt es sey des kunig von frankreich potschaft der hab Jn von alter freuntschaft wegen zw seinem kaiser geschikt vnd nachdem er vernomen das sein kaiser auf sey last er Jn biten von alter freuntschaft wegen er welle

wider dy Cristen nit ziehen Er hab vormaln hern Josephyn zw kanstantinopl gesagt wie sein kaiser mit dem kunig von frankreich sonderj freuntschaft hab dy habn sy mit briefen pisher statigs gegen einander vnterhalten Jetz hab ers durch sein aigne potschaft auch besuecht Darauf dy potschaf selb saget sein her als der Cristenlichist kunig der hab in von wegen gemeiner Cristenhait zw dem grosmechtigisten kaiser geschikt mit freuntlichn biten das er der Cristenhait nit welle schaden tuen von keiner sondern persan sonder von gemeiner Cristenhait wegen vnd darzue von der alten freuntschaft wegen dan sein her hab pey dem grosmechtigisten kaiser in seiner betruebnus vnd not trost hilf peystand gelt folkh als auf sein begern Befunden soliches kan er Nimer mer vergessen sonder taglich mit mer dankperkeit erkenen auf soliches schprachen wier seines hern begern das der kaiser der Cristenhait nit schaden tue sey loblich als von dem der sich den Cristenlichisten kunig nent des andern halbn sey dy dankperkeit auch nit zůschelten habn Jme auch ferer gesagt wier habn Jn nit kent er sol vns nit verargen das wir vnser handlung vor Jme nit handln weln den er mug pey Jm selbst ermessen das es vnser gelegenhait nit were vnd das es Einer potschaft nit gezime Darauf er saget er hete des gar kein beschwerd es sey auch pilich er war darum nit komen das er vnsers hern sachen wissen wolt sonder der gemein Cristenhait zůguet

Darnach hat man dy selb franzosisch potschaft fur den kaiser gefuert das er sein werbung gethan vnd als er heraus gangen hat man vns auch fur den kaiser gefuert das wir Jm dy hant kust vnd den abschid genomen vnd als wir dem kaiser dy hant kust hat man vns zuegeschprochen ob wir was ferer zw reden heten das mochten wir tuen Darauf wier dem kaiser etbas mit beschwarung des vrbaringen abschids an sonder ausrichtung vnser handlung angezeigt das wir mit dem ymberi wascha beschlosen noch ferer mit Jm zůhandln Darauf der kaiser selbst gesagt was wir ferer zůreden vnd zůhandln habn das soln wir pey dem wascha tuen damit sein wir abgeschaiden darnach hat man vns wider durch dy Janitscharn vnd Eines tails des hor an ein sonder ort gefuert alda wir ein stund warten muessen pis der Jmberj wascha vom kaiser in sein zeld komen dasselbst hin hat man vns zw dem wascha gefuert vnd daselbst vnter Einer huten fur den wascha gesezt da hat der wascha zůuor vm etlich schlecht sachen gefrag als ob vns hais sey vnd anders Darnach habn wir angefangen vnd gesagt Er sol vns nit verargen das wir dort vor fremden leuten vnser sachen nit handln weln dan es sich gar nit gezimen wolt Darauf er gesag Ja es sey pilich vnd habn also verer geret vnſ konte nit genueg verbundern truegen auch des nit wenig bekomernus das wir nit allein auf vnser pilichi vnd guetj handlung vnd

Erpieten so gar schlechtj antbort Empfangen sonder das wir auf den heutigen tag nichtz anders dan schentliche wort von vnsern alergenedigisten kunig vnd seinem brueder dem kaiser heten horn muessen Dapey wir abnemen das er vnd sein keiser der handlung gantz vber bericht sey vnd achten nit fur pilich das er vnsern kaiser fur kein Romischn kaiser nemen vnd achten wil dan es doch gantz ofenbar ist das er mit rechter wal vnd alen gepurlichen zeremonien wie all ander Romisch kaiser zw kaiser erbelt vnd gekront worden ist wirt auch von meniklich fur Ein romischn kais geacht vnd gehalten dan allein ob er vileicht meinet das er zw wolona vnd nit zw Rom kront ist worden das nimbt nichtz ab sonder ist Im erlicher das der pabst zw Im komen vnd nit Er wie ander kaiser zw Im hat ziehen muessen der pabst hat auch solichs Im zw groser lieb vnd ern gethan Darzue ist pey den Cristen der gemein verstand wo der pabst ist da ist rom

Dan das er gesagt vnser kaiser hab in der Cristenhait vil vbels gethan vnd das er den pabst gefangen das hab der kaiser zw seiner gegenber gethan es habs got also geschikt sein Mt habe aber sider dem pabst dester mer freuntschaft erzeit dermassen das sich der pabst selber gegen seiner Mt mit dankperkeit Erzeit

Dan das er mer sagt das sein kaiser feindschaf gegen vnsern kaiser hab vm das er sich ausgebn hab Er wele wider dy turkn ziehen Das sey war Jer Kh Mt sey darum auf yspania khomen seinem brueder vnsern alergenedigisten hern der von turken an aln orten mit dem hochsten angefochten wirt vnd gemeiner Cristenhait als ein romischer kaiser wier er auch zůtuen schuldig peistand zůthuen Er kun auch soliches wo ers nit tait nit wol verantborten Wier glaubn aber gantz wo das nit war das Jer Kay Mt mit dem turkn wenig anfechtung heten das aber das war sey so beschliese der turkisch kaiser mit vnser hern ein friden vnd graif vnsern kaiser seinj land auch nit an so werde vnser kaiser wider turken auch nit kriegen vnser kunig sol auch darfur guet sein Vnd dy weil Jer mit Eur antbort Je entlich verhart an dem das gantz hungerland zůhabn weliches vns gantz beschwerlich dan wier vns Je versehen Eur kaiser solte mer genaigt sein gewesen auf vnsers kunigs guetj gerechtikeit vnd sein zimlich Erpieten sich vm das kunigreich mit Im zůuertragen dan dem Weida zůlassen dy weil es aber nit sein wil damit Er sehe das vnsers kunigs gemuet entlich sey ein rechten bestendigen friden vnd guetj freuntschaft mit Im zůmachen so wel vnser kh Eurn kaiser zw Eren das khunigreich hungern souil des der Janus kral dem wir auch den Namen vnd titl von Eurs kaiser wegen zuelassen zw der zeit so man den vergangen Jarigen anstand beschlosen inen gehabt hat zuesten vnd belaibn lassen welle vnd was vnser kunig innen hab das es Jme belaib Darauf der wa-

scha saget es kun nit sein dan der kaiser hab das ganz kunigreich Erobert vnd zw prukh muessen dy granizen sein wir mechten selb bedenken wie zwen kunig in Einem kunigreich hausen wolten ofen ist Ein kunigklicher stuel da sol ein kunig sizn vnd zw gran der ander wie kunt das guet sein der kaiser last sein kunigreich nit talln zw pruk ist dy recht grenetzn der kaiser wil sehen wer Im das sein vorhalten well er wirt nit allein das sein Einemen sonder noch weiter ob got wil komen daran werdet Es schuldig sein dan es ist nit guet mit enkh zw handln es sein oft Eurs hern botschaft hinein gewest Einer sagt ein sach der ander etbas anders an ersten kamen potschaften die begern des kaiser das nit Jer war vnd drotten mit vil folkh dy andern handln vm frid dy weil zeucht Eur kunig wider vnser leut vnd da es den Jarigen anstand begert habt da hat man enkh den gebn der kunig von polln ist ein mitler gewest das man mitler zeit vm ein weitern friden handln vnd dy sachen richtig machen soll wan ist solichs beschehen Es seit komen so der anstand aus ist von stund solt es geschikt wolt es Eurn worten genueg habn gethan Darauf sein wir Im in red gefaln vnd geantbort das derhalbn an vns der mangl nit Erwunden dan het man auf vnsers kunigs ansuchen das glait geschik wir warn vor viij maneten anzogen Habn sy gesagt sy westen nit das vm das glait angesucht war worden Darauf wir Inen wider gesagt wir heten des wascha aus wossen brief noch darin er bekenet das er vnsers kunigs brief empfangen vnd gen kanstantinopl geschik sy westen auch wie lang wir an der granizen auf das glait wartund gelegen nichtz weniger verharet er auf sein vorigen anzeigen vnd sagt da sicht man wol worauf Eur kunig den anstand begert hat damit er zeit het dazwischn sein argliſt zw prauchen das sey nit recht Einer der Ein kunig sein wel sol seinj wort halten dan was ist ein kunig der nit helt sein red dan das Jer Jez begert vnd des Jer euch erpiet mugt Jer selb bedenkn das solichs meinem kaiser nit zůthuen sey vnd das es nit sein kan Er hat das kunigreich einmal gewunen Das wel er pey einander behalten welicher Im ein anigs haus dauon for helt der begert nit frid von Im vber das zeigten wir weiter an ist das nit Ein genugsam Erpieten das wir Im souil nach gebn wie kam vnser kunig des zue das er Im noch das ander so er in hat auch gab dan het sich vnser kunig mit Im vorhin dermassen vertragen welln des er zůmern mal leitlich bekhomen der weida het Im ein treflich sum pars gelt vm den tail gebn das aber seiner Mt nit gelegen gewest Er west auch den weida von dem andern tail wol zůpringen wan Im der kaiser nit souil hilf tate Darauf Er sagt von wes wegen wolt der waida solich sum geltz gewiligt habn wes hat er sich gefurcht waist er nit vnd Jederman das das kunigreich vnsers kaiser ist

*

der anzweifl wol mechtig genug ist das sein zůreten dan wan es von noten ware mocht er doch wol hie zw krichisch weissen wurg sein stuel habn vnd das land nit allein reten sonder mer gewinen Da gedenkh nur kein mensch das der kaiser das von Im geb das er mit seinem sabl gewunen hat er hat das dem Janus weida gelasen wie ers mir oder Einem andern lassen mag der Weida heltz auch nit anders Darauf wir aber gesagt der weida hab of genug vrsach gehabt sich zůfurchten vnd in ein solichen vertrag zůgen dan wie oft hat In vnser kunig gar auf dem land vertribn Das sey auch dy vrsach gewest das er den kaiser vm hilf ersucht Er ware sonst nit pey dem kunigreich belibn vnd dy weil sich Eur keiser so haftig vm in animbt das bewegt vnsern kunig im das zůlassen Vnd wie wol er anzeigt das sein kaiser das ganz kunigreich erobert so ist doch das wisendlich das er der flekn so vnser khunig innen hat den mer tail nie keinen erobert oder innen gehabt aber vnser kunig hat dy mit grosen vnkosten gegen dem weida erobert so stet es pey got ob der kaiser dy so leichtlich vberkhom Darauf er sagt vileicht wils got also habn Last dy Jungen leut einmal mit einander versuchn vnd schermizl ich weiss es habt auch also Jung leut daus wie wir vnd zeiget auf sein gesindt antbort Wir westen auf das kein antbort zůgebn wir warn deshalbn nit hie wans aber darzue kam so west sich Ein Jeder nach sein Ern darin zůhalten wir glaubn entlich das der vil pey vns sein dy solichs begern aber ein Jeder kunig ist schuldig weg zůsuchen seinj land in frid vnd rue zůsezen Darauf er lachund saget wir reden recht er hab das in schimpf gesagt Vnd als wir gesehen das er also beschlisen vnd vns abschaiden wolt lassen haben wir mit bedacht gesagt wir welln vnsers kunigs gemuet vnd was wir in befelh haben gantz entdekn damit ob aus vnser handlung Je nicht werden sol das an vns nichtz erwunden vnd das sy sehen das vnser kunig gemuet ein friden mit dem kaiser zůhabn gerecht sey vnd ob daruber kein friden beschlosen welches wir got befelhen muessen das wirs gegen got vnd vnserm hern vnd ganzer Cristenhait dest pas zůuerantborten habn also wie wol der kaiser den tail des kunigreich so vnser kunig inen hat noch nie erobert vnd stet noch pey got damit aber Nur ein entlicher friden beschlosen so wel er den tail des kunigreichs so er in hat auch nit vergebens habn sonder dem kaiser ein zimlichi suma geltz Jarlich zůbestatung des frides Raichen vnd damit Er der wascha daselbig helfe zůschliesen wie wol er wis das er solichs nit noturftig aber das er im vm solichs danber sey wel Jer Mt Im auch Jarlich ein Ein gelt Raichen Darauf er gesagt das sey Ein anders er hab solich reden vor Nie von vns gehort vnd wie wol er vom kaiser alln gebalt hat so wel er doch in Einer solichn grosen sachen an

vorwisen des kaiser nit schliesen sonder dem kaiser anzeigen vnd wil dy sachen mit dem pesten furdern villeicht gibt got das es guet wirt Er habe gedacht wir heten im anfang vnd auf ein mal vnser sachen wie pey In der geprauch ist furtragen darauf Er vns ein antbort gebn her Joseph wais wol das er Sy zu kanstanpol mer dan Einmal so sis begert fur sich gelassen Darauf wir gesagt wier habn verhoft der kaiser solte auf vnsern ersten furtrag der auch zimblich vnd pilich ist vnsern kunig fur den weida angesehen habn dy weil wir aber befunden das nit beschehen mugen habn wir zu entlichn beschlus damit sy vnsers kunigs gerecht gemuet zw friden vnd gueter anikeit schpuern endekn muessen Darauf wir abgeschaiden

Auf soliches haben wier vns entlich versehen der wascha solte weiter vnd furderlich mit vns in fererj handlung khomen sein aber nit beschehen sonder hat vns allso von tag zw tag aufzogen vnd mit dem hor furter zogen vns mit Jme pis gen Eesekh gefuert daselbst hat er vns am 17 tag des manets Julj einen gefangen der in Wossen aus dem folkh so daselbsthin geraist von Jnen gefangen word zuegeschikt vnd vns etbas mit Einem zorn vnd verdrus zue empoten ob vns das Recht gedeucht das vnss vnser khunig vm friden hinein schikt vnd mitler zeit wider sy in Wossen Raisen lasset des mugen mugen wir vns ob disen gefangen erkunden Darauf wir Jme geantbort Sy kundten soliches vnserm khunig nit verargen dy weil er Nun durch des kaiser anzug so er Mit hors kraft auf seinj land tuet sicht das wir kein friden Erlangen mugen vnd dy weil dy wosner auch vnser leut dasselbst an granitzn taglich dermassen gegen einander handln demnach khune Jer Kh Mt auch nit also stil halten vnd des straichs allein von Jnen warten so aber ein friden beschlosen wurde soln sy an zweifl sein er wurde von vns so wol als von Jnen gehalten

Des andern tags das ist am 18 Julj hat vns der wascha wider fur sich beruefst vnd dy handlung so wir zw weissenburg mit Jme gethan darauf er Jme ein bedacht genomen verneut vnd weiter gesagt sein durchleichtigister kaiser sey albeg dahin genaigt wer friden an in suecht das er dem friden nit abschlahe vnd so wir den mit einem Rechten herzen suechen so werden wir den haben vnd Er sey vns gebn darauf vns brief so sein kaiser vnserm khunig deshalbn schreibt zuegestelt werden sein kaiser habe mit vnsern kunig kein feintschaft vnd nichts mit Jme zůthuen aber wider den khunig von yspania der sich allenthalbn wider sy bewirbt vnd gros geschray das er dy turkn bekriegen wil auss gen lasst den wil sein kaiser suechen er torfte nit in dy turkey ziehen Sy weln Jme in sein haim komen Darauf wir Jme geantbort das ware vnserm hern kunig ein fromder friden dan der turkisch kaiser so er seinenen brueder den Ro khaiser suechen wolt muest durch seiner Kh Mt lande ziehen wo kunte Jer Mt solichs wider der

selbn leiplichn brueder der allein Jer Mt zw hilf vnd retung daher khombt zů thuen gestaten das konte nit sein so aber der turkisch kaiser mit vnserm hern kunig frid macht so ist schann mit der Ro Khay Mt auch frid beschlossen dan vnser her der kunig wurd fur dy Ro Khay Mt als seiner Mt bruedern auch verschprechen Darauf der wascha weiter anzeiget Er het solichs seinem kaiser angezeigt er hete ime aber zw antbort geben ob er der wascha Im darfur verschprechen wele so er mit vnsern hern khunig frid mache das darnach oder mitler zeit dy Ro Khay Mt nit wider Jn kriegen wurde er hab aber solichs nit versprechen weln dan es im nit muglich darum habe der kaiser nit dermassen friden machen weln sonder er wolt den kunig von yspania der sich viller sachen wider Jn beruembt suechen dan wo des kunig von yspania gemuet ware auch friden zw halten dy weil er wol weis das sein brueder Eur her zw versten dy Kh Mt frid suechen so het er auch deshalbn zw seinem kaiser geschikt oder geschribn wo ist Jemand von Jm da oder was habt Jer fur befelh von Jme Darauf wir geantbort wir habn von der Kay Mt khein befelh Es sey auch Jer Mt nit von Noten friden zw suechen dan Jer Mt habe mit dem turkischn kaiser nichtz zůthuen allein das Jer Mt Jetz der selbn brueder vnserm hern kunig zw hilf vnd der Cristenhait zůretung dasein wir haben aber gewalt vnd befelh in friden zůschliesen vnd zůuerschprechen wo der friden mit vnsern hern kunig beschlosen das sein Mt fur dy Ro Khay Mt als der selbn brueder auch verschprechen weln das er im friden geschlossen sey der wurd von Jer Mt gehalten sonst were der friden mit vnsern hern kunig auch nichtz darum habn wir vns erpoten vnsern gewalt zw zeigen Aber der wascha hat seinj vorigen Maynung Repetiert vnd aufs lest dahin entlich beschlosen wir soln mit dem beschaid hinziehen er wele vns zum furderlichisten hinfertigen sein kaiser ziehe Jetz in seinem land vnd kunigreich hungern vnd wele gen ofen daselbst ein zeit verziehen wil der kunig von Hyspania den friden mit sambt seinem brueder haben das er dasselbst hin gen ofen zw seinem kaiser schikh oder im ein briefl schreib so werde Jm der frid nit abgeschlagen Anderst kun noch wis er vns nit zw helfen vnd wir solten nur alend ziehen das pald wider antbort schikn vnd schiket vns darauf dy brief vnd ein sonders glait ob dy Ro Khay Mt oder dy Kh Mt wider zw Jn schikn weln das derhalbn vm kein Neu glait geschikt torf werden mit dem anzeigen er welle vns des andern tags auf dem wasser oder land wekh schiken weliches aber nit beschehen sonder hat vns also von tag zw tag vngeferlich zwen manet mit Jn gefurt vnd aufzogen vnd weiter nie fur sich gelasen sonder zwo meill hinter odenburg von dem hor bis gen prukh an dy leuta belaiten vnd furter ziehen lassen

# BEILAGEN.

# I.

*Schreiben Bernhards von Cles, Fürstbischofs von Trient und Kanzlers König Ferdinands I., an Chosrew, Statthalter von Bosnien.*

*Innsbruck, 3. November* **1531.**

*Aus dem von Johann May abgefassten, eigenhändig niedergeschriebenen und gänzlich wieder umgearbeiteten Concepte im k. k. geh. Haus- Hof- und Staats-Archive. Das erste Concept hatte also gelautet:* Magnifice et prestans Domine Salutem ac mutuę beneuolentie affectum. Post reditum Oratorum quos Sacratissimus Romanorum Hungarie et Bohemie etc. Rex dominus meus Clementissimus nouissime apud Potentissimum Turcarum Cesarem dominum vestrum habuit pro alio statim saluo conductu obtinendo laborare decreuerat, Sic inducie presentes mox subsecutę sunt ac Magnificus dominus Hieronymus Lascus seipsum obtulit illum velle a Cesare illo impetrare et ad nos mittere, Quod quia nondum factum esse video, et id quod per amicabilem tractationem pro domini vtriusque nostrum vtilitate et commodo fieri potest, neutiquam amplius differendum esse censeam, presentem subito nuntium cum literis ijs meis alijsque ad Illustrissimum dominum Ibraimum Bassam sonantibus ijs annexis destinaui, eique commisi vt illic apud Dominationem vestram Magnificam tamdiu expectet donec saluusconductus vel responsum ad illas literas meas a prefato domino Ibraimo venerit quo habito statim ad me redeat, Pro nostra itaque pristina amicitia iamdiu inter nos contracta eandem Dominationem vestram Magnificam plurimum rogo vt iamdictas literas meas ijs inclusas cum proprio et citissimo nuntio ad sepedictum dominum Ibraimum Bassam transmittere, ac apud eum instare et solicitare velit quod saluumconductum hunc a Turcarum Cesare domino vestro impetrare et obtinere velit eumque vel responsum quod ad literas meas daturus est mox ad Dominationem vestram cum proprio nuntio dimittere et dirigere velit, quę vtprimum ad eandem Dominationem vestram delata fuerint cum presenti nuntio meo quem spetialiter ob id ad eam misi ad me remittere tantumque efficere et ordinare velit quod idem nuntius sine vllo impedimento ac secure ac cito ad partes nostras cum literis redeat et perueniat quod erga Dominationem vestram vicissim omni offitio et beneuolentia promereri cupio Que feliciter valeat Ex Inspruck tertia Nouembris 1531

Bassę Bosnensi

Magnifice et prestans Domine Salutem ac mutuę beneuolentie affectum. Sacra Maiestas regia Romanorum ac Hungarie et Bohemie etc. dominus meus Clementissimus scribit literas ad Illustrissimum dominum Ibraimum Bassam in negotio vtrique domino

et meo ac vestro plurimum importantes quas ad Dominationem vestram Magnificam inpresentiarum mitto cum presenti nuntio cui commisi vt illic apud Dominationem vestram Magnificam tamdiu expectet donec responsum ad illas a prefato domino Ibraimo venerit quo habito statim ad me redeat, Pro nostra itaque pristina amicitia iamdiu inter nos contracta eandem Dominationem vestram Magnificam plurimum rogo vt iamdictas literas ijs inclusas cum proprio et citissimo nuntio ad sepedictum dominum Ibraimum Bassam transmittere et quod ad eam ab eo pro responso remissum fuerit cum presenti nuntio meo ad me remittere tantumque efficere et ordinare velit quod idem nuntius sine vllo impedimento ac secure ac cito ad partes nostras cum literis redeat et perueniat quod erga Dominationem vestram vicissim omni offitio et beneuolentia promereri cupio Que feliciter valeat Ex Inspruck tertia Nouembris 1531

## II.

### *Schreiben König Ferdinands I. an Denselben.*

*Innsbruck, 3. November 1531.*

*Aus dem von Johann May abgefassten und eigenhändig niedergeschriebenen Concepte im k. k. geh. Haus- Hof- und Staats-Archive.*

Bassę Bosnensi

Ferdinandus etc. Magnifice et prestans Vir. Accepimus vos in expediendis rebus nostris apud Serenissimum et potentissimum Turcarum Cesarem dominum vestrum ac apud Illustrissimum dominum Ibraim Bassam et alios bonam semper operam prestitisse nuntiosque et Oratores nostros tam eundo quam redeundo iuuasse et promouisse de quo meritas vobis agimus gratias Cumque nunc alios etiam Oratores nostros videlicet Nobilem et fideles nobis dilectos Leonardum Comitem a Nogarolis Camerarium et Iosephum a Lamberg Vicegerentem Marescalci Curie nostre Consiliarios nostros ad eundem dominum vestrum mittamus Idcirco vos inpresentiarum etiam studiose hortamur vt eisdem Consiliarijs et Oratoribus nostris omni fauore et auxilio adesse tantumque efficere velitis vt per dominia et loca vestrę administrationi subdita libere et expedite ac cito et tuto ire transire ac vbi a domino vestro expediti fuerint tempestiue et sine vllo impedimento ad nos redire possint, Idque per alios etiam Bassas et Offitiales Cesareos per quorum districtus et territoria illis eundum fuerit fieri curetis quo eosdem vbique secure et cito transire et redire sinant ipsosque in omnibus ipsorum occurrentijs nostri fideique publicę intuitu commendatos adiutos et promotos habeant Quod erga vos omni beneuolentia nostra compensabimus Datum Insprug 3 Nouembris 1531

## III.

*Schreiben Bernhards von Cles, Fürstbischofs von Trient und Kanzlers König Ferdinands I., an den Grosswefir Ibrahim.*

*Innsbruck, (3. November 1531).*

*Aus dem von Johann May abgefassten und eigenhändig niedergeschriebenen Concepte im k. k. geh. Haus- Hof- und Staats-Archive.*

Ibraim

Illustrissime et excellentissime Domine Salutem ac mutuę beneuolentie et amicitie incrementum. Ex intimo illo affectu et studio quibus pacem et vnionem vnde multa semper commoda prouenire solent, amplecti non desino, iam aliquoties ad Dominationem vestram Illustrissimam scripsi et cum ea tractare cepi, quę ad amicitiam inter Sacratissimum Romanorum ac Hungarie et Bohemię Regem dominum meum Clementissimum ac Potentissimum Turcarum Imperatorem dominum vestrum mutuo ineundam et contrahendam deseruire putabam, idque deinde etiam et hucusque quibus modis licuit similiter agere et procurare non destiti, tantoque magis hoc idem decetero pro indubitato vtriusque domini nostri bono et commodo facere conabor, quanto ad id etiam propensiorem esse video Sacratissimi Regis et domini mei voluntatem in qua et antea et nunc quidem scio et si opus esset iurisiurandi sacramento affirmare possem nihil in Maiestate sua vnquam defuisse quominus illa eadem vnio pax et amicitia seu inducię longiores et firmiores ad vtriusque regnorum et dominiorum stabilimentum et quietem modis quibus potuisset melioribus et honestioribus initę conclusę et acceptatę fuissent sed cum ea ipsa superioribus mensibus impedimenta (non ex culpa domini mei sed cuius id causa factum sit satis liquet) interuenerint nulla ob id culpa prorsus Sacratissimo domino et regi meo venit ascribenda Quibus etiam non obstantibus idem Sacratissimus Rex et dominus meus post reditum Oratorum quos Maiestas sua nouissime apud Cesarem et dominum vestrum habuit pro alio nouo saluoconductu in personas aliorum Oratorum dirigendo misisset, nisi hunc quoque Magnificus dominus Hieronymus Lascus se sponte sua illic impetraturum et huc quantotius ad nos missurum obtulisset, Quem quidem saluumconductum iam multo tempore expectantes neque adhuc impetratum ac missum esse videntes, nihil amplius cessandum aut intermittendum esse visum est a continuanda priori amicabili tractatione, Ego vero a meo in predictam pacem et euidentem vtriusque domini vtilitatem procurandam offitio minime alienum fore duxi, Dominationem vestram Illustrissimam de talibus impedimentis statim certificare quę non per nos sed ex causis suprascriptis et nulla alia penitus ratione acciderunt vt habita illorum noticia Dominatio vestra Illustrissima (quam vt hoc ad presens facere velit vehementer rogo) rem vt est disposita potentissimo Turcarum Cesari significare dominumque meum de tanto temporis interuallo quod in expectatione illius saluiconductus hactenus inter-

*

iectum est, si opus sit, excusare valeat, Quare cum rebus istis vt sepe nunc commemoraui, vtrique domino et meo et vestro honorificum et valde vtile sit futurum, si citra longiorem dilationem ea inter vtrumque dominum fiat vnio et amicitia ad quam et antea se Turcarum Cesar erga dominum meum obtulit et ad quam Rex et dominus meus vicissim fuit et est inclinatus, pro hac vero omnia quecunque bonus seruitor in commodum et benefitium domini sui et rerum suarum imo publicarum facere potest et debet, semper omni conatu et diligentia facere non cessem, neque cessare velim, Eandem ob id Dominationem vestram Illustrissimam presentibus literis meis adhortari volui sicut eam adhortor et requiro plurimum, vt statim et sine omni mora velit a potentissimo Turcorum Cesare domino suo pro ea qua merito apud eum pollet auctoritate et gratia nouum saluumconductum amplissimum eundi et redeundi ad loca sibi secura pro nouis Oratoribus impetrare et obtinere, eumque sic obtentum et impetratum cum omni celeritate ad manus Magnifici et prestantis domini Osrem Basse Bosnensis qui eum nuntio vel homini harum latori ad hoc spetialiter istuc destinato consignabit mittere et dirigere velit Quo habito prelibatum Serenissimum Regem et dominum meum Oratores suos ad eundem Cesarem Turcarum tali modo expediturum credo, quod ad pacem et vnionem predictam inter vtrumque dominum feliciter constituendam et firmandam seu inducias longiores ineundas facile perueniri possit, Quę omnia Dominationi vestre Illustrissime pro bono communi per has literas meas intimare volui a qua citissimam relationem cum votiua saluiconductus illius expeditione et transmissione habere cupio Cui me ad vota sua et ad totum id quod ad complacentiam et commodum suum facere possim sedulo offero et commendo Ex Inspruck

## IV.

*Vollmacht König Ferdinands I. für Leonhard Grafen von Nogarola und Joseph von Lamberg.*

*Innsbruck, 3. November 1531.*

*Aus dem von Johann May abgefassten und eigenhändig niedergeschriebenen Concepte im k. k. geh. Haus- Hof- und Staats-Archive.*

Mandatum

Ferdinandus etc. Recognoscimus tenore presentium et notum facimus vniuersis Quod nos indubitatam fiduciam gerentes de fide integritate rerumque agendarum dexteritate et industria Nobilis et fidelium nobis dilectorum Leonardi Comitis de Nogarolis Camerarij et Iosephi a Lamberg Vicegerentis Marescalli Curie nostre Consiliariorum et Oratorum nostrorum ad Serenissimum et potentissimum principem Dominum Selymum Imperatorem Turcorum ac asie et Grecię amicum nostrum charissimum destinatorum

Sponte et ex certa nostra scientia animoque deliberato ac omnibus melioribus modo via iure causa et forma quibus melius validius et efficacius de iure potuimus et debuimus ac possumus et debemus prefatos Leonardum et Iosephum Mandatarios actores factores et procuratores et quicquid melius de iure dici potest et debet negotiorumque nostrorum infrascriptorum gestores et Nuntios spetiales et generales, ita tamen quod spetialitas generalitati non deroget nec econtra fecimus creauimus nominauimus et constituimus prout facimus creamus nominamus et constituimus per presentes Dantes et concedentes eisdem Leonardo et Iosepho plenam facultatem auctoritatem et potestatem simul vel (in casu infirmitatis aut mortis vnius vel alterius ipsorum duntaxat) in solidum cum prenominato Turcorum Cesare vel solo vel cum agentibus Mandatarijs aut hominibus suis ad hoc eligendis et deputandis ab eo coniunctim vel diuisim et quomodo locus et tempus dabunt inducias et treugas ac bonam viciniam amicitiam vnionem et concordiam mutuam nostro nomine vice et loco ac pro nobis et vniuersis regnis prouintijs et dominijs nostris libere vel sub modis pactis conditionibus ac tempore vel temporibus per nos sibi declaratis datis et constitutis ineundi paciscendi firmandi easque concludendi ac superinde pro nobis et in personam tam nostram quam Sacrę Cesareę et Catholicę Maiestatis domini et fratris nostri charissimi quod easdem scilicet inducias et amicitiam sic vt prefertur ineundam vel initam firmiter et efficaciter obseruabit et tenebit et si eam contra eas vllo vnquam modo (nisi lacessitam) facere contingat nos aliter id non habituros quam si in persona nostra ac per nosmet huiusmodi inducie et amicitia ruptę fuissent iurandi pollicendi et promittendi quibus et quando operepretium fuerit quę pro firmitate et efficacia dictarum treugarum vnionisque concordie et amicitię ineundę necessaria ac honori et commodo pariter et honestati congruere et conuenire videbuntur Et generaliter omnia alia et singula faciendi dicendi gerendi exercendi et procurandi quę nosmet faceremus et exequeremur ac facere et exequi possemus si premissis omnibus et singulis presentes et personaliter interessemus etiam si talia forent que mandatum exigerent magis spetiale quam presentibus est expressum Ponentes idcirco eosdem Consiliarios et Oratores nostros in locum et vicem personę nostre Promittentes etiam in verbo regio nos omnia et singula per eosdem Consiliarios et Oratores nostros aut alterum eorum modo conditione et euentu quibus supra in premissis vel circa ea prolocuta acta tractata acceptata inita pacta firmata et conclusa firmiter et inconcusse obseruaturos ac perpetuo rata grata valida et firma habituros nec contra ea vel eorum aliquod vllo vnquam tempore directe vel indirecte quouis modo nomine colore vel ingenio dicturos facturos vel venturos dolo et fraude omnique sinistra machinatione in ijs omnibus postpositis penitus et semotis Harum testimonio literarum manu nostra subscriptarum et sigilli nostri appensione munitarum Datum Insprug 3 Nouembris 1531

## V.

*Weisung Leonhards Grafen von Nogarola für Johann May, Propsten von Zwetl und königlichen Secretär.*

*(Innsbruck, 3.—5. November 1531.)*

*Aus dem Originale von der Hand des Grafen Nogarola im k. k. geh. Haus- Hof- und Staats-Archive.*

Hec sunt quę Dominatio vestra in Instructione addere aut minuere debet: in consilio regio conclusa

Imprimis quod inter alia media ponatur et hoc scilicet vt tractemus si Turcus adduci posset vt eam partem Hungarię quam Rex noster possidet annua pensione Maiestati suę relinqueret quę quidem pensio extenderetur vsque ad medietatem illius quam pro integro Regno idem Rex offert:

Item si neque hoc Turcus concederet Sed omnia penitus Castra Waiwode reddi vellet Dicatur hoc nequaquam Regi esse faciendum Cum Waiwoda satis amplam summam pecuniarum pro redemptione dictorum Castrorum alias obtulerit Nunc autem nequaquam esse gratis danda: Si vero ipse Turcus velit imponere Waiwodę vt predictam summam oblatam pro redimendis ipsis Castris det Tunc Regem assensurum:

Declaretur ille punctus in articulo qui incipit Casu quo vbi agitur de extremo tractatu scilicet de resignatione totius Regni Hungarię in quo Rex mandat vt dissimulemus nos non habere facultatem in hoc nisi prius ad Maiestatem suam scribamus et Eius responsum expectemus: Sed intelligatur tantummodo sic nempe quod prius pedetentim media omnia tentemus sed tandem post omnia tentata habeamus facultatem etiam tali extrema conditione concludendi: Nam non modo graue sed impossibile penè esset apud huiusmodi gentes huiusmodi cautelis vti: Ne et reliquos tractatus nostros irritos haberent presertim cum non liceat pro placito nostro postas huc et huc mittere aut ad nos remitti etc.

In articulo vbi agitur quod Waiwoda non audeat fideles Hungaros Regie Maiestatis quoquo modo punire aut molestare vel arrestare etc. Intelligatur tantummodo pro preteritis admissis nam de futuris non erit nostrum dare legem etc.

# VI.

*Beglaubigungs-Schreiben König Ferdinands I., an Sultan Suleiman I. für Leonhard Grafen von Nogarola und Joseph von Lamberg.*

*Innsbruck, 5. November 1531.*

*Aus dem von Johann May abgefassten und eigenhändig niedergeschriebenen Concepte vom* 3. *November* 1531 *mit der Überschrift:* Credentiales ad Turcum, *im k. k. geh. Haus- Hof- und Staats-Archive; woselbst, im LVI. Bande der Tagebücher Marin Sanudo's, sich auch noch eine Abschrift der durch Anton Rincon, Gesandten König Franz I. von Frankreich, am* 20. *August* 1532 *aus Sultan Suleimans Lager nach Venedig gebrachten Abschrift des von Nogarola und Lamberg am* 13. *Juni* 1532 *in Nissa überreichten Originals, mit der Überschrift:* Exemplum literarum regis romanorum ad Imperatorem turcorum, *befindet, aus welcher zur vollständigen Herstellung des Actenstückes für den gegenwärtigen Abdruck der Titel König Ferdinands I., das Datum, die Unterschriften und die Adresse entlehnt werden mussten. Die cursivgedruckten Worte sind Zusätze des Abschreibers.*

Serenissimo et potentissimo Principi domino Selymo Imperatori Turcorum ac Asię et Grecię amico nostro charissimo Ferdinandus diuina fauente clementia Romanorum Rex semper augustus ac Germanię Hungarię Bohemię Dalmatię Croatię Sclauonię etc. Rex Infans Hispaniarum Archidux Austrię Dux Burgundię Brabantię Stirię Carinthię Carniolę Marchio Morauię Dux Lucemburgię ac superioris et inferioris Slesię Wirtembergę et Teckę Princeps Sueuię Comes Habspurgi Tirolis Ferretis Kiburgi et Goritię Landtgrauius Alsatię Marchio Sacri Romani Imperij supra Anasum Burgouię ac superioris et inferioris Lusatię Dominus Marchię Sclauonicę Portus Naonis et Salinarum etc. Salutem et amicitie mutueque beneuolentie affectum Serenissime princeps amice charissime Post reditum Oratorum nostrorum quos superiori anno ad Magnitudinem vestram misimus, eadem in nobis fuit propensio erga concordiam et amicitiam cum Magnitudine vestra contrahendam quam per eosdem et priores etiam Oratores et literas nobis esse declarauimus, Eamque ob causam alios Oratores videlicet Nobilem et fideles nobis dilectos Leonardum Comitem a Nogarolis Camerarium et Iosephum a Lamberg Vicegerentem Marescalci Curie nostrę Consiliarios et Oratores nostros ad eandem Magnitudinem vestram denuo mittimus, eisque nonnulla sibi super eadem amicitia et vnione mutua referenda iniunximus, sicut ab eis vel eorum altero intelliget, Quam ideo hortamur et rogamus etiam, vt eisdem Consiliarijs et Oratoribus nostris indubiam in ijs fidem habere seque in omnibus ita erga nos exhibere velit sicut eam secundum literas et oblationem suam iam antea superinde factam haud dubie facturam esse confidimus, Datum in oppido nostro Insprug die quinta mensis Nouembris anno domini milesimo quingentesimo tricesimo primo regnorum nostrorum Romani primo Hungarię quinto Bohemię vero sexto *Sic signatum* Ferdinandus rex B. Card. Trid. Io. Maius *A dorso literarum* Serenissimo et potentissimo Principi Domino Selymo Imperatori Turcorum ac Asię et Grecię amico nostro charissimo

## VII.

### *Schreiben Desselben an den Grosswefir Ibrahim.*

### *Innsbruck, 5. November 1531.*

*Aus dem von Johann May abgefassten und eigenhändig niedergeschriebenen Concepte vom* **3.** *November* **1531** *mit der Überschrift:* Ibraim, *im k. k. geh. Haus- Hof- und Staats-Archive; woselbst, im LVI. Bande der Tagebücher Marin Sanudo's, sich auch noch eine Abschrift der durch Anton Rincon, Gesandten König Franz I. von Frankreich, am* **20.** *August* **1532** *nach Venedig gebrachten Abschrift des von Nogarola und Lamberg am* **12.** *Juni* **1532** *in Nissa überreichten Originals, mit der Überschrift:* Exemplum literarum eiusdem *(regis)* ad Imbraim bassa, *befindet, aus welcher zur vollständigen Herstellung des Actenstückes für den gegenwärtigen Abdruck der Titel König Ferdinands I., das Datum, die Unterschriften und die Adresse entlehnt werden mussten. Die cursivgedruckten Worte sind Zusätze des Abschreibers.*

Ferdinandus diuina fauente clementia Romanorum Rex semper augustus et Germanię Hungarię Bohemię Dalmatię etc. Rex Infans Hispaniarum Archidux Austrię Dux Burgundię etc. Illustrissime et excellentissime Vir. Pro ea in bonam amicitiam et concordiam cum Serenissimo et potentissimo domino Selymo Turcarum Cesare amico nostro charissimo contrahendam propensione iam antea vobis ostensa et declarata fieri non permisimus, quin alios Oratores nostros ad Magnitudinem suam mitteremus, Quos cum modo mittamus videlicet Nobilem et fideles nobis dilectos Leonardum Comitem de Nogarolis Camerarium et Iosephum a Lamberg Vicegerentem Marescalci Curie nostre Consiliarios et Oratores nostros ad tractandam et concludendam cum Cesare et domino vestro amicitiam mutuam vtrique nostrum vtilem et honorificam haud dubie futuram, a qua Magnitudinem suam iuxta priorem oblationem et literas suas non fore alienam arbitramur vestramque in ea pro voto nostro conficienda operam et auctoritatem qua merito ceteris antestare videtur non paruo nobis vsui et commodo nunc quoque cessuram esse credamus, Vos ideo magnopere hortandum duximus vt tam pro nostro quam domini vestri et vtriusque regnorum honore et quiete solitam et iamdiu nobis cognitam bonam operam et diligentiam apud eundem Cesarem dominum vestrum impendere ac sic negotium dirigere et promouere velitis, vt pro vtriusque nostrum benefitio concordia hec et amicitia feliciter inchoetur et optato fine terminetur, dominique vestri oblationi iamdiu factę nostreque subinde expectationi et voluntati satisfiat, Quod deinceps etiam maiori quo poterimus offitio et munificentia regia erga vos promerebimur, Datum in oppido nostro Insprug die quinta mensis Nouembris anno domini milesimo quingentesimo tricesimo primo regnorum nostrorum Romani primo Hungarię quinto Bohemię vero sexto *Sic signatum* Ferdinandus rex. B. Card. Trid. Io. Maius. *A dorso literarum scriptum* Illustrissimo et excellentissimo Viro Ibraim bassę

# VIII.

## *Schreiben Desselben an seinen Bruder Kaiser Karl V.*

### *Innsbruck, 9. November 1531.*

*Aus dem von Johann May abgefassten und eigenhändig niedergeschriebenen Concepte mit der Aufschrift:* Cesari super legatione turcica, *im k. k. geh. Haus- Hof- und Staats-Archive; die Beilage — lateinische Bearbeitung des in dieser Sammlung* (GESANDTSCHAFT KÖNIG FERDINANDS I. AN SULTAN SULEIMAN I. 1530. *S.* 97) *bereits mitgetheilten spanischen Schreibens König Ferdinands I. an Kaiser Karl V. vom* 17. *März* 1531 — *aus einer vom Bearbeiter, Johann May, corrigirten Reinschrift mit der Aufschrift:* Consultatio utrum cum Turcha ineunda sit pax relicta ei Hungaria ad Carolum V. Imperatorem, *ebendaselbst. Die cursivgedruckten Stellen der Beilage fehlen in der Reinschrift, und sind aus dem von May's Hand geschriebenen und noch vollständig erhaltenen Concepte ersetzt. Die Antwort Kaiser Karls V. unter Nr. IX.*

Serenissimo et potentissimo principi et domino domino CAROLO Romanorum Imperatori semper augusto ac Germanie Hispaniarum vtriusque Sicilie Hierusalem Hungarie Dalmatie Croatie etc. Regi Archiduci Austrie Duci Burgundie Comiti Habspurgi Flandrie et Tirolis etc. FERDINANDVS diuina fauente clementia Romanorum Rex semper augustus ac Germanie Hungarie Bohemie Dalmatie Croatie et Sclauonie etc. Rex Infans Hispaniarum Archidux Austrie Dux Burgundie Comes Tirolis etc. post continuum fraterni amoris nostri incrementum et obsequendi propensionem Serenissime frater et domine charissime Posteaquam Oratores quos anno superiori ad Turcum misimus ad nos redijssent alios ad illum Oratores destinare constitueramus, sed non antea quam cum Dilectione et Maiestate vestra Spirę conuenientes hanc cum ea legationem contulissemus, simul et ea cognouissemus quę Hieronymus Lascus a nouo secum afferre promisit, Cum autem Conuentus ille interruptus esset et Lasci reditus nonnihil etiam tardaretur tempus vero et rerum ferme omnium exigentia ita posceret, alios statim Oratores quos putabamus magis idoneos ad eundem Turcum mittere deliberauimus cum Instructione et mandato ac conditionibus et medijs sicut Dilectio et Maiestas vestra ex inclusis eorundem copijs videre dignabitur, Quas quidem conditiones cum vereamur ipsum Turcum qua est obstinatia seu potius impudentia grauate quidem aut plane non acceptaturum sed priori suo proposito et desyderio ac responso Legatis nostris iam antea dato totiesque repetito inhęrentem, Hungariam totam cum arcibus quę patrijs nostris hereditarijs sunt finitimę et toto eo quod nos in ea occupauimus ac tenemus habere velle, Eoque casu nimirum alia sint amplectenda consilia quę ad reprimendum huius conatum facere videbuntur vt armis scilicet Hungaria Christianitatis antemurale et propugnaculum è rictu bestię truculentissimę eripiatur, totque felices et innocentes animę quarum multa millia adhuc in eo habentur ab imminenti periculo et perditione preseruentur, Atque hec ipsa via vt que honestati innixa est certęque saluti armis vltricibus (dum ex equo bono nihil agere licet) querendę et asserendę propius accedit, potius ingredienda esse censeatur, quam altera

quę, tametsi relinquatur ei Hungaria, temporaneam spem promittit tandemque vno eodemque casu ducet ad precipitium, et hanc sine omnium Christi fidelium et precipue Sanctissimi Domini nostri Dilectionisque et Maiestatis vestrę ac aliorum Regum et Principum Christianorum assensu et interuentu alteram vero nempe vt vi vim propulsemus ferroque rem decernamus sine eorundem ope et auxilio sufficienti et presentaneo nequaquam amplecti possimus neque etiam debeamus, Subinde vero ex diuersis complurium vt sunt qui in suo quod aiunt sensu quandoque abundant, rationibus aut opinionibus cedenda et non cedenda Turco videatur Hungaria, ac in vtroque illorum plura veniant merito (cum magni momenti sint) consyderanda quę nos vltro citroque apud nos pensitata per alias literas nostras luculentiores ad quas in presens nos referimus iampridem Dilectioni et Maiestati vestrę significauimus, Eandem ob id Dilectionem et Maiestatem vestram summopere adhortamur et roganius vt omni horum serie bene intellecta et perpensa dignetur nobis ex summa sua sapientia et iuditij rectitudine necessario et ex animo consulere, vt si que fuerint in conditionibus Turco proponendis in quibus nimij aut modici esse videamur aut alię quedam suo iuditio meliores et honestiores appareant offerendę vel aliud quid vltra hec omnia rectius agendum esse putet hoc idem clare et aperte (vt cetera solet) nobis intimare nosque in ijs pro rei magnitudine et dignitate tractandis et exequendis edocere velit, Nihil est enim tam arduum et apud nos reconditum quod non cum sapientissimo suo consilio communicare velimus, In eum autem euentum quo Turcus omnia ea media que sibi offerentur plane refutauerit et ob id Dilectioni et Maiestati vestrę visum fuerit deplorata scilicet concordia rem armis agi oportere, extunc quo potest auxilio reque ipsa nos in hac causa que non tam ipsam Dilectionem et Maiestatem vestram quam nos et totam Christianitatem summamque rerum omnium concernit adiuuare nobisque nunc quoque aperire velit quid et quantum in hoc euentu velit et possit facere quidue nobis sic ab ea sit expectandum, ac id quod offerre et prestare voluerit ita et taliter dirigi et disponi curet quod adueniente necessitate de hoc ambo certi et securi nullumque defectum moramue in eo sentientes qua opus est maturitate et commoditate Turcorum irruptioni resistere atque etiam quod summe prodesset, anteuertere valeamus, Hoc enim nisi fiat aliaque et Imperij ac reliquorum regum et principum Christianorum auxilia coniuncta magno seu competenti numero nobis accedant eaque certa et effectualia fore contingat, quod Dilectioni et Maiestati vestrę iam antea ingenue ac sepius diximus et scripsimus modo repetendum duximus nos solos cum regnis et patrijs nostris auitis omnibusque illarum viribus quantęcunque fuerint ad cohibendam hanc incredibilem Turci potentiam futuram estate ventura (vt certo admoniti sumus) solita maiorem, non posse sufficere, cum non vno in loco forte nos aggressurus sed ex pluribus quasi per Cuniculos sit irrepturus, ac omni parte contra nos et Christianos bellum generale et maius quam vnquam gessit moturus sicut ex eisdem exploratorum monitis ad Dilectionem et Maiestatem vestram sepius hucusque missis luculente quidem cognoscere potuit.

Interea vero vt premissum est nihil etiam intermittemus aliorum videlicet Serenissimi domini regis Polonie etc. medio, et Hieronymi Lasci opera et studio singula quæ mens humana concipere et ferre potest pro tot tantisque Reipublicę Christiane periculis,

per viam tractatus et concordie quoad licet declinandis agere, Per polonum itaque saluo tamen Dilectionis et Maiestatis vestrę iuditio, videretur hoc esse agendum vt Iohannes ad latiores inducias nobiscum continuandas deueniat harumque spatio res nostras eo pacto transigamus ac eousque progrediamur quod nihil vltra interuenire habeat quam Turci ad tractata et conclusa inter nos assensus qualem in presentes inducias prestitit, Lascus vero si cum ijs ad quę se obtulit redierit eiusque cura et opera res forsan melius disponi poterunt totum hoc in lucro habebitur deputato, Sed plura ex superhabundanti agere multisque modis vnius interdum rei successum querere et tentare nihil nocebit. De quibus omnibus eandem Dilectionem et Maiestatem vestram ex solita et debita nostra in eam confidentia et obseruatione summa seorsim et ad plenum informare et certificare voluimus cum vtrumque ex æquo et inprimis totum vt diximus illa Christiane reipublicę statum et ordinem contingant, Idque eo magis quod per hoc etiam nomen et honorem nostrum quo licet pacto tueri ac Christianitatem ab impendentibus eam tot tantisque ex tanti hostis eruptione malis quantum licet seruare possemus, Ne cum res quod deus quam diutissime auertat preter spem et sententiam cesserit culpa nobis imputetur quod virium nostrarum conscij non in tempore ab alijs quibus negotium vti publicum erat communicandum auxilia petierimus neue alij reclament quiduis potius attentandum fuisse quam ad tantam belli molem aggrediendam iretur.

Dignabitur ergo Dilectio et Maiestas vestra hec omnia in optimam quamque partem accipere, nobisque suam circa singula voluntatem et animum declarare, et si quid ex necessitate agendum esse statuerit id ipsum ad bonum finem dirigere velit antequam optima pars temporis tacite elabatur demumque nec tractationi nec actioni locus amplius suppetat prout eandem ob publicam hanc et precipuam Christianitatis causam ac vtriusque status nostri liberorumque pariter et regnorum ac dominiorum nostrorum vtilitatem et conseruationem haud dubie facturam esse confidimus Quam deus optimus maximus quam diutissime sospitare et prosperare dignetur Datum in Inspruck 9 Nouembris 1531.

Post scripta Licet intelligamus Hieronymum Lascum in itinere ad nos eundi esse non tamen intermittere voluimus quin omnia quę ad Oratorum nostrorum discessum requiruntur tempestiue prepararemus Hęc itaque cum vtrumque nostrum quin imo totam Christianę reipublicę causam et pacificationem respiciant denuo Dilectionem et Maiestatem vestram rogamus obnixe vt nos de sua super ijs animi voluntate et consilio quantotius admonere velit, Cum omnia libenter equidem omnique studio facere et assequi cupiamus que ad pacem obtinendam et constituendam quoquomodo deseruire possint. Quod eidem Dilectioni et Maiestati vestrę debebit esse persuasissimum.

Preterea visum est nobis pro rei presentis expeditione celeriori non ab re fore consultationis prioris de Hungaria Turco relinquenda aut non relinquenda habitę et Maiestati vestrę transmissę exemplum inpresentiarum etiam mittere sicut facimus, Eamque denuo plurimum rogamus vt negotium id quamprimum expedire et maturare ac simulatque consultatum et expeditum fuerit ad nos celeriter remittere velit, Tempus enim summe postulat vt id longius non differatur Datum vt in literis.

*

*Beilage.*

Ex Litteris nostris ac responsis, que Legati et Oratores nostri ad Turcum missi acceperunt, Dilectio et Maiestas vestra cognoscere potuit, Turcum non alia ratione nobiscum pacisci, nec inducias *aut pacem* assumere velle, nisi totum illi Hungarie Regnum, eiusque pertinentias, atque totum id quod nos in eo hucusque occupauimus et possidemus, libere cedamus, Cum autem ipsa honesti ratio poscat, vt dei primum honor et gloria non minuatur, sed potius augeatur, vigorque et merita fidei, quam ab ipso Deo et maioribus nostris accepimus, in eternam nostri salutem perdurent et inconcussa seruentur, publicę dehinc Salutis, tranquillitatis, et commodi causa (vt omnibus communis) communibus studijs agatur, et tueatur, Pluresque alię rationes et causę habeantur legittimę et iustissimę, cur in Dei contemptum, cultusque sui exterminium, ac sacrosanctę fidei, religionisque nostre, bonarum denique ac diuinarum pariter et humanarum legum, ac publice pacis, libertatis, et quietis oppressionem perpetuam, totiusque vite, et societatis humanę turbationem, et future posteritatis interruptionem, ac iusti, bonique, omniumque eorum in quibus rerum humanarum summa consistit occasum miserabilem, Regnum tam nobile, tam latum, vt duo alia Christianitatis Regna, tam fertile et opulentum, totque fęlices et innocentes anime, quarum vna etiam miseratorem Deum quandoque placare potest, tantaque sanguinis Christiani Copia et multitudo, tot Christiani et boni viri, tot Matronę, Virgines, puellę, tot viuentes Dei imagines tyranno Turco, ac Deum hominumque hosti et oppressori cedi et relinqui nec possint nec debeant, Tamen quia non defuturos aliquos arbitramur, hec et similia iam recensita parum curantes, qui si res ista, secus quam nostra spes et ferat opinio, ceciderit, varia causari et adducere non vereantur, cur pacem vtcunque oblatam non acceptauerimus, quum vires nostras tanto hosti minime respondere sciremus, omnemque futurorum malorum culpam in nos deinde conferre non dubitent, Nos ideo, qui rem vltro citroque apud nos perpendimus, aliqua in vtramque Sententiam Dilectioni et Maiestati vestre per has nostras enucleare voluimus, non vt illorum qui similia causabuntur opinionibus inclinare aut accedere videamur, sed vt re vtrinque vt conuenit et tantę necessitatis exigentia postulat, discussa, quocunque posthac cadat, nostra apud Deum et Mundum honestior sit et maior excusatio. Et quantum ad primam negotij huius partem, que in hoc sita est, vt ArchiRegnum hoc vetustum, diues, inclytum, et incomparabile, opibusque et habundantia rerum omnium, maxime si totum et integrum sit, affluens, et non sui solius Inhabitatoribus et Incolis verum et Germanię et Italię, Bohemię, Morauię, pluribusque alijs prouintijs Carnes et alia id genus alimenta varia prestans, tam truculento hosti nullo pacto relinquatur in predam, libuit nobis ea superinde disserere, que omnium consensu et approbatione recepta sunt et confirmata, Nichil scilicet peius, execrabilius, ac pernitiosius et Regno et Incolis non tam Hungarię, Dalmatię, Croatię, Sclauonię, Transsyluanię, partiumque Regni huius superiorum et inferiorum, et denique quicquid in toto eius orbe et circumferentia comprehenditur, verum etiam vicinis quibusque Prouintijs, vt Austrię, Bohemię,

Morauię, Slesię, Stirię, Carinthię, Carniole, Foro Iulio, Istrię, Carsię, totique Illirio, et tractui tam Danubij quam Saui et Draui ceterisque circumiectis oris et terris afferri posse, quam si Regnum hoc (vt diximus) antiquissimum, totiusque Christianitatis antemurale et propugnaculum, quod in plures hucusque annos patribus nostris et nobis non vltima quietis et incolumitatis nostrę causa extitit, posterisque nostris deinceps etiam esse possit, non armis aut bellorum vel alia pregrandi necessitate, non pro certa Christianitati pace et salute paranda, non pro euidenti omnium Christi fidelium bono, sed voluntarie et libere, nullo cogente, aut impellente, in eorum item omnium, que ab initio harum litterarum narrauimus, ruinam et pernitiem extremam, non Christiano, non vero Principi, non digno qui regat, non bono vicino, aut amico, sed fędo, spurcissimoque Christiani nominis hosti atque imaginario Principi et Regulo nefando, et indigno, vicino quoque pessimo et nocentissimo, naturalique hominum ac perpetuo inimico tradatur et obijciatur, Nempe vt illius potentia triplo quin etiam centuplo aucta, arreptaque non modica vltroneę huius oblationis occasione, animus illius nunquam (vt cęca dominandi fert libido) quietus, sed de ditione sua per fas et nefas extendenda, totoque demum terrarum orbe sibi subigendo anxius, magis ac magis incendatur et instimuletur, ac non de Hungaria tantum, locisque et pertinentijs eius potioribus vsque adeo muniendis et fortificandis consilium ineat, vt etsi tota deinde Christianitas cum omnibus suis viribus veniat ad illa demolienda, operam et laborem sit perditura, verum etiam Regno toto per gentes tam suas quam indigenas in eo existentes contra quorumuis insultus et incursiones bene prouiso, in proximam quamque Regionem, ac vel in Austrię, vel Bohemię, Morauię, Slesię, vel aliarum Prouinciarum supradictarum viscera excurrere, eisque (quod Deus auertat) obtentis, vel qualibet earum capta, mox in contiguam, eaque etiam habita, in alteram ire, totoque eo tractu, qui et citra et vltra Danubium est, adepto, latius progredi, et obuia queque perdere, sibique subdere non dubitet, quin etiam post Bohemiam et loca circumuicina bello defatigata, sibique subiecta, ipsam quoque Poloniam, tametsi arcta inter Regem et ipsum vnio et amicitia contracta et firmata esse censeatur, inuadere, et de vno Regno ad aliud, de Patria in Patriam, quamdiu sibi liceat transire, et reliquum tandem orbem peragrare ferroque et flamma euertere contendat, Hijsque sic (quod Deus prohibeat) actis, et Stirie, Carinthie, Carniole, Carsie, Istrię et Illirij partes eodem mali genere perdat, cum omnium tractuum tam Danubij quam predictorum aliorumque fluminum commoditate pro libitu suo vti possit, et deinde ad vltramarina loca et passus fortissimos capiendos progrediatur, quod tanto illi facilius esse nemo dubitat, si ad has nouas Patriarum iam nominatarum vires illę quoque accedant, quas in Adriatico Mari habet, et eo firmiores ac maiores habebit, quo tutius et expeditius sibi per passus et loca munitissima nobis adhuc eo loci subdita et in manibus nostris existentia et ad Hungarie Regnum pertinentia, a quibus, presertim Segnia et Clissio, ad Italiam vsque et ad Marchiam Anchonitanam modicum est interstitium et distantia, transire liceat, Quid deinde futurum sit de iamdicta Marchia, Regnoque Neapolitano et Apulię, ceterisque oris maritimis adiacentibus, rei euentum ostensurum, Indeque futurum, vt reliquis Turci dominijs, quę modo, demptis

Hungarię alijsque prenarratis Regnis et Prouintijs habet, in summa pace et securitate agentibus, quasi per fenestram et ianuam qualibet parte patentem in Germaniam, et quamlibet Christianitatis Regionem descendat, et vbicumque libeat pedem figat, cum nichil ad parta iampridem Regna et dominia respicere cogatur, sed relicta in ijs exercitus parte, pro conseruatione eorum necessaria reliquam secum trahere et ex Hungarię prouentibus loca quamlibet remota etiam vltramarina defensitare et retinere, horumque vicissim adminiculis Hungarię et ceteris Patrijs manum porrigere possit, Nam qua ille est impudentia et perfidia, quis aliud sibi de eo persuadeat, quis aliud credat, aut imaginetur, si sub indutiarum spetie, pactisque firmissimis vtrimque initis et conclusis, potentissimum Aegiptiorum Regem (quem vulgo Sultanum appellant) nichil minus (vt qui pactis et fidei datę staret) cogitantem, et vt sibi per dominia sua in aliorum oras transire liceret, rogatum, vicinum hospitem et amicum, atque optima queque sibi de eo pollicentem, vltra fidem datam et acceptam, pactique et federis initi plane oblitus, Regno turbare et eijcere non erubuit? si quoque nobilissima complura et famosissima Regna et Dominia, vt Armeniam, Cappadociam, Bithiniam, Paphlagoniam, Galatiam, Pamphiliam, Cilitiam, Asiam, Tratiam, Litiam, Pontum, Macedoniam, Thessaliam, Achaiam, *Epyrum, Anthiochiam* et Peloponessum, et ipsam Orientalis Imperij Sedem pulcherrimam aggressus ferro populatus est et demolitus? si denique vt vno verbo rem omnem complectamur, sub fide (si modo hec fidei nomen meretur que mera est perfidia) sub pace et securitate amicitia et vicinia sua plus millies rupta et violata, tot quot habet Regna et Dominia truculentię suę subegit? cum a malo et noxio vicino eadem que à peste et alia quapiam illuuie obueniunt, expectari soleant, Neque ijs minora nobis etiam eidem iugo (quod deus auertat) suppositis essent extimescenda, cum euidentissima sit hec ratio que ab exemplis colligitur, maleque sit sperandum de eius vicinia et mente saniore, qui auitam et originariam Imperij sui seriem non recte et honeste, sed rapinis, direptionibus et omni violentiarum genere partam accepit, eamque ipse non minori crudelitate et malitia ad hec vsque tempora protraxit, iamque in vitijs malisque omnibus induruit et quasi consenuit, neque animum, sed lupi more pilos tantum sit mutaturus, tantoque malo vicinia et familiaritas latissimam occasionem, quę semper tollenda et premenda est datura sit, Ad hec etiam accedit, quod (vt in vsu illi est) etiam si paciscatur, non alio nomine sit hoc facturus, quam vt Quingentis *adminus* equitibus sibi liceat prędatum excurrere, quę sola res, si prędmissa forsan non sufficere viderentur, tantum nocumenti Prouintijs adiacentibus afferret, quantum inferret, si pleno quandoque exercitu res ageretur, cum imparatis alijs et nichil de Turcorum eruptione timentibus, terror ex inopina irruptione augeatur hostisque eo modo possit parua militum manu latissimam quandoque Prouintiam permeare, Nostris autem valde graue futurum sit illos arcere, cum confinia vltra Centum milliaria distent, et tota hec Regio planissima sit et spatiosa, nostrisque non nisi suo ęre et impensis ad tam subitas incursiones cohibendas eundum sit quas diutius sufferre non possent, et idem illorum censeretur damnum quod aperto Marte foret illatum, Nonne etiam, vt malitiosa est illi versutia, sub hoc equitum numero totas suas vires paulatim exercere ac hodie cum Quingentis, crastino die cum totidem

alijs, tertioque item die mutatis et reductis horum loco nouis equitibus, idem hoc successiue (vt in Bosne et Croatie Regno fecit) agere poterit, quod aliquando cum magno tentare et efficere solebat exercitu? Et sic fiet vt damna nostris et aliorum subditis hoc pacis tempore data, eque nobis imputentur, ac si in medio belli fuissent illata, tandemque omnes damnare incipiant inducias, et viciniam male conciliatam, idemque clamor, eademque futura sit querela, que nunc foret, nec aliud haberetur remedium nisi patientia, qua tamen sepius lesa et quotidianis malis in furorem acta, iam de pace actum esset, ac protinus ad arma descenderetur, et ex hoc Turcus haberet ansam in nos venenum quod alit intra viscera euomendi, Subinde est Collusio et preuaricatio, que propter quottidianam Turcorum conuersationem vitari non poterit, neque quicquam apud nos in eum tractabitur, quod non statim sit intellecturus, neque eum fugiet quid possimus quid non possimus, quomodo inter nos conueniat, Quibus omnibus si locus detur facile non euitandus, proxima via erit ad fraudes, proditiones, et cedes in Dominos ipsos, et mille alia incommoda, que commertium malorum hominum secum trahere solet, Quamuis item hec omnia refelli aut nullo argumento contrario infringi possint, inter cetera tamen non postremum esse, ius et actionem, quam et nos et Serenissima Conthoralis nostra ad dictum Hungarie Regnum multis nominibus iustissimisque titulis habere dignoscimur, Cui tam claro et liquido vt vlteriori suffragio nichil indigeat, non modicam firmitatis causam afferent loca, fortalicia et passus nobis in Hungaria spectantes, et precipue que Patrijs nostris hereditarijs sunt propinquiora, et adhuc in fide nostra persistunt, adeo, quod etsi nullo alio exercitu existente, qui ad Turci conatum infringendum sufficere possit, sola hec loca et Castra necessario et bene munita, maximum hosti impedimentum afferre queant, Que omnia simul et ius nostrum tam manifestum et bonum, vnacum multis alijs pessum irent, si Regnum hoc semel offerretur Turcis, taliaque Castra, loca, et fortalicia manus nostras exirent, que nos postea in nulla Regni illius parte propter planiciem communibus omnium sumptibus et auxilijs nulloque vnquam eo reedificare aut recuperare possemus, Victus quoque qui (vt diximus) Hungarię beneficio multis Regnis et Prouintijs erat facilis, omnino tolleretur, totusque tractus Danubianus qui excepta Arce Budensi Viennam vsque egregijs aliquot Castris et fortalicijs a nobis custoditur, ijs arcibus que Hungarie pertinent semel amissis, pateret hosti, et super eo duceret ac reduceret omnia ad munitionem Arcium illarum et totius Regni conseruationem necessaria, et is si semel in Turci manus deueniret, talem acciperet Hungaria faciem, qualem à primeua sui origine non habuisset, cum intra illius viscera sit equitum optimorum et leuitum robur et vis maior, atque etiam in Turcum propellendum aptior quam in tota Christianitate reperiri possit, cum Turcis ferme in armis et viribus, ac gerendi in eos belli experientia ceteris omnibus habeantur similiores et clariores, idemque Regnum loca et passus habeat inaccessos, et ea que victui sint necessaria sponte nascantur, ac pluribus alijs affluat dotibus que in plerisque alijs Regnis desyderantur, Nam cum Serenissimus quondam Rex Mathias solum hoc haberet Regnum seque non exterorum sed intestinis tueretur viribus, non aliorum, sed solius Regni huius opibus adiutus, nedum motus in-

ternos et domesticos sedauit et compescuit, verum et Serenissimo Regi Polonię atque ipsi Romanorum Imperatori et acerrimo Turcorum hosti solus ex solo hoc Regno cum solis suis copijs occurrit, ac deuastatis vbique agris, horreis incensis ac annona longe lateque ante illorum exercitum (quod et nostro et generali exercitui pariter in Bohemia, Morauia et Austria vbi maxima est frugum copia a Turco dehinc eueniret) deperdita et attrita, eorum insultus repressit, adeo vt omnes in vno hoc homine acies suas hebetarent, et rebus propter victus et commeatus inopiam infectis pedem referre sint coacti.

Eorum vero quę ijs contraria afferuntur, causas hic subnectere nobis placuit, Et si rem ad vnguem excutiamus, inter potiores alia non eque pregnans esse videtur, quam hec, quod opes viresque nostrę propter continua bella que cum Turcis ab ipso Principatus nostri exordio, et deinde in cohibenda superiori rusticorum seditione gessimus ac propter graue et onerosum hoc Bellum quod hucusque pro Regni nostri Hungarie assecutione et defensione contra eundem Turcum habuimus et indesinenter adhuc gerere cogimur, attritę et attenuatę vsque adeo fuere, vt si aliorum auxilia non suppetant, et ea nobiscum alij quoque Reges, Principes, et Potentatus Christiani prestare non studeant, que in communem et publicum hostem tantamque eius potentiam comprimendam summe necessaria iudicantur, Nos soli, nostrisque tantum copijs innixi occurrere quidem sed difficile eam infringere et arcere queamus.

Altera vero que communi iuditio aliquorum maxime plebeiorum, quibus Turci potentia cognita esse non cepit, non negligenda videtur, hanc incertam in se spem positam habet, vt credant quod Hungarie Regno ad Turcum delato, ac indutijs cum reliquis Patrijs nostris ad tempus initis et conclusis, sibi liceat securius agere et viuere, suasque res in pace seruare et tueri, temporisque illius interuallo ea melius et competentius in hostem Hungaria pellendum agere et comparare, que nunc ex abrupto quasi non ęque fieri posse putarent presertim si Concilium in effectum transeat, quod non diu abesse rentur, eoque habito generalem omnium Christianorum in Turcum expeditionem suscipi et geri posse, per quam non Hungaria tantum recuperetur, verum etiam destinato in penetralia ipsius exercitu, reliqua etiam Dominia, quę Christianis eripuit, eidem Christianitati restituantur.

Preterea Imperij Subsidium esse incertum, ac licet certum sit futurum tarde tamen progredi, hosteque nostros quin potius ipsius Germanie fines infestante vix etiam trahi posse ad resistendum, sine hoc autem parum vel nichil fore, quod hostem arcere aut delere queat.

Dissensionem item in fide iam plus quam vnquam antea a primitiua Ecclesia vigentem et auctam non vltimam esse causam impedimenti auxiliorum prestandorum in Imperio, Cum sint qui a partibus Lutheri et aliorum stare censentur, etsi necessitatem vrgentissimam et id quod ante pedes est, videant, eique succurrere cupiant, per id tamen abstrahuntur, verentes scilicet, ne cum vires suas et facultates ad opus hoc tam necessarium impenderint, et res cum Turco multorum expectatione et opinione felicius absoluatur, vel Thurcus repellatur aut extinguatur, stante potissimum pace in Italia ac cum Gallis et Anglis facta nulloque alio bello imminente, proximam in ipsos fore expe-

ditionem, cum Miles non vnius hostis sed plurium victor esse velit, Spolijsque hic onustus, alibi quoque simile sibi offerri cupiat, Ea vero in fide diuisione sublata aut numquam Germanorum mentibus illapsa nemo dubitat, tantam vim illorum et potentiam vnitam fore, vt soli sine alicuius alterius Nationis adminiculo Turcum nedum cum sui ipsius ignominia arcere et propellere, verum vltro illi bellum inferre et totum conficere possint.

Neque etiam parum esse formidandum, ne, cum vel Dilectione et Maiestate vestra vel nobis in hoc bello occupatis, factionis istius Auctores rerum nouandarum cupidi, vel in Ducatum nostrum Wirtembergensem eant, eoque quod absit adempto non contenti, in vicinas etiam grassentur Regiones, easque suis etiam erroribus implicare et mancipare studeant, Nosque sic ab vna et alia parte bellis circumsiti nesciamus cui citius manum apponamus, atque vno eodemque tempore res omnes turbentur et opprimantur, Nosque tandem bello defessi vel malam pacem suscipere vel totum id quod reliquum est dubię Belli fortune committere cogamur.

Plures quoque Christianorum Potentatus in hac pace accipienda nichil esse dissuasuros, hos maxime qui a Turco sunt remotiores, neque multum curantes incendium dum Domus eorum ab illo est immunis, et tuta, ad hoc tantum vt belli onera et subsidiorum fugiant impensas.

Castra item que in confinibus Hungarie et partium illius habemus, non tot presidijs et Rebus esse munita, quot in tanta necessitate et pressura opus esset, neque omnia illa obsidionis diuturne incommoda perferre posse.

Quę omnia si ijs que a contrario proposita et deducta sunt admoueantur et illorum cause recte examinentur, nemo est tam stupidi iuditij, qui non statim asseueret, ad id potius annitendum et transeundum esse, quod et deo acceptius, et conscientie propius, hominumque saluti certius et firmius, atque etiam honestius esse possit, presertim cum hoc etiamsi vellemus citra Sanctissimi Domini Nostri, Dilectionisque et Maiestatis vestrę Cesareę et reliquorum Regum et Principum Christianorum, ac totius etiam Christianitatis assensum nullo pacto nobis liceat facere, et quod aut certa Victoria aut honesta mors turpi dubięque et momentaneę ac item damnosę paci preponantur, quin potius libertas omni potior auro seruituti perpetuę et bestiali preferatur, et denique quiduis potius attentetur et agatur, quam quod tot capita Christianorum vltra ea captiuorum millia, quę iam pridem apud hostes miserabilem trahunt animam, perpetuoque cruciatu afficiuntur, vilissima queque Turcorum mancipia fiant, et tam sancta fides ac religio nostra pro qua quisque (si modo Christiani nomine censeri velit) corpus et animam profundere debet, in ruinam eat, et extinguatur, eiusque loco immunditia et spurcitia, idolatria, et immanitas inducatur et plantetur, totque boni viri et Christiani, qui vt illius et consultoris et inductoris sui Iohannis Scepusiensis iugum effugerent se nobis vt Christiano Regi et principi dediderunt, non nostra tantum verum etiam eterna nostra fide abnegata aut Turci reddantur, aut Turcorum manibus enecentur, nostraque ijs omnibus grauata et lęsa conscientia, nullo vnquam tempore apud deum veniam aut excusationem mereatur, Id quod etiam in nos humerosque nostros suscipere neque possumus neque debemus.

Licet ergo Camerę nostrę attenuatio propter sanctę fidei nostrę defensionem tanta est (vt diximus) atque indies maior efficitur, curandum tamen esse omnibus alijs Christianis, vt si non ipsi eodem posthac luto (quod aiunt) hęrere velint, cito et cum effectu nos iuuent, vt eo fortius et celerius in hostem ire et pro communi libertate et salute pugnare possimus.

Quod Turco, durante pace, non commode resisti possit, et quanto id sumptu periculoque etiam frustra sit attentandum, ex superius deductis patere.

Imperij Subsidium iam esse promissum et certum, neque hoc ab Imperialibus diutius differri posse et debere, cum videant iam in se ipsos etiam tela et spicula dirigi et torqueri, ipsaque necessitas quemque sit adactura ad defensionem.

Propter dissensionem in fide et Auctorum illius machinationes semper expectandum periculum, licet certius esse possit alio bello nos occupante quam sine illo, Et tamen vicissim illis plura esse consideranda priusquam vltro plures lacessant, et dum hec faciunt non offendant lapidem aliquem quo impingant.

Quod autem a pluribus propter formidinem dirigende posthac in eos expeditionis non haberi possint auxilia in Turcum, eo cautius et dexterius apud eos agendum et instandum fore, vt mala hec que ab eis ex timore formidantur, consulto intercipiantur, et alia insuper ex eodem timore, que bona et ad hanc profectionem in Turcos salutaria et vtilia erunt, non negligantur aut omittantur.

Apud Potentatus remotiores idem hoc agendum, vt visis per eos que vicinis contigere aut contingent, presentique aliorum malo moniti, meliora tandem amplectantur.

Quoad Castra improuisa curandum vt tanto citius et melius prouideantur sicuti in ijs etiam secundum breuitatem temporis et pro posse nostro nichil omittimus neque omittemus, maiori hec et alia commoditate semper facturi, si et aliorum suppetie accesserint.

Nobis quoque a nullo Mortalium culpam recte impingi posse, quod virium nostrarum conscij, nosque Turco impares esse videntes, non pacem cito acceptauerimus, cum nos soli alijs inconsultis et sine aliorum vt prefertur assensu ac ob rationes prius adductas id facere non possimus neque debeamus etiamsi cupiamus, Et tamen omnibus optime iam constet quę per longos annos in Turcum egerimus, quanto sumptu et impendio id prestiterimus et dum certis inditijs cognosceremus, nostram illius potentiam superare non posse, Nos ob id apud Sanctissimum Dominum nostrum, ceterosque Reges, Principes et Potentatus Christianos instetisse et adhuc indesinenter instare pro auxilio prestando, omniaque fecisse et facere, quę nostro in Christianitatem offitio incumbere videntur, Per nos autem minime stare, si alij cunctentur, aut forsan prorsus nichil in hoc agere statuant, Iamque notum habeant et plane compertum quid omnibus sit expectandum, si nos tanti hostis impetum perpetuo ferre non valentes, tandem (quod deus caueat) deuinci aut opprimi contigerit, Ex quibus omnibus ea eliciuntur et inferuntur, que apud Veteres et Sapientię cultores familiaria semper sunt habita, pugnandum pro fide et Patria, pro Aris et focis, pro libertate, pro liberis, et id accipiendum et subeundum quod Deus et fortuna dederint, Et si aliter fieri vel sine periculo res agi non

potest, in dei nomine extrema queque tententur et omnia vt melius agi possunt, et quamdiu vita viresque opesque et fortune nostre omnes durant, in hostem agantur, ac mortem potius honestam pro deo eiusque nomine et pro salute publica oppetamus, quam inhoneste et turpiter in pace incerta et nefaria atque etiam perpetua captiuitate et seruitute omnium maxime detestanda viuamus inglorij, et in ijs quę saluti nobis fore putabamus hostium perfidia eandem forsan necessitatem subeamus que hoc modo expectanda esset, et quod ius et actionem nostram quamdiu liceat ac possimus prosequamur, et nullo pacto deseramus, vt si deus non dederit nobis illo gaudere, liberis saltem nostris concedatur, vbi tempora meliora successerint, quod totum expiraret, et nec liberis amplius spes esset illius rehabendi si Regnum hoc semel ad Turcum deueniret.

Cum autem non satis sit, vt resistentia fiat, sed vt cito et recte fiat, Eapropter summe necessarium est, et plusquam tempus, vt illa que ad resistentiam per alios Principes parari necesse est, in tempore mittantur, et dum malum est medicabile medicina adhibeatur ne postea sero nimis paretur medicina, cum mala per longas insenuere moras.

Hec quia non nos tantum verum etiam Dilectionem et Maiestatem Vestram ac totam Christianitatem ęque concernant, et quodcumque inter hec duo amplectendum veniat tanti sit momenti et vrgentię, vt ei sine longiori mora prouideri oporteat, nostraque in ijs etiam quam maxime intersit honoris et nominis nostri rationem habere, eumque in omnem casum tueri et seruare a calumpniatorum morsibus et criminationibus illesum, Eidem ob id Dilectioni et Maiestati vestrę Cęsareę hec omnia que in vtramque partem disputata et agitata fuere, communicare voluimus, vt et illa apud se mature perpendere, et super ijs que et deo et mundo suoque et nostro in vtrumque officio conuenire et commodare iudicabuntur, tempestiue et iuxta necessitatem rei deliberare et statuere possit, Nosque per hoc nostro in Christianitatem et omnes studio et affectui atque etiam debito satisfacientes, ab omnibus, quecumque Sors illabatur, excusationem iustam et honestam mereamur, quam et nos apud Deum Optimum Maximum pro omnibus ijs, que in euidentem Christianitatis et populi nostri vtilitatem recto animo et pura conscientia sedulo facturi sumus, votiue consequuturos esse speramus, Qui et Dilectionem et Maiestatem vestram prosperare et sospitare dignetur in ęuum. Datum

## IX.

*Schreiben Kaiser Karls V. an seinen Bruder König Ferdinand I.*

*Brüssel, 25. November 1531.*

*Aus dem von Secretärshand geschriebenen, aber mit Kaiser Karls V. eigenhändiger Unter- und Nachschrift versehenen Originale im k. k. geh. Haus- Hof- und Staats-Archive. Auf dem Umschlage steht von einer Hand der königlichen Kanzlei:* Imp$^{r}$ Carolus V. 25. Nouembr. 1531. Super subsidio Turcico et legatione ad Turcham mittenda. *Antwort auf Nr. VIII.*

Serenissimo et Potentissimo Principi et Domino Domino Ferdinando Diuina Clementia Romanorum, Hungariæ, Bohemiæ etc. Regi, Fratri nostro Charissimo.

*Das über rothes Wachs gebreitetem Papiere aufgedrückt gewesene und abgefallen beiliegende Siegel zeigt den zweiköpfigen deutschen Reichsadler als römisch-kaiserliches Amtswappen, und in einem auf des Adlers Brust liegenden, mit einer königlichen Krone, über welcher die kaiserliche schwebt, bedeckten, quadrirten Hauptschilde mit einem Mittelschilde auf der Nabelstelle folgende Bilder des Familienwappens Kaiser Karls V.: im ersten, mit einer unten eingepfropften Spitze, worin der granadische Granatapfel sichtbar ist, versehenen, quadrirten Quartiere das castilianische Castell und den leonischen Löwen; im zweiten, in die Länge getheilten, zur Rechten die aragonischen Pfähle und zur Linken dieselben Pfähle mit dem sicilianischen Adler schräg quadrirt; im dritten, quer getheilten, oben den österreichischen Querbalken und unten die altburgundischen Schrägstreifen; im vierten, ebenfalls quer getheilten, oben die neuburgundischen Lilien und unten den brabantischen Löwen; und in dem in die Länge getheilten Mittelschilde zur Rechten den flandrischen Löwen und zur Linken den tirolischen Adler.*

Carolvs Diuina fauente Clementia Romanorum Imperator augustus, ac Germaniæ, Hispaniarum, vtriusque Siciliæ etc. Rex: Serenissimo ac Potentissimo Principi et Domino, Domino Ferdinando, eadem Clementia Romanorum, Hungariæ, Bohemiæ etc. Regi Fratri nostro Charissimo salutem et fœlicitatis incrementum. Legimus litteras Serenitatis vestre quas die nona huius mensis ad nos dedit: instructionesque et alia que illis adiunxerat, ex quibus facile intelleximus rationes prudenter admodum excogitatas, quibus ad mittendum ad Turcham suos oratores inducitur, His autem que Serenitas vestra scribit de vrgente neccessitate, deque vlteriori mora non tolleranda, necnon quod dubitandum sit Turcham alioqui insolentissimum ad æquas fœderis condiciones, et licet offerantur, non deuenturum, deque timore, ne proximo vere Serenitatis vestre ditionem per diuersa loca, et maiori quam alias vnquam impetu adoriatur, vnde fieret vt aut Vngariæ cedendum in maximo totius Reipublice Christiane damno et periculo aut ei armis resistendum esset, quod per Serenitatem vestram prestari non posset, nisi nostris et aliorum Christianorum Principum viribus iuuaretur, per nos diligenter consideratis non possumus non magnopere laudare consilium Serenitatis vestre de mittendis (quanto citius fieri poterit) ad Turcham oratoribus, conditionesque in hijs quas ad nos misit instructionibus contentas: Videtur enim nobis admodum neccessarium, et

quod oratores mittantur, et quod nichil ab hijs intentatum relinquatur quo ad fœdus percutiendum deueniatur, presertim vbi, hinc hostis naturam, vires, et insolentiam: inde quo in loco Res Christiane constitute sint, quam parum presidij a Christianis Principibus sperandum sit, ymo quam verendum, ne plus offensionis, quam presidij ab his habeatur consideramus preterea nostrum vtriusque Res in ea neccessitate constitutas vt tantum impetum, rebus ita dispositis, soli sustinere non valeamus, ita vt fœderis conditiones per Serenitatem vestram adductæ, et si que alie salua Religione et Reipublice salute acceptari possint, laudande, atque honorificæ tum erga omnipotentem Deum tum erga homines esse videantur, Quod si fieri non possit vt ad tempus neccessitati conueniens firmentur, fiat saltem ad quodcunque, etiam breue, vt interea Deo duce, Christiane Reipublice Res maxime laborantes ita disponantur vt hostis impetum infringere possimus, Que necessaria adeo existimamus, vt licet Serenitatem vestram pro sua prudentia recte omnia ad eum finem dispositurum esse nobis omnino persuadeamus: pretermittere tamen non possumus, quin eam hortemur, vt mittendis oratoribus serio iniungat, quatenus iuxta eam quam deprehendant neccessitatem ad omnia se induci patiantur que (saluis supradictis) prestari poterunt, Et idipsum in his que ad Wayvodam spectant, Serenitas vestra medio tum Regis Poloniæ, tum Hieronimi Lasci (si in homine aliquid fundamenti esse deprehendet) prestare debet, Sibique certo polliceatur Reipublice Rebus ita laborantibus ab ea plus molestiæ quam auxilij se posse sperare, Quod si qui eius presidij spem dederint, aut id promiserint, ex his quæ hactenus gesta sunt, Serenitas vestra satis prospicere poterit, quod auxilium, quando, aut quo pacto venturum: Neque est quod in Decimis aut Cruciatis Serenitas vestra quicquam spei aus presidij collocare debeat, Nam licet ea Pontifex concedere vellet, Principes non acceptarent, aut si acceptarent, vel in proprios vsus conuerterent, vel ea suo arbitrio et parum aut certe nichil in suppetijs Serenitati vestre prestandis exponerent, Quicquid preterea Principes facerent, Res Christiane detricte adeo, et in summam miseriam tum Bellorum iniuria, tum annone caritate detracte sunt, et (quod deterius est) Romani Pontificis et sancte sedis apostolice dignitas et auctoritas adeo imminuta et a multis spreta, et ludibrio habita est: vt inde plus incomodi quam vtilitatis prouenturum esse videatur. Ad hec animaduertendum est, quod Decimæ et Cruciatæ hactenus exacte sunt et adhuc exiguntur vt neque ab hijs prouincijs neque ab Hispania vbi triennalis Cruciata licet iam exausta adhuc ad biennium protrahitur, his medijs quicquam sperare possit. Quod autem Serenitas vestra scire cupit quid auxilij a nobis sperare poterit, si forte Turcha nullis conditionibus adduci potuerit quin Hungariam inuadat, satis ea meminisse debet, quid hactenus ea de re ei dixerimus et scripserimus, cumque nos cito isthuc venturi simus, de his latius inter nos agemus, Et Serenitas vestra aduenientе neccessitate ea de nobis que a se ipso sperare et sibi polliceri poterit, Nunquam enim, aut officio nostro, aut Christianæ et fraterne charitati defuturi sumus: Tamen Serenitas vestra res suas ita disponet vt nullo pacto, nisi tentatis prius omnibus, et cogente summa neccessitate nos, resque omnes nostras manifesto periculo cum ingenti nostro et vniuerse Christiane Reipublice damno exponere cogamur./ Sere-

nissime Rex frater Charissime Deum Optimum Maximum precamur vt Serenitatem vestram diutissime conseruare et prosperare dignetur./ Datum Bruxellis: die xxv$^{a}$ Mensis Nouembris. 1531/.

vostre bon frere
Charles

sus vng partement
tout est a pardonner

A. Perrenin

## X.

*Schreiben an Chosrew, Statthalter von Bosnien.*

*Innsbruck, 29. Jäner 1532.*

*Aus dem von Johann May abgefassten und eigenhändig niedergeschriebenen Concepte mit der Aufschrift:* Nomine Thesaurarij *(wahrscheinlich Johann Hofmann's von Grünbühel)* ad Bassam Bosnensem, *im k. k. geh. Haus- Hof- und Staats-Archive.*

Magnifice et prestans domine et amice tamquam frater charissime Salutem et obsequendi affectum Posteaquam nuper ad Dominationem vestram Magnificam pro saluoconductu Serenissimi et potentissimi Turcorum Cesaris in personas oratorum Sacre Regie Romanorum ac Hungarie et Bohemie etc. Maiestatis Domini mei clementissimi de nouo mittendo scripsissem Maiestas sua Regia oratores suos statim ad eundem Cesarem expediuit nihil aliud nunc expectantes quam huiusmodi saluumconductum Quem cum iamtandem ad manus vestras peruenisse arbitremur et ex hoc nouo tractatu Domino vestro magnum commodum prouenire possit Eandem itaque Dominationem vestram plurimum rogo vt prefatum saluumconductum (si eum modo recepisset) protinus et cum omni celeritate ad Curiam Maiestatis regie prelibate mittere velit Quod si vero nondum venisset pro eo mox habendo instare et negotium accelerare velit Meque cum ijs Dominationi vestre Magnificę commendo. Ex Inspruck 29 Januarij 1532.

# XI.

*Schreiben König Ferdinands I. an seine Schwester Maria, verwitwete Königin von Ungern und Böhmen und Statthalterin der Niederlande.*

*Innsbruck, 8. Februar (1532).*

*Aus dem von König Ferdinand I. durchaus eigenhändig geschriebenen Originale im k. k. geh. Haus-Hof- und Staats-Archive.*

a madame ma bonne seur la roine de hungrie et de boheme

*Das über rothes Wachs gebreitetem Papiere aufgedrückte Siegel (König Ferdinands I. Ringsiegel) zeigt in einem mit einer königlichen Krone bedeckten und von der Ordenskette des goldenen Vliesses umgebenen Schilde den römisch-königlichen einköpfigen Reichsadler, auf dessen Brust ein Schildchen mit dem österreichischen Querbalken zu liegen scheint.*

madame ma bonne seur de bon ceur a vous me recomende

madame iay receu vostre letre datee le 23e du moeis passe et respondray le plus court que me sera au monde possible car certes ie ay tant a fere auecques les diputes de mes pais y aussy pour ordoner mon partement que nay bonnement le loisir et lesere la reste a part et touschant vostre propre afere ne puis encoires resolutement respondre puis nest encoires venu morbek ne ay receu vos letres dont fetes mencion que doeit porter mes aussy tost que las receueray et aussy que me troueray vers lempr monsgr veres madame que fere de sorte mon deuoeir comme la raison le requiert et le fraternel amour que iustement vous porte et pour le present ne diray plus touschant ceste article/de laduerticement que me fetes de ce que doeis parler aueques lempr monsgr pour auoeir aide en cas de necesite tres afectueusement vous mercie et aues bien fet de ne fere mencion et vau mieux que ie la face que sy vous madame la eusies fete

il me desplet du trespas du sr de berges dieu veulle auoeir son ame certes nous tertous auons perdu vng bon seruiteur

madame vous saues le peu destime que lon fet par desa des batars et pour tant ma prie la fille batarde de lempr monsgr que dieu absoille que la vous veulle enuoier ce que nay pou refuser vous supliant la vouloeir receuoeir laquelle vous enuoieray auecques la contesse de salm laquelle espere est desia en chemin vous supliant de reschief la vouloeir acepter en vostre seruice et la vouloeir auoeir pour recomandee et me pardonner sy vous fasche auecques elle car certes ie lay fet a sa grande instance et aussy esperant que poura la mieux estre marie que de part desa eust este et a tant fais fin priant le createur donne a vous madame ma bonne seur bonne vie et longue cest de inspruk ce viije de feurier

madame come le me comandes vostre letre et la contennance de ycelle sera tenue secrete

vostre vray bon frere
ferdinand

## XII.

*Schreiben Desselben an Dieselbe.*

*Innsbruck, 20. Februar 1532.*

*Aus dem von Secretärshand geschriebenen, aber von König Ferdinand I. unterzeichneten Originale im k. k. geh. Haus- Hof- und Staats-Archive.*

A Madame ma bonne seur la royne douaigiere de Hongrie regente et gouuernante etc.

Es pays dembas

*Das Siegel ist abgefallen.*

Madame ma bonne seur./Ie vous escripuis dernierement de ma main et que pour lors me occurroit/ Et puisques lempereur monseigneur approuche regenspurg/ ou il entrera a la fin de ce mois/ ie me fais prest pour au plaisir de dieu me partir dicy sans point de faulte apres demain pour aller trouuer sa ma^te^/ Ce que nay plustost peu faire a cause des affaires que iay eu auec les estatz de mes cinq pays dembas/ lesquelz apres toutes consultacions sont venuz a conclusion/ Ne reste plus quon est apres icelle rediger par escript/ que pourra le tout estre depesche demain/ Et mont iceulx des estatz de bon vouloir/ nonobstant la indisposicion des affaires/ et la necessite deulx/ accorde assez bon ayde/ quest de deux cens mil florins dor/ Dont madame vous ay bien voulu deppartir saichant quen receurez plaisir/.

Dautrepart madame vous aduertis que ie suis en traicte auec ceulx de transsiluan/ Par le moyen dequoy/ et de lexpedicion que ie dresse pour aussi y assister/ espere en brief au plaisir de dieu iceulx entierement reduire a ma deuocion et obeissance/ Dont et de ce qui en succedera serez auertie/ Et quant est de la iournee et conuencion qui se deuoit tenir a passauv/ ie nauoie encoires entendu iusques a present que le roy de polone ny le vayvoda y voulsissent enuoyer/ Parquoy ie tenoie la chose en bransle de peu deffect/ toutesfois iay a ce matin receu lectres dudict roy de polone/ par lesquelles il mauertit quil y veult enuoyer/ et que pour ledict effect il nactendoit que sauoir la resolucion dudict vayvoda/ pour aussi y enuoyer de sa part/ Dont et de ce qui sen fera ensemble du subces serez auertie/.

Quant est du turc/ vous auertis aussi madame que iay souuent nouuelles du groz et merueilleux appareil quil fait/ tant par mer que par terre/ pour de rechief entrer ceste annee en la chrestiente/ combien que ne puis encoires sauoir quel chemin il veult prendre/ ou par mer ou par terre en mes pays/ ou sil veult entrer par tous deux coustez/ ce que ie doubte fort/ selon les grandes apparances que ie y voys/ ie feray tousiours deuoir par mes espies en sauoir ce que possible sera/ Dont et de ce quen pourray entendre vous feray part/ vous priant aussi me souuent faire le semblable de voz nouuelles et bon portement/ Et au createur qui madame ma bonne seur (apres mestre

tousiours recommande de tresbon cueur a vostre bonne grace) vous doint lentier de voz bons desirs/ De ynsprug ce xx^e^ de feurier 1532.

vostre vray bon frere
ferdinand

*Nachschrift auf einem besondern Blatte:*

Madame. Combien que ne fais doubte estes par autres auertie de ce que passe en hongrie/ toutesfois pour en faire deuoir de mon couste vous en veulx aussi auertir sommairement/ Quest que aucuns du royaulme/ tant de ceulx tenant le party du vayvoda/ que le mien auoient practicque et dresse vne iournee estre tenue entre les estatz dudict hongrie/ pour regarder a leurs affaires/ A laquelle peu de personnaiges sont comparuz/ dun couste ny dautre/ Quoy voiant ilz en ont remis vne autre a la saint gregoire prouchain/ Et ce pendant ont enuoye deuers moy/ pour me faire dire et remonstrer les maulx et pertes quilz ont euz/ et ont iournellement de demeurer en tel estat/ et quilz estoient deliberez par vng boult ou par autre trouuer moyen de remedier a leur affaire/ et se deliurer de plus viure ainsi/ Me exhortant et suppliant que auec mes ambassadeurs ie fisse que le pape et lempereur voulsissent enuoier auec eulx les leurs a ladicte iournee/ Me donnant neantmoins vnanimement a congnoistre que silz parcoyuent euidante apparance (et non de parolles) a leur deffension contre le turc et autres qui leur vouldroient faire oppressions/ ils aymeroient trop mieulx tenir mon party et se rendre entierement en mon obeissance que dudict vayvoda/ Enuers lequel ilz ont semblablement enuoye pour luy faire dire les maulx quilz ont supporte et supportent/ et quilz ne peuuent plus demeurer ainsi/ Le exhortant aussi/ puisques il se veult aider du turc/ quil face auec luy quil vueille restituer tout ce quil occupe des frontieres/ reserue nanderalben et sabatz/ Et que a la reste il pouruoie et mecte remede aux oppressions et dommaiges quilz pourroient plusauant receuoir/ Et que moyennant ce ilz se rendront en son obeissance/ Et pource madame que comme pouez considerer ladicte iournee ne seroit torner a mon aduentaige/ se tenant ainsi/ iay escript a ceulx de mondict party que nullement ilz y comparent/ Et que moymesmes en vouloie ordonne vne/ laquelle leur ay nomme a la saint george prouchain venant/ ou toutes choses pourront prendre bonne et briefue yssue/ au bien deulx/ Et que pour cest effect ie ne delaisseray y faire ce que verray estre necessaire/ A quoy espere ilz obeyeront/ Durant lequel temps mectray tout deuoir de pourueoir a tout ce que pour le bien de ladicte iournee sera requis/ Dont et de ce qui en succedera serez madame auertie/.

## XIII.

*Schreiben Desselben an Dieselbe.*

*Regensburg, 3. März 1532.*

*Aus dem Originale wie Nr. XII. Auch Adresse und Siegel wie bei Nr. XII.*

Madame ma bonne seur/. Ie vous escripuis dernierement dynspruck de mon partement dillecq ensemble de ce que pour lors me occurroit/ Et seront cestes pour vous auertir/ comme mardi xxvij$^{e}$ de feurier dernier passe ie arriuay en ceste ville/ Et lempereur monseigneur le mercredi lendemain ensuyuant/ tous deux (graces a dieu) en bonne sante et disposicion/ reserue sa ma$^{te}$ vng bien peu en vne iambe dune cheute de son cheual/ laquelle pour lauoir laisse trop sarree par ses chaulses sans en faire autre extime sestoit vng peu enfflee et empiree./ Neantmoings que maintenant il sen treuue mieulx/ et en sera au plaisir de dieu en brief du tout reffait/ comme ie tiens sadicte ma$^{te}$ vous fait aussi part/ ensemble de ses autres nouuelles/ Et mesmes comme le cardinal de mayence et le conte palatin electeurs sont a neuremberg/ pour traicter auec le duc de saxen/ auec lequel (veu que sadicte ma$^{te}$ consent a luy et a ses allyez/ la pluspart des articles quilz demanderent dernierement a augspurg/ afin de tant plus euicter que difficulte nentreviengne a quelque bonne resolucion en ceste iournee contre les turcz) espere ilz besongneront fructueusement/ Dont aiant entendu leffect serez madame auertie/ ensemble du besongne en cestedicte iournee selon que les choses se y traicteront et concluront/.

Ausurplus madame sadicte ma$^{te}$ ma baille vne lectre concernant vostre douaire en hongrie./ A quoy pour la briefuete du temps de nostredicte arriuee et aussi pour les grans affaires que pouez bien considerer sont tousiours en vng commancement de iournee/ nay encoires peu resouldre/ Mais madame vous deuez tenir pour tout asseure/ quil nest besoing que ie soye sollicite a la depesche de voz affaires/ veu que iceulx me sont en aussi bonne affection et recommandacion que pourroient estre les myens propres/ Et que ie feray en iceulx tout ainsi que ie tiens en auez la confidence en moy/ Dont y aiant resolu/ que sera au plustot que pourray/ vous aduertiray du tout au long./ Et quant a ce que mauez escript par les lectres que morbecke ma apporte/ iauray aussi le tout en la mesme recommandacion que le desirez./ Et me recommandant tousiours de tresbon cueur a vostre bonne grace/ Prie le createur pour la fin de cestes/ vous donner madame ma bonne seur lentier de voz bons desirs/ De regenspurg ce iij$^{e}$ de mars/ 1532.

vostre vray bon frere
ferdinand

# XIV.

## *Schreiben Desselben an Dieselbe.*

### *Regensburg, 8. März (1532).*

*Aus dem Originale wie Nr. XI. Auch Adresse und Siegel wie bei Nr. XI.*

madame ma bonne seur iay receu troeis de vos letres lugne du 23e de ianuier lautre par morbeck et la troisime par lempr monsgr auxqueles respondray par la presente et quant a la primiere ie ne respondray que aux points plus necesaires et touschant lafere de desire vous mercie de ce que aues fet et vous suplie en ce que vous sera possyble le vouloeir avoeir pour recomande touschant madame de vostre maria-ie certes ie ne suis sy bien suuenant a quele condicion ie eux la recompense de quoy lempr fet mencion mes coreis sy bien me suuient que fut a fin que ie fuse recompanse de ce que ne auoie riens receut en mariage auecques ma fame sinon que lon me la balla sans riens come saues et que cella se fit pour amour de vous marier et que pour vous marier ie receuoie le douage que euse pou auoeir vng bon mariage sy neust este pour vous et a ceste cause me fust donne ceste rescompense mes ie regarderay le tratie a fin que cy apres sache mieux et plus fondement respondre sy besoin est et sy come fetes mencion que voules fere a tous deux quelque petite requeste en recompanse poes estre sure que de mon couste en tout ce que sera en ma puisance que aideray tres voulontiers et ie ne fes dubte que lempr monsgr se portera come le trouue vostre vray bon frere madame touschant que le rehaucement de vostre entretenance soit continue ien parla-ray tres voulontiers a lempr monsgr et espere que fere de sorte que veres auoeir fet mon deuoeir

de ce que fetes mencion de enuoier aucuns de vos gens ycy pour soliciter vos aferes madame quant ils viendront me seront les bien venus et tiendray la main a sa bonne despesche de ce que ne aues riens parle a lempr monsgr de ce aures a fere en cas que le turk vint il me semble que aues bien fet et vous mercy que aues sy grant socing de mes aferes et ie prie le createur que me donne la grace de le sauoeir recom-panser et quant ie vere que est tamps ie ne le obliaray point il me desplet du trespas du sr de berges car certes a mon aduis auons tertous perdu vng bon seruiteur/ de ce que vous plet me prier tenir ce que me escriues secret sans ecepter nuluy vous madame poes estre sure que sera ainsy fet/ madame touschant lautre letre ie suis este fort ioieux de entendre que lempr monsgr vous auoeit prouu selon vostre desir et ie nen fis iames dubte que feroeit aultrement madame touschant que desiraries que ie aduertise a lempr de ce que peult porter vostre duaire certes ie le feroie voulontiers mais sur ma foy vous puis afermer que ie ne le say et que ce que me poes avoeir dit en ceste afere lay mis en obli mes cela puray bien dire et luy ay dit que say que aues perdu beaucop et en marmarux la some de xijm fl: de hungrie de rante oultre que aues perdu a chepel et alieurs que ne say ce que peult monter et a se que desires que ne vous mete en obly

*

au tratie de pais poes madame estre toute seure que ainsy le farey et ne lay mis en obli et ay donne exprese comision a mes ambasadeurs que doeiuent aler au turk en ce cas selon vostre desir/ et touschant que fetes mecion en vostre tierce letre que necesite vous constraint a me escripre fachuses letres madame ie concois que ce que fetes le requiert vostre necesite et puis son vos aferes et necesaires ne me saroint estre fascheus et ne requirent escuses

iay ausy madame ma bonne seur en bonne souuenance le bien que vous aves porte en mes aferes et le domage que aues sufert pour yceux dont treshumblement vous mercie et poes estre sure que ne veux estre ingrat et comme desires auray regart quant viendra a tratie de pais ou treues que puisies recuurer ce que aues perdu et que feray tel deuoeir que aures cause destre contente com desus ay dit que ay fet mencion en linstrucion du turk et en cas que ce ne se puisit fere ce que ne espere ne dieu veulle permetre saues que de ce que dieu me dora ie me portere vers vous comme vng bon frere se doeit porter devers telle seur comme vous me estes et sy vous semble necesaire de me enuoier copie des obligacions et tratie de mariage de que fetes mencion le poes fere et me semble que ne pouroeit nuire/ touschant madame de la neutralite de vos montangnes que desires ie desireroie sauoeir que moien aues de las tirer en ycelle neutralite car sy ie veoie que fust conuenable et sur seroit tant plus inclin a ce fere pour vostre bien et profit et en me aduerticent de ce regarderay sy se poura fere et me portere de sorte que soeit a vostre bien honeur et profit et de sorte que espere seres contente il me semble ausy madame necesaire que vous plut menuoier la copie de larticle du tratie de vostre mariaie ou fet mencion de lurber que vous doeit apertenir et ausy informacion comme a este iusques asture ledit afere a fin que sache tant mieux me resuldre car de ce que iustement vous doeit apertenir set bien raison ou que ie le vous rende ou que vous satisface selon la rison et ce que demande est a cause que ay certes oblie ce que trataites aueques moy a vostre partement/ madame quant a lasignacion que vous ay fete sur largent des veniciens cest bien raison que vous soeit paie et suis en labeur de le dresier soeit de eux ou de lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ et sy ce fet comme nen dubte vostre asignacion sera sure mes sy auroeit faulte que ne espere ie regarderay de fere mon deuoeir pour vous satisfaire come la raison le requiert car mon intencion nest aultre que de euiter autant vostre domage comme le mien propre/madame il nest besoing que fetes tant de escuses comme fetes car certes ne aues que fere de yceles vers moy ie crois fermemant ausy que ce que fetes la necesite le vous fet faire et saues aussy sy ie ne lay aussy bien grande que est cause que ne face souant ce que feroie voulontiers et me semble que aues su elire vng bon procureur et soliciteur de vos aferes lequel fet bon deuoeir et poes estre sure que en ce que sera en ma puisance nen aures a fere de sy bon procureur car me troueres de moy mesmes tout incli a ce fere pour vous comme pur telle sur comme me estes de quy me sens tant tenu et obligie et que poes estre sure que le faray autant ou plus que pour moy mesmes et de vos bonnes et fratrencles ofres vous mercie autant que mest au monde possible et ne me desplet riens tant que nay le pouoeir pour le sauoeir deseruir comme feroie volontiers et a tant fais fin priant le createur donne

a vous madame ma bonne seur ce que desires et bonne et longue vie cest de renspurg ce 8e de mars

madame ie ne sauroie pour le present escripre aultres nouuelles sinon que la venue du tourk se certifie de plus en plus les princes ne sont encoires ariues que bien peu ou quasy nuls mes nous esperons que viendront bien tost dieu doint sa grace a lempr et a nous tertous que sachons bien fere pour son seruice et le bien de la cristiante

vostre vray bon frere
ferdinand

## XV.

*Schreiben Desselben an Dieselbe.*

*Regensburg, 12. März (1532).*

*Aus dem Originale wie Nr. XI.*

a madame ma bonne seur la roine de hungrie et boheme

*Das Siegel wie bei Nr. XI.*

madame ma bonne seur de bon ceur a vous me recomande madame come dernierement vous escriuis que vouloie parler a lempr monsgr selon vostre desir a fin que luy plut a continuer lacroisament de vostre traitement que auoeit fet dauant son partement lay fet au mieux que ay pou et sa mate ma donne pour response que luy mesmes la vous vouloeit ballier par escript et iespere puis luy mesme la vous veult ballier que sera bonne et sy fust aultrement que ne espere en men aduertisant de vostre voulonte de ce que doeis plus oultre fere le fere voulontiers pour vostre bien comme feroie pour le mien propre madame iay receu troeis vos letres du 3e 23e de feurier et le primier de ce moeis et primierement que me mercies du bon deuoeir que ay fet pour la alee de la contesse de salm madame puis sauoie que estoeit telle vostre voulonte lay fet voulontiers quambien que comme saues la miene estoeit aultre toutefoeis en cecy et tout ce que vous plera me comander feray mon devoeir pour vous complaire de vostre bonne ofre touschant les chiens et aussy de la bonne prouision de viures de quaresme que aues fete vous mercy de tres bon ceur/ touschant madame lescuse de rogendorf lacepte de bonne part principalement puis vous plet de luy aussy pourmouoeir et que ie say que ne se fet sans cause des nouuelles dengleterre et france ny que repliquier/ touschant madame de celles du tourk ne say autre chosse sinon que croeis beaucop plus tost que viendra en personne ceste annee que aultrement car tous les espies se acordent a ce/ de traties de pais ou treues ie ne voy encoires grant aparence mes de ce que souruiendra seres aduertie/ la fille batarde de lempr que dieu absoille de quoy fetes mencion est desia par sy passe auecques la contesse de salme dauant receuoeir vostre letre et moy auoeit dit la verite a lempr comme ie la vous auoie enuoie sans ce que susies riens

que me semble que est selon vostre desir et que sera cause de euiter la suspecion que craidies que lemp$^{r}$ eust et vous mercie madame de tresbon ceur que la vous plet acepter en vostre seruice et ausy que mauez ainsy aduerty de ce que deuoie fere vers lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ pour ceste afere/ touschant madame que desires auoeir les paintures de lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ de ma feme et anfans et miene de nos grandeurs ie le faray fere mes sy nest sy tost que vous desires et ie vouldroie vous suplie mauoeir pour escuse car pour lung mon paintre est encoires en la mesme labeur pour lemperur monsg$^{r}$ que nest encoires acheuee et pour lautre vous saues come il est long mes ie le faray fere le plus tost que me sera possible et me desplet fort de la cause pour quoy les demandes et fay fin prant le createur que donne a vous madame ma bonne seur bonne vie et longue cest de regespurg ce xij$^{e}$ de mars

vostre vray bon frere
ferdinand

## XVI.

*Schreiben Desselben an Dieselbe.*

*Regensburg, 3. April (1532).*

*Aus dem Originale wie Nr. XI. Die Adresse wie bei Nr. XV. Das Siegel ist abgefallen.*

madame ma bonne seur humblement et de bon ceur a vous me recomande

madame iay receu deux de vos letres datees le 24$^{e}$ du moeis passe et touschant le desplaisir que aues eu de la maladie de lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ ie le puis bien considerer car certes au comencement nous fit a tertous auoeir grant peur mes de iambes graces a dieu se porte ases bien quambien que nest du tout gary me despuis deux ou troeis iours ne sa sy bien porte de quelque demangison et doleur en autre lieu que ne se lese metre par escript mes ce nest comme ientens des medicins chose dangeruse seullement que a eu de la grant paine principallement ier soeir mes il sa purgie auiourduy et se porte mieux iespere que en brief sera de tous coustes gary auecques laide de dieu auquel prie que luy plaise ainsy fere come est bien besoing

touschant madame ce que me respondes de vostre dot vous remetant a ce que escriues a lemp$^{r}$ et aussy a moy par aultres letres mes que iay tant de lemp$^{r}$ que de vos letres entendu vostre intencion me portere en celuy afere de sorte que espere aures cause de vous contenter et de la reste que me pries que veulle parler a lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ pour vostre afere ie le fere tres voulontiers le mieux que saray pour lefect de vostre desir et espere que se portera vers vous selon le grant amour que voy que vous porte madame puis vos gens ne sont ycy il ne requiert responce quant ils viendront ie fere selon ma primiere ofre/ madame que fetes mecion du merciement que vous ay fet touschant les plaisirs et bons tours de bonne dame et seur que me aues fet plusiours foeis que dites estre petis madame ie ne les tiens synon pour fort grandts et encoires la voulonte pour

plus grande et de lung et aultre vous merci bien humblement madame touschant les troeis articles de quoy fetes mecion que ne poes respondre tant que aies informacion de vng de vos seruiteurs que doeit venir vers vous par les postes il ny a que repliquier synon atendre vostre bon plaisir sur yceulx articles/ et touschant que auies comande de fere retirer vos gens sy aucuns de eux fust ycy il ni a este de besoing car il ni auoeit nul ycy/ touschant lafere de vostre asignacion ie suis en tratie auecques lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ pour celuy afere et selon que ie auray response me pouray resouldre et vous aduertir/ madame certes comme vous auoie escript par auant il ne me souenoeit bien de la some de rante que montoeit vostre duaire mes comme vous mescriues regarderay le billet que me enuoiates par vostre metre dotel pour en pouoeir fere sy besoieng est relacion a lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ quambien que luy ay tant dit par auant dele peu que pansoie que pouoeit monter que espere que aura este selon vostre desir seullement que ne sauoie nomer la somme et nay aussy oblie a luy dire comme auies leue sur yceluy vgne grande some dargent et que sauoie que esties tresfort au deriere/ ien feray mecion selon que vous plet me comander a lemp$^{r}$ touschant vostre entretenance de la millur sorte et le plus afectueusement que me sera possible a fin que puisies paruenir a vostre intent de la deligence que ay fete en lalee de la contesse de salm et aussy de vos escuses de auoeir retarde a rogendorf il ny a que repliquier et de la diligence que aues fet pour recouurer les chiens de sang humblement vous mercie/madame de nouelles du tourk elles se continuent de plus en plus et tiens pour tout certain que viendra ceste annee et come escriues vault mieux que soeit asture que dedans vng an ou deux et certes dites bien la verite en escripre que tertous font mal lur deuoier saulf lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ et moy et certes nous deux lung dit que fera ce que poura que nest peu de schose sinon grande et voy que monstre grant voulonte de le fere mes crains fort la tardyte des despesches et aprestes car le tout va a la longe et lautre feroeit voulontiers beaucop mes il ny a de quoy beaucop fere mes de cella poes estre sure que feray sy est possiblle plus que le possible mes le tout et peu ases/ de la pais ou treues ny a grant aparance ou nulle car ne mes abamsadeurs ne sont encoires entres en turquie par faulte de ne les vouloeir encoires auoeir done le turk sauf conduit et touschant du couste du vaiuoda il ny a nul encoires venu ny voy certificacion de lur venue/ le traitie que lon tient auecques les princes et aultres desuoies de la foy a comencie au prime le iours de pasques et somes atendant la resolucion que auront prinse le cardinal de maience et le conte palatin electeurs de tout ce que suruiendra de lung et lautre vous aduertiray madame tousiours/ touschant la batarde il ny que repliquier et aussy de paintures synon que las feray hater autant que me sera possible madame en escriuant ceste me sont venues nouuelles que le duc de opel est trespase dieu veulle auoeir son ame et a vous madame ma bonne seur donne bonne vie et longue cest de regespurg ce 3$^{e}$ de auril

vostre vray bon frere
ferdinand

de la reste de noueles me remes a ce que vous escript lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ et ce que vous dira le present porteur

*Nachschrift vom 7. April, auf einem besondern Blatte:*

madame ma bonne seur despuis escriptes et closes ses letres ay parle a lemp^r^ monsg^r^ touschant vostre afere de vostre entretenance et ma dit que metra ordre que ne aye faulte a lanee auenir mes ie ne voy que la veulle anticiper asture cra craint que despendries ceste anee ce que deuries auoeir pour lautre et que luy fauldroeit paier encoires latre anee mes come me a dit a lanee a venir ny aura faulte en facon quelconques date le vij^e^ dudit moeis

## XVII.

*Schreiben Desselben an Dieselbe.*

*Regensburg, 22. April 1532.*

*Aus dem Originale wie Nr. XII.*

A Madame ma bonne seur la reyne douaigiere de hongrie et de boheme regente et gouuernante etc.

Es pays dembas

*Das Siegel ist abgefallen.*

Madame ma bonne seur/ Sen retournant par deuers vous bailleu quauies enuoye pardeca et aussi etzingen/ ie nay voulu laisser vous escripre par eulx oultre ce que vous ay tousiours ces iours passez auerti des occurrences de pardeca/ Comme en nom de dieu la diete commanca lundi dernier passe/ En laquelle par sa grace nest encoires succede que tout bien/ Esperant auec son aide bonne yssue/ Combien quil y a eu aucunes difficultez pour les precedances/ Mais depuis ont este accordees/ Et auant yer les princes estans icy auec les commissaires et deputez des autres absens ont este deuers lempereur monseigneur luy apporter responce principalement sur laffaire et resistence du turc quest toute bonne/ Surquoy sa ma^te^ entend et besongne a la replicque de leur rapport/ Et espere que vng chascun (veant la neccessite tant le requerant) semploira a y faire son deuoir/ Et aussi dautrepart ie treuue sadicte ma^te^ fort incline et affectionne dy faire pour sa part en particulier aide et assistence de toute sa puissance/ Dont de tout ie rens graces a dieu/ Car il est bien besoing que chascun mecte la main a vng tel extreme affaire/ Et quant est de laffaire de la foy il ny a encoires nulle conclusion/ Combien que les princes estans assemblez a schuenffort font toute diligence a reduire les choses a quelque bonne yssue/ A quoy iay bon espoir/.

Touchant de noz cousins de bauiere les choses sont en communicacion/ Et espere aussi que tout prendra bonne fin et pacificacion/ Et pource que dez cy a peu de iours toutes choses en cestedicte diete seront fort auancees et que lon pourra a peu pres congnoistre ce que se y determinera/ ie fais mon compte au plaisir de dieu me partir

pour praghe de mercredi en huit iours prouch. ven./ Pour regarder a diligence auec les estatz du royaulme sur layde contre ledict turc/ Et tost apres reviendray icy trouuer sadicte ma^te^/ Et pour vous deppartir de ce quest venu dudict turc freschement iay tousiours nouuelles de sa venue/ combien que ie nentens encoires quil soit party/ fors seullement des grosses apprestes quil a fait et fait iournellement/ Et aussi quil nentend mectre trop grosse puissance sur mer/ fors aucuns basteaulx et destrousseurs quil veult enuoyer contre lytalie/ et toute sa principale puissance il determine la faire dessendre par terre contre mes pays/ Dont madame vous ay bien voulu auertir/ et de ce que plus en suruiendra ensemble de toutes autres nouuelles feray de mesmes tousiours mon deuoir/.

Aussi madame quant a ce que vous escripuis dernierement de la iournee quauoie ordonne estre tenue en hongrie a ceste prouchaine saint george ie ne scay encoires si la chose viendra a effect/ tant a cause que la trefue est si prouchaine de la fin comme aussi que le vayvoda en a ordonne vne autre a pest/ toutesfois soit que les choses se dressent ou autrement ilz sont partis trois ambassadeurs/ du pape/ de lempereur et de moy/ de chascun vng/ garnis de bonnes instructions/ Afin que silz peuuent venir en ieu et auoir lieu pour declairer leur charge en besongner selon et ainsi quilz verront les choses en terme/ et le temps ladonnera/ Dont et de ce qui en succedera serez aussi auertie/. Aidant le createur lequel ie prie madame ma bonne seur vous donner lentier de voz bons desirs/ De regenspurg ce xxij^e^ dauril 1532.

vostre vray bon frere
ferdinand

## XVIII.

*Schreiben Desselben an Dieselbe.*

*Prag, 12. Mai 1532.*

*Aus dem Originale wie Nr. XII.*

A Madame ma bonne seur la reyne douaigiere de hongrie regente es pays dembas

Cito ito itissime  Cito ito itissime

*Das Siegel ist abgefallen.*

Madame ma bonne seur/ Iay receu deux voz lectres du xxv^e^ dauril passe/ Contenans pour le premier le groz esioyssement quauez eu dentendre la bonne conualessance de lempereur monseigneur/ lequel graces a dieu a mon partement de sa ma^te^ estoit en bon point/ Et depuis mon arriuee icy ay eu nouuelles quil soit du tout reffect et bien dispoz/ Dont ie loue sa diuine bonte/ Car le temps et les affaires ne requierent son indisposicion et tiens aussi quil vous en a auerti/ Et quant a voz affaires il nest besoing

madame que me remerciez de riens/ Car ie ne seroie tant faire que plus ie y suis tenu/ et dieu scet que ie les ay austant a cueur et en recommandacion que le myens propres/ Et ay souuent parler a sa ma^te^ lequel aussi ie treuue tout enclin de vous traicter ainsi que le desirez/ Et comme il ma dit il mectra expresse ordre enuers ceulx de ses finances que naurez faulte a vostre traictement et payement et en serez bien asseuree/ Et dauoir entendu autrement vostre requeste quelle nestoit sadicte ma^te^ ny moy ne lauons point comprins dautre sorte que selon vostre intencion/ Et retournant a regenspurg ie ne oblieray ramanteoir et solliciter leffect si desia ne la fait/ ce que tiens il aura/.

Quant a la venue du turc mes espies se conforment tous de sa venue ainsi que dernierement vous ay escript/ toutesfois que nay encoires riens de certain quil soit party mais bien quil soit tout prest et en merveilleuse ordre et puissance de maniere que ie puis bien presupposer et aussi ie le crois quil se mecte desia en chemin/ Et est bien besoing comme dictes madame que sadicte ma^te^ et moy regardons a noz affaires sans actendre grant aide des autres princes/ Car certes lapparance y est bien petite/ Principalement sur ceulx qui se nomment (treschrestien) et deffenseur qui meritoirement on peult plustost intituler destruiseurs de la chrestiente par leurs indirectes praticques dont lon peult clerement perceuoir du roy de france (oultre les choses passees) le grant desir quil a a faire son deuoir/ Et encoires plus par ce quay entendu par autres voz lectres de main de secretaire du xxviij^e^ dudict mois que iay receues/ Par lesquelles mauertissez de lallee deuers luy de lasky et du bon recueil que luy a este fait en luy baillant son ordre de saint michiel auec la promesse de mariage que ledict roy luy a fait pour le vayvoda/ Vous merciant de bon cueur de vostre bon auertissement/ Et puisques les choses de son couste se conduisent en telle maniere il fault regarder auec laide de celluy dont toutes prosperitez viengnent de pourueoir a ses affaires le mieulx que possible sera/ Ne doubtant que lempereur mondict seigneur ne delaissera a faire le semblable de son couste/ Lequel est tousiours apres besongnant auec le princes de lempire a regenspurg et les deputez des absens pour obtenir que laide parcideuant accordee (a laquelle ny a difficulte) soit melioree veu la neccessite des affaires/ Ne scay encoires ce que sen pourra obtenir/ A quoy ie ne doubte sadicte ma^te^ en fait tout son extreme mieulx/ et aussi quil ne laisse vous entierement auertir de ce qui passe comme estant au lieu pour le faire qui me gardera dauentaige en vser de redictes/.

Quant aux ambassadeurs que sadicte ma^te^ et moy auions enuoye en hongrie ilz sont estez iusques aux confins/ Mais veu que tant dung couste que dautre bien peu dhongrois se sont assemblez pour leffect de la diete ilz nont passe plus auant pour le peu dapparance quil y auoit de faire quelque chose et aussi craingnant que y entrant trop auant actendu que les choses nestoient en bonne disposicion desplaisir ne leur fust fait a leurs personnes/ toutesfois ientens bien austant de toutes deux parties que si lempereur et moy faisons et dressons par bon effect effort apparant pour resister au turc que tous se ioindront de nostre couste et recouureray mon royaulme/ Autrement et quilz ny voient autre chose que parolles iay peu despoir den pouoir venir au dessus mais plustot que vnanimement se ioindront auec lautre/.

Touchant noz cousins de bauiere lon est tousiours a traicte auec eulx/ Et combien quilz se conduisent assez estrangement si espere ie que en brief fin se mectra en tout/ Dont et du subces serez auertie/.

Madame ie vous escripuis auant mon partement de regenspurg de ma venue icy ou ie suis arriue le vij$^{e}$ de ce mois/ et a cause que les estatz nestoient encoires assemblez il ma falu retarder de commancer la iournee iusques a vendredi ensuyuant/ que ie leur fis faire la proposicion bien amplement/ Et apres leur ay fait bailler icelle par escript pour y respondre/ a quoy ilz sont en besongnes/ esperant quilz se y resouldront selon la neccessite des affaires comme bon subgectz/ combien que comme sauez il y a en eulx de diuerses et particulieres praticques/ principalement en ceulx de moravie qui ne sont des plus certains/ toutesfois ie regarderay de les induire le myeulx que ie pourray a la raison et tousiours en vser pour le mieulx selon que le temps ladonnera et vous auertiray du subces/.

Aussi madame le sg$^{r}$ de rogendorff est depuis deux iours ou trois arriue icy/ Par lequel ay receu voz lectres/ Et entendu quelque portion de ce que luy auez charge me dire/ Et laiant du tout parouy (ce que a cause de mes grandes occupacions nay encores peu faire) ie vous feray responce sur tout ce qui le requerra/ Et a la reste comme deuez estre seure iauray voz affaires en la mesme souuenance quen auez la confidence en moy/ Aidant le createur qui madame ma bonne seur apres mestre tousiours recommande cordialement a vostre bonne grace vous doint lentier accomplissement de voz bons et vertueulx desirs./ De praghe ce xij$^{e}$ de may 1532.

vostre vray bon frere
ferdinand

## XIX.

*Schreiben Desselben an Dieselbe.*

*Prag, 8. Juni* **1532.**

*Aus dem Originale wie Nr. XII.*

A Madame ma bonne seur la reyne douaigiere de hongrie regente et gouuernante etc.

es pays dembas

*Das Siegel wie es zur lateinischen Instruction beschrieben ist.*

Madame ma bonne seur/ Ie vous escripuis dernierement de ma venue icy et des causes pourquoy/ Et pour vous auertir du subces vous auertis que les choses (graces a dieu) sont finies en bonne conclusion auec ceulx des estatz de ce royaulme/ combien quil y soit entreuenu tout plain de menuetez et plaintes comme sauez ilz ont accoustume faire/ Neantmoins toutes telles choses appaisees le mieulx quil ma este possible/ lesdictz

*

des estatz y comprins moravie/ sclesie/ et les autres deppendances dudict royaulme mont accorde bon aide contre le turc laquelle pourra monter a trente cinq ou quarante mil bons hommes a la mode du pays/.

Iay depuis mesdictes dernieres lectres eu nouuelles certaines comme ledict turc en personne est en chemin auec merveilleuse puissance/ et tiens pour tout certain que enuiron la sainct iehan prouch. il sera a bellegrade alias nenderalben/ et auec ce quil a toute preste vne forte grosse armee de mer/ ne scay encoires pour vray contre quel quartier il luy fera prendre voille/ mais a ce que ien puis coniecturer ie tiens que ce sera contre naples/.

Ie ne fais doubte madame que lempereur monseigneur vous a continuellement auerti durant mon absence de sa ma^te^ du subces des affaires de lempire et de ce quil aura besongne/ qui me garde vous en escripre redictes/. Ie me pars ce iourdhuy pour mon retour deuers sadicte ma^te^ afin de haster les choses le plus que possible sera mesmes contre ledict turc/ Car comme vous pouez penser/ il ne fault negliger contre vne si cruelle puissance/ et qui se haste ainsi pour pouoir venir au dessus de son emprinse/ A laquelle dieu nous doint a tous la grace pouoir resister comme au bien de sa saincte foy et son seruice il est requis/ Et de ce qui succedera ne fauldray vous en faire tousiours participante/Aidant sa diuine bonte lequel ie prie madame ma bonne seur apres mestre tousiours de tout mon cueur et fraternellement recommande a vostre bonne grace qui vous doint bonne vie et longue auec laccomplissement de voz bons desirs/ De praghe ce viij^e^ de iung 1532.

vostre vray bon frere
ferdinand

## XX.

*Schreiben Desselben an Dieselbe.*

*Regensburg, 22. Juni 1532.*

*Aus dem Originale wie Nr. XII. Adresse und Siegel wie bei Nr. XIX.*

Madame ma bonne seur/ Iay receu vostre lectre du ix^e^ de ce present mois/ Par laquelle desirez sauoir de mes nouuelles/ Que me fait croire les lectres que vous escripuis a mon partement de praghe pour mon retour icy ne vous estoient encoires arriuees/ Et entre autres choses vous auertissoie de mon besongne auec les estatz de mon royaulme de boheme et de layde que iay obtenu deulx laquelle pourra monter a xxxv ou xl^m^ hommes a la mode du pays/ Et combien que ne fais doubte lempereur monseigneur vous aura durant mon absence dicy tousiours auerti de ses nouuelles et mesmes de lappareil que pour sa part il fait pour aider a resister/ si ne veulx ie laisser vous escripre comme sa ma^te^ fait cuillir et mectre sus enuiron quarante mil hommes/ Assauoir xij^m^ lanskenetz x^m^ espai-

gnolz x$^{m}$ ytaliens tous pietons/ iiij$^{m}$ cheuaulx a la mode de pardela ij$^{m}$ cheuaulx ligiers et iij ou iiij$^{m}$ pionniers auec bien quarante pieces de bonne artillerie munies et garnies commil appartient/ Et touchant de lempire ilz se sont arrestez a laide de longtemps accordee que sera de enuiron xl$^{m}$ hommes/ Et quant est pour ma part iespere de faire de layde de tous mes pays y comprins le secours de boheme iusques a enuiron lv$^{m}$ hommes de maniere que le tout pourra monter a bon nombre/ Le iour de lassemblee est conclud a vyenne a la my aoust ou toutes les bandes doiuent faire leurs monstres/ Mais veu la diligence que ledict turc fait lequel ie tiens soit desia prouchain de bellegrade ie crains que nous ne soions trop tardis en noz apprestes et que auant ledict temps il ne nous approuche de si pres quil ne nous conuiengne faire noz monstres plushault en ca/.

Madame veu les grosses despences que iay parcideuant supporte comme sauez lesquelles mont du tout mis au bas/ et celle quil me fault encoires faire/ Car oultre les aides de mes pays/ il me fault supporter la despence de larmee sur leawe laquelle est besoing soit bonne et puissante/ Et dauentaige fault que toute la despence de lartillerie et des cap$^{nes}$ de lempire et beacop dautres menuetez soient sur ma charge de maniere quil montera plus de Cent trente mil florins dor par mois/ tout ce considere et lextreme neccessite des affaires/ et que pour resister a vng tel effort que celluy dudict turc/ mest besoing de chercher aide par tout ou ie puis penser pour la recouurer mesmes enuers ceulx que ne doubte portent plus vraye et naturelle inclinacion et vouloir enuers moy et la preseruacion de mon estat que ne feroient autres estrangiers/ Ay aduise par laduis aussi de sadicte ma$^{te}$ de faire demander aux sg$^{rs}$ de pardela tant deglise que seculiers quilz me vueillent furnir promptement en don/ ou sinon quon ne les sceust amener a cela/ en prest pour vne si saincte oeuure/ le plus dargent comptant quilz pourront pour aider au soubstenement contre vng tel ennemy/ Et a cest effect leur en escriptz a chascun en particulier en credence sur ce que leur en ferez dire et remonstrer comme plusamplement entendrez par autres mes lectres de ma main et les copies des leurs/ lesquelles auec les originaulx vous enuoye auec cestes/ Et pource madame quil ma semble que la paine quil vous en plaira prendre en les persuadant audict effect pourra pourter meilleur fruit que dy proceder par autre moyen/ ie me suis auance et fait tant du priue que de vous mectre en ceste labeur/ A quoy madame vous supplie si affectueusement que faire puis dautant plus que la chose requiert scelerite/ vous y vouloir emploier et y faire tout ce que congnoistrez duire a laffaire comme iay ma parfaicte confidence en vous/ En quoy me ferez grant bien et singulier plaisir/ Dont et du fruit qui sen ensuyura serez participante au merite dung si recommande affaire ou vng chascun se doit emploier de son pouoir/.

Madame ie ne fais doubte que etzingen qui depuis enuiron huit iours est arriue deuers moy vous aura auerti comme iay satisfait et rendu comptant sty de brodt de la debte que luy esties tenue/ Combien que en moravie ne ma riens este accorde pour satisfaire aux debtes ainsi que mauez escript esties auertie fors seullement laide contre le turc/ dont auez mal este informee/ Et certes madame ie leusse voulentiers plustot fait/ Car voz affaires ne me pourroient plus estre a cueur et en memoire quilz sont/ Mais

vous sauez en quelle extremite ie suis de longtemps pour laffaire dudict turc que ne me donne liberte ny permect si bien faire (ny en mes propres affaires) ny enuers vous principalement en quy ie me sens tant oblige/comme le bon vouloir y est/ Et ie prie a dieu qui me vueille donner bonne fin de ce groz affaire afin que quelque iour ie vous puisse demonstrer par bon effect quil est tout entier et quil ne pourroit estre meilleur/ Et naiant pour le present chose autre digne de vous escripre/ La fin de cestes sera me tousiours recommandant tant affectueusement et de si bon cueur que faire puis a vostre bonne grace/ Et prie au toutpuissant qui madame ma bonne seur vous doint lentier de voz bons desirs/. De regensproug ce xxij$^{e}$ de iung 1532/.

Depuis ce que dessus escript et prest a faire partir/iay receu aucunes nouuelles par ou verrez oultre les dessusdictes/lestat des nouuelles dudict turc desquelles ie vous enuoye copie/.

Encoires madame en signant cestes ilz me sont venues autres nouuelles que ledict turc a desia passe bellegrade/ et se haste le plus quil peult pour nous surprendre/ Dont pour non estre encoires prest ie crains les choses ne se treuuent en plusgrande neccessite/. Donne comme dessus.

vostre vray bon frere
ferdinand

## XXI.

### *Schreiben Desselben an Dieselbe.*

### *Regensburg, 22. Juni (1532).*

*Aus dem Originale wie Nr. XI. Adresse und Siegel wie bei Nr. XV.*

madame ma bonne seur humblement et de bon ceur a vous me recomande

madame par atziger ay receu vostre letre et aussy par luy entendu ce que vous a plu me escripre et quambien que desireroie respondre tant a vostredite letre comme a sa instrucion au long vous suplie madame me auoeir pour escuse car voiant les nouuelles que auons et les aprestes que nous fault fere pour parfurnir ce que auons promis tant lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ que moy a lempire et le tart que a este comancie et creu de aucuns il y a tant a fere que ne say a grant paine ou doeis comancier ou acheuer et a ceste cause respondray au plus court que me sera possible/ madame iay aussy ier entendu dudit aizinger que luy auies comande que veu que pansies quels aferes ie pouoie auoeir que lesa de soliciter sur sa instrucion ce que a fet et certes ie euse tres voulontiers tratie vosdits aferes asture mes sur ma foy que ay tant a fere que me semble ne auoeir peu fet de vous pouoeir escripre ce que fais par cestes et pour respondre au primier article de vostre letre de la neutralite et que me pries vous aduertisse sy il y a quelque tratie de pais ou sy laura ycy apres que le vous aduertisse de bon eure madame il ny

a nul ny espoeir de en auoeir par quoy ne voy moien ne de cella ne de la neutralite dont me desplet toutefoeis sy venoeit quelque ocasion que ne espere vous aduertiray et entretant feray mon mieux sy loportunite ladonase/ touschant ledefice de altemburg et ce que le pape doeit auoeir donne madame a ledefice lon labeure a toute deligence et ay fet prouision parmy laide de lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ pour metre de gens dedans ledit chateau et ville de sorte que espere sera bien prouue et en tamps et de ce que vous a este dit du pape vous aduertis que ne ay rezu ny vng seul patardt quambien que espere quelque some mes seullement pour aide de lespedicion contre le turk et pour parfurnir la promesse que ay fete a lempire dont vous ay bien volu aduertir a fin que sachies quele a este la promese et que iusques asture nay eu riens et men contenteroie de estre seur de lauoeir encores en vng moeis ou deux/ touschant vostre dot que vous remetes a ce que escriues a lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ a cause que est aux bains a vgne lieu de ycy et des grants aferes ne me a encoires riens parle et nay riens pou faire sans auoeir parle a luy ne resuldre mes aussy tost que faire se poura a ma deligence ne tiendra que ne soit prinse conclusion et de ce que conclurons seres madame ma bonne seur aduertie de la reste nestoeit besoing de escuses et me deplet de vostre indisposicion ie prie a dieu que vous doint sante et prosperite en tous vos aferes madame iay ier soer receu vostre letre date le 13$^{e}$ de ce moeis et entendu ce que vous plet me escripre et certes touschies en vostredite letre la vraie verite et plusit a dieu que ce que ce fet asture fust comancie de bon eure ie ne euse eu nulle crainte auecques laide de dieu sans laquele riens de bon poons fere et crains fort comme escriues que mes pais aront a sufrir dauant que soions ensemble toutefoeis espere que dieu nous aidera et que aueques son aide porons fere ceste foeis vne fin dieu doint que soit bonne comme ne dubteroie que seroit sy ne fust la tardite car de gens ases et de bonne gens ne aura faulte mes que soit a temps toutefoeis esper bien du tout et pour ce que madame saues les grants frets que ay sur moy et le peu que mes subges me aident en argent quambien que en gens me font de la grant aide que espere montera en tous mes pais enuiron 50000 homes et der argent content ne cuide que pouray auoeir de eux 200000 fl: en tout et me fault casy despendre autant par moeis dont poes panser en quel estat suis dont ay este constraint de chercier beaucop de moiens pour recouurer argent non obstant que panse que tous ne viendront en efect sy fault chercier par tout et entre les aultres ma semble que deuse prier au sg$^{rs}$ de par dela de quelque bonne aide et ay parle a lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ que luy a plut a consentir et ma semble que ne sauroie trouer millur procurer ne solicitateur ne plus fiable et diligent que a vous madame ma bone seur vous supliant treshumblement que puis voies la grant nescesite et ce que importe que tant pour le seruice de dieu que en cesy fetes comme pour le bien que de cesy sen peult ensuiuir a moy et mes pais et a toute la cristiante vous plaise prandre ceste paine et tratier et fere tratier auecques les personnes que vous sembleront ydonnes a ceste fin et ie vous enuoie ycy beaucop de letres de credence comme poures veoir et aussy plus au long entendre par la letre de main de secretaire vous supliant vouloeir vser de ycelles et fere en cesy comme aves fet en tous mes aultres aferes et ie metray paine de le deseruir auecques laide

de dieu ensemble beaucop de autres bons tours que me aues monstre par cy dauant comme ma bonne damme et seur/ madame ie ay quelque bon espoeir sur mons$^{r}$ de lie-ie et a ceste cause enuoie home propre vers luy ie vous suplie luy vouloeir escripre et recomander mondit afere/ madame ie panse aussy que lon pouroeit trouer aucuns que vouldroint prester et non doner argent quant veries que ne peult estre aultrement poes tratier a emprunt a paier au plus long termin que vous sera possible de avoeir et ie lur baleray sufisantes obligacions en bonne et soufisante forme il me semble madamme que de la viese veue de feu marquis darskot lon pouroeit auoeir vgne bonne somme car elle a beaucop dargent et aussy entens que se monstre fort deuote et fet grandes aumones et me semble que ne saroeit fere nulle mieux emploie ne plus grande que ceste ie ne fais nulle dubte que en cesy saures bien fere vous supliant de reschief me pardonner ma grandt audace de vous oser demander de prandre tant de paine pour moy mes la grande fiance que ay en vous et la extreme nescesite le me fet faire/ madamme sy vouloint fere laide en gens vous suplie la vouloeir conuertir en argent car de gens auecques laide de dieu nous aurons ases mes il y a grant faulte de argent pour conclusion vous aduertis que graces a dieu lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ se porte beaucop mieux et espere sera tost totalement gary et est tout delibere de ne se esparnier en ceste expedicion et moy le semblable car il me semble que ne saurions nulle part mieulx emploier nos persones que en sy bonne eure dieu nous donne sa grace que le puisons bien seruir et a toute la cristiante et mieux que fet le cristianissime et defensur de la foy et done a vous madame ma bone seur bonne vie et longue cest de regespurg ce xxij$^{e}$ de iuing madame ie vous enuoie ycy en-close vgne copie des nouelle que me sont venues de hungrie par dont poures conoeitre sy requiert ledit afere hate auxqueles me remes

vostre vray bon frere
ferdinand

## XXII.

*Schreiben Desselben an Dieselbe.*

*Regensburg, 25. Juni 1532.*

*Aus dem Originale wie Nr. XII.*

A Madame ma bonne seur la reyne de hungrie regente es pays dembas

*Das Siegel wie bei Nr. XIX.*

Madame ma bonne seur/ Ie vous ay par mon dernier pacquet enuoye vne partie des lectres de credence sur vous pour leffect du moyen de finance dont vous ay escript que ne doubte auez receu/ Ie vous enuoye encoires deux lectres a la princesse de chi-may/ et a la marquise darscot vefue du feu sg$^{r}$ de chierues/ Et auec ce quarante lectres

pour des abbez/ le tout de mesme effect et substance que les premieres/ Et pource quil ne sest bonnement peu icy trouue comme lon doit escripre ausdictz abbez sur leurs lectres pour non sauoir leur nom ny celluy de leurs abbayes/ lesdictes lectres vont en blanc de superscription vous suppliant les vouloir faire mectre pardela comme il appartient/ Car lesdictes lectres sont toutes dune forme/ Et vous enuoyeray encoires madame vne quantite dautres lectres pour particuliers seculiers bien tost/ lesquelles nont peu estre despeschees/ Dont aussi les supperscriptions yront en blanc/ Afin que faictes faire icelles sur telles personnes quil vous plaira et congnoistrez pourront assister a la chose/ Et du fruit qui sen ensuyura vous supplie aussi madame le me vouloir incontinant faire tenir soit par les marchans ou autrement ainsi que trouuerez le plus expedient/ Car la neccessite est si tresgrande que plus ne pourroit/. Le turc se haste merueilleusement pour nous surprendre/ Et est desia si auant dedans hongrie que ie tiens il sera deans peu de iours campe deuant vyenne/ Dieu nous vueille estre en aide/ Et a vous madame ma bonne seur doint lentier accomplissement de voz bons desirs./ De regenspurg ce xxv^e^ de iung 1532.

vostre vray bon frere
ferdinand

## XXIII.

*Schreiben Desselben an Dieselbe.*

*Regensburg, 28. Juni 1532.*

*Aus dem Originale wie Nr. XII.*

A Madame ma bonne seur la reyne douaigiere de hongrie etc. regente et gouuernante

Es pays dembas

*Das Siegel ist abgefallen.*

Madame ma bonne seur/ Suyuant mes dernieres lectres ie vous enuoye encoires pour personnes particulieres oultre les autres/ en nombre de soixante/ les superscriptions desquelles vont en blanc/ Et les pourrez faire dresser a telz que trouuerez estre fondez et duysables a lauancement de la chose comme ie ne fais doubte il y en y a assez pardela/ Et si le nombre de lectres pour abbez que vous ay enuoye ne souffisoit et quil y en eust dauentaige ie tiens que ce que leur en vouldrez escripre souffira remectant le tout a vostre bonne discretion/ Et afin madame que aiez en ce meilleur fondement et y trouuez meindre difficulte pour les excuses quon pourroit prendre sur le vouloir de lempereur monseigneur en cest endroit/ Sa ma^te^ vous escript a cest effect les lectres que vous enuoye/ Par ou pourrez entendre que son desir est que chascun selon son pouoir semploye a laffaire/ Et pour nauoir pour le present autre chose de nouueau digne de vous escripre/ ie ne vous feray plus longue lectre/ fors que le turc se haste a

merveilles pour surprendre la ville de vyenne/ toutesfois iespere quil ne la trouuera tant despourueue quil pense/ De ce que plus succedera serez madame tousiours auertie/ Vous priant me vouloir faire le semblable de voz nouuelles/ Et a dieu qui madame ma bonne seur vous doint lentier de voz desirs/ De regenspurg ce xxviij$^{e}$ de iung 1532/.

vostre vray bon frere
ferdinand

## XXIV.

### *Schreiben Desselben an Dieselbe.*

*Regensburg, 15. Juli (1532).*

*Aus dem Originale wie Nr. XI. Die Adresse wie bei Nr. XV. Das Siegel ist abgefallen.*

madame ma bonne seur de bon ceur a vostre bonne grace me recomande madame ie vous suplie me pardonner que nay pou respondre a vos deux letres plus tost dones le 22 du moeis pase et le 2$^{e}$ de cestuy car ie ay tant a fere ycy pour dresier le tout au mieux que sera possible et aussy soliciter lemp$^{r}$ sur ces aferes et a cause que il est a deux lieux de ycy de sorte que en aller et retourner me fault perdre beaucop de tamps que a este cause de non incontinent respondre a vosdites letres et touschant la primiere vous mercie humblement du plaisir que aues eu de laide des boheme en laquele espere ne aura faulte des nouuelles du turk ie vous ay aduerty par sy dauant et de ce que mest venu despuis vous enuoie copies comme veres et sy ne lay fet iusques au present sy sufisantment que eusies desire na este delesie sinon cuidant que lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ vous aduertisoeit au long et a lauenir ay ordonne a adeler mon secretaire que de toutes nouueles dudit turk vous face participante voiant que ie nay tousiours loeisir de ce faire de vostre bonne diligence que fetes de escripre a lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ ce que vous semble bon et nescesaire et aussy de la bonne voulonte que aues a auancier les aferes et ceux que me peulent venir a propos au present vous mercie bien humblement et ne fis iames dubte que en tous mes aferes vous porteres selon la fiance que ay en vous et de moy vostre bonne voulonte et eures metray paine a les deseruir madame touschant au primier article de lautre vostre letre ou fetes mencion de ce que pour le present nest tamps de parler de vos aferes certes ien ay beaucopt et non de petis come poes madame panser toutefois ie regardaray et feray tout mon mieux de veoier sy pouray resouldre vgne partie de yceux et ceux que pellent estre resolus auecques lemp$^{r}$ car sur cela ma parle et en peu de iours ma dit que ordonera aucuns de ses gens pour se trouer vers moy pour verifier lafere de vostre duare ou dot apres auoeir oy ses consillers et verifie le tout sera facille vostre response/ de la bonne ofre que fetes touschant lafere de laide de quoy vous escriuis dernierement sy humblement que faire puis vous mercie et ie ne fis ne fais dubte que en tout ce que sera de vostre possibilite me aideres tousiours vous asurant que de mon couste troueres le semblable/ madame touschant des letres que lemp$^{r}$

monsg$^{r}$ vous doeit escripre pour ladrese de lafere ou vous doeit schargier ce que aues a fere ie tiens que les aures receutes de pisca mes de escripre a particuliers ie ne voy que soeit delibere de ce faire craindant a ce que puis conoeistre que sy apres auoeit a fere de eux ils luy pouroeint tant plus tost denier et se escuser sur ce que auroint fet a sa requeste ce que sy le font a la miene ne le pulent faire et luy semble mes que ils puisent de vous entendre que le vous a escript et recomande de le tratier que sy ont voulonte que sufit ie tiens que il vous escript sur cestuy afere plus au long ie vous suplie puis voies que sa voulonte est et que ne escript aux sg$^{rs}$ du pays de ambas a part synon que luy semble que est ases ce que vous a escript que voullies hater lafere et fere come say que fares et ay ma fiance en vous/ touschant madame a mons$^{r}$ de liege il ny a que esperer car ie auoie enuoie propre homme vers luy pour emprester quelque bonne somme de argent sur seure asignacion mais il me la nie tout oullre par quoy ay peu despoeir sur luy/ de ce que me escriues sy rondement nest de besong fere des escuses ains vous mercye bien humblement et vous suplie le fere a laduenir que certes lay prins et prandray de bonne part et metray paine a le deseruir ce scet le createur auquel prie donne a vous madame ma bonne seur bonne vie et longue cest de regespurg ce xv$^{e}$ de iulet madame ie ne vous enuoie ycy les copies des nouuelles du turk car despuis la letre escripte ay seu de adler que les avoeit done a rogendorf pour le vous enuoier

vostre vray bon frere
ferdinand

## XXV.

### *Schreiben Sultan Suleiman's I. an König Ferdinand I.*

*Essek, (17.) Juli* **1532.**

*Aus der Abschrift einer gleichzeitigen Übersetzung im k. k. geh. Haus- Hof- und Staats-Archive. Auf der Rückseite steht von der Hand des kön. Secretärs Andreas Adler:* Dz iſt dy auſlegung des briefs welhen der Thurgkiſch kaiſer bei Graf Leonharden von Nugarol vnd h$^{n}$ Joſephen von Lamberg der Rom. Kun. M$^{t}$ ꝛc. Ferdinando hat zugeſchikht A° 32.

Sultanus Soleimanus etc. Vobis Ferdinando Regi Romanorum: Scitote nos Dei et prophete nostri mohamethi gratia et omnium Sanctorum cum omnibus meis proceribus et seruis et innumerabili exercitu meo ex magna mea sede exiuisse: Iamdiu est quod in vestris partibus decipiuntur pauperes christiani persuadendo illis quod profecturi sunt contra Turcas Et sic omni anno decipiuntur et cum hoc pretextu extrahuntur ab eis Thesauri: Et sepius fiunt diete et conuentus super hoc: Ideo mihi destinaui contra Regem hispanie proficisci Et circa Confinia Regni hungarie oratores vestri aduenerunt Et legationem suam narrauerunt supremo vexillifero meo Ibraim basse quem deus conseruet et augeat: Et ipse mihi retulit omnia ex quibus voluntatem vestram intellexi: Sciatis quod mea intentio non est contra vos sed contra regem hispanie: Ab illo tempore ex quo cum mea framea Regnum vngarie coepi: Cum peruenerimus ad sua confinia germanię

*

Non est decens quod ipse prouintias et regna sua nobis relinquat et fugiat Nam prouintie Regum sunt sicuti proprie vxores: quę si deseruntur a fugientibus maritis in predam alienigenarum Mira Res est et indecens: Sed Rex hispanię iamdiu predicat se velle ire contra Turcas: Ego vero dei gratia cum exercitu meo contra ipsum prodeo: Si est magnanimus expectet me in Campo et erit quicquid deus voluerit: Si vero non vult expectare Mittat Tributum ad meam Imperialem Maiestatem: Sed vos misistis oratores vestros ad petendam pacem et amicitiam cum mea Cesarea Maiestate: Si quis a nobis cum veritate et bona fide pacem petit honestum est quod ei non recusemus: Et nos petimus pacem ab vnoquoque cum fide et veritate: Sciatis quod vestris oratoribus dedimus licentiam secundum consuetudinem nostram et omnia eis coram diximus: Datum in magna et honorata Imperiali Sede Otzek. die xij. mensis Iulij. M.D.XXXIJ.

## XXVI.

### *Dasselbe Schreiben Suleiman's I. an König Ferdinand I.*

### *(Essek, 17. Juli 1532.)*

*Aus der Abschrift der durch Anton Rincon, Gesandten König Franz I. von Frankreich, aus Sultan Suleiman's Lager am* **20.** *August* **1532** *nach Venedig gebrachten Abschrift einer andern gleichzeitigen Übersetzung, mit der Überschrift:* Copia de vna letera scritta per el signor Turcho al Re di romani traduta di Turcho in latim, *im LVI. Bande der Tagebücher Marin Sanudo's im k. k. geh. Haus- Hof- und Staats-Archive.*

In Gratia de messer domenedio vno et vero signor suo aiuto Creatore de luniuerso mondo celeste terestre dapo dio con aiuto de tutti summi propheti 124000 et con tutti Euielar idest manifestatori delli secreti di dio che me siano in compagnia Io el qual sono Imperator sopra li Imperatori et re sopra li re et sopra tutti li signori sopra la terra sumbta la vmbra de messer domenedio Imperator signor primo del mar biancho et del mar maior et de mar negro et de prouincia de romania et de natolia et de caramania et de damascia et de tutto el paese del re alexandro magno et de babylonia et de vamia et de damasco et de aleppo et de la gran cita del cayro et de la santissima casa la mecha de dio et ultra la mecha de la gran prouincia medine et de la gran prouintia et illustrissima cadesa et de la arabia maiore et minore et de tutta tartaria et altri infiniti paesi et çita de for de quelli me danno tributo Imperatore re et signore fiol del fiol de sultam baiasuz sultam selim et filiolo de sultam selim sultam suliman quel son Io al presente viuo inuictissimo Imperator Scriuo a uoi qual Tu sei Re de austria Ferdinando azio che sapiate al presente alla congregatione de la mia felice et illustrissima corte veneno ambasciatore leonardo quale auete mandato et Io in gratia et aiuto de messer domenedio et con la compagnia di tutti secretarj di dio Io con tutti signori sottoposti a me et con mei schiaui et exercito mirabile et inuictissimo qual non cape cielo et terra me leuai et al presente me leuo contra quello quale ha desfato et ruinato tutta la christianita con ingano et busie dicendo voler venir contra de me et subto vmbra di tal astuzia et fraude ha recolti gran

dinari per far exercito contra di me tal quale che a nome de re de spagna et Io al presente passegiando con el mio inuictissimo exercito per li mei paesi azio che agionse el sopraditto vostro ambasciador et tutto quello che a me hauuto di bisogno de parlare et de altre cose de tutte quelle me ha dato bona relatione el mio inuictissimo et bene amato capitanio del mio mirabile exercito Ibraym bassa mio secretario qual dio lo mantenga in sanita et in gratia mia et inteso bene fin a vna minima parola per la qual cosa la mia Imperial illustrissima signoria non va sopra di voi ne mancho e mia volunta de venir contra alcuni et de cio credete alla mia signoria solum va la mia signoria sopra re di spagna con animo et uolunta et sopra li rebelli del regno de vngaria quale ho pigliato con la mia inuictissima spada et sopra li altri da fora el vostro azio che pagano lo peccato antiquo qual hanno fatto sotto lombra mia dicendo andamo contra el Turcho et a tal possa liberare tutta la vngaria adesso la mia Imperial et inuictissima signoria e uenuta con tutto suo exercito bene armato et impunto et directamente va contra el re di spagna a tal se lui e virille et valente homo uenga con suo exercito et faculta alla campagna a combatere con la mia Imperial et illustrissima signoria et dio monstrara stando in mezo di nui chi sara suo piu amico et vincitore del suo inimico et acussi me monstraremo et cognosceremo vno allo altro occulatamente et Tu Ferdinando dapo che hauete mandato lhomo vostro alla mia felice et Imperiale corte per cerchar amicitia et beneuolentia per la qual cosa sapiate quello per certo che omni homo qual cercha questo da me con vera verita et bona dispositione et zerchara lamicitia et amore de mia signoria la mia signoria et mia lege non pole negare et sta sempre sopra la medesima parolla et se tu cerchi cum vero animo et bona volunta et per via dretta de la mia amicitia non lo negaro con questo pacto se me impromete amore et beneuolentia de obseruare quelle conditione che me seruano tutti altri alla mia signoria confederati et de recauo el medesimo vostro homo lo remando con la mia benedictione et core allegro allo qualle ho fatto ogni piacere Cosi sapiate

## XXVII.

*Schreiben König Ferdinands I. an seine Schwester Maria.*

*Regensburg, 27. Juli 1532.*

*Aus dem Originale wie Nr. XII.*

A Madame ma bonne seur la royne douaigiere de hungrie de boheme etc. regente

Es pays dembas

*Das Siegel wie es zur lateinischen Instruction beschrieben ist.*

Madame ma bonnē seur/ Ie me recommande tresaffectueusement a vostre bonne grace/ Aiant receu vostre lectre du 17e de ce present mois/ Et par icelle entendu comme auez receu les myennes auec les pacquetz de celles en credence sur vous que vous ay dernieremeut enuoye pour pouoir cuillir quelque argent pardela tant sur gens ecclesi-

asticques que seculiers/ fust en don ou prest/ pour maider a suruenir a vne necessite si extreme contre le turc/ Et combien madame que mescripuez auoir peu despoir de groz fruit/ pour les causes contenues en vosdictes lectres/ toutesfois si espere ie que les personnes qui en seront requis/ congnoissans par bonne remonstrance que leur sera faicte/ la perplexite des affaires de la chrestiente estre telle comme elle est/ se demonstreront bons chrestiens et voulentaires a eulx emploier en vng affaire tant important au seruice de dieu/ preseruacion et repoz des chrestiens/ Dont ie ne fais doubte que pour vostre part riens ne restera et que ferez tout vostre mieulx/ a les y faire induire/ De quoy humblement ie vous supplie/ et mauertir de ce qui en succedera/.

Des nouuelles dudict turc iay ordonne. a adler vous enuoyer copie de tout ce qui men est venu/ par ou verrez en quel estat les choses se retreuuent/ Et touchant des chiens de sang/ veu que comme dictes iay autre chasse a faire que contre les cerfz/ ie vous supplie iceulx vouloir faire garder et entretenir iusques a ce que lon voye quelle yssue les choses pourront prendre/ et que vous escripue les menuoyer/ Car ilz seront pour le present mieulx pardela que icy/ Et faisant fin ie prie le createur qui madame ma bonne seur vous doint lentier accomplissement de voz bons desirs/. De regenspourg ce xxvij$^{e}$ de iuillet a$^{o}$ 1532/.

vostre vray bon frere
ferdinand

## XXVIII.

*Schreiben Desselben an Dieselbe.*

*Regensburg, 6. August* **1532.**

*Aus dem Originale wie Nr. XII.*

A Madame ma bonne seur la reyne douaigiere de hongrie de boheme etc. regente et gouuernante

Cito ito itissime Es pays dembas

*Das Siegel wie es zur lateinischen Instruction beschrieben ist.*

Madame ma bonne seur/ Veu que la necessite des affaires des turcz est telle que bien pouez penser/ et que lon ne peult recouurer pardeca canonniers pour conduire gouuerner et tirer artillerie grosse austant que bien est de besoing/ tant pource quil en a falu enuoyer bon nombre a vyenne/ strigongne/ altemburg/ presburg/ et autres fors lieux de frontiere pour les pourueoir necessairement/ comme aussi pour le grant nombre que lempereur monseigneur en retient a luy/ Dont a ceste cause en suis despourueu/ Et aiant entendu que pardela sen treuuent de bons pour conduire et tirer grosse artillerie/ et que ie ne scay a cuy mieulx me adresse pour en recouurer que enuers vous/ ie me suis auance vous mectre en ceste labeur saichant que pour vne necessite tant grande vous

y employerez voulentiers/ A cest effect madame ie vous supplie de en la plusgrande dilligence que pourrez me vouloir faire recouurer desdictz canonniers pardela/ iusques au nombre de trente/ et les menuoyer incontinent/ Et pource que ie ne fais doubte il leur fauldra auancer quelque argent pour leur voiaige iusques a icy/ ie vous supplie aussi afin que la chose nen soit retardee y vouloir furnir/ En mauertissant de ce que y aurez mis/ Et il ny aura point de faulte que ie ne le face incontinent rendre a voz officiers pardeca/ Et faisant fin prie le createur madame ma bonne seur/ apres mestre tousiours recommande tresaffectueusement et de bon cueur a vostre bonne grace/ qui vous doint bonne vie et longue auec laccomplissement de voz vertueulx desirs./ De regenspourg ce vj$^{e}$ daoust 1532/.

vostre vray bon frere
ferdinand

## XXIX.

*Schreiben Desselben an Dieselbe.*

*Regensburg, 12. August (1532).*

*Aus dem Originale wie Nr. XI. Auch Adresse und Siegel wie bei Nr. XI.*

madame ma bonne seur de bon ceur a vous me recomande

madame ma bonne seur iay receu vostre letre datee le 27$^{e}$ du moeis pase ou fetes mencion de lobligacion que par cy dauant vous ay donnee de 30000 fl: a 15 pazes pour fl: sur les 176$^{m}$ ducas de venize ou en cas que lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ me anticipace ou asignase ladite some sur ycelle asignacion a le vous paier et demandes puis entendes que ladite some me a este asignee par lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ que ie doieue paier la somme des 30000 fl: madame ie vous veux bien aduertir de lestat dudit afere que est tel que iay suplie a lemp$^{r}$ que luy plut me fere cestuy bien aiant regar a mes grants frets et despanses que me fault souporter en cestuy voiage et aussy a la iuste debte que est celle que ma este asignee sur les veniciens et le long tamps que ay atendu ou que luy plut me paier content ou asigner ladite some toutefoeis ie ne ay pou obtenir aultre chosse sinon que lemp$^{r}$ ma asigne la some de 100$^{m}$ ducas de ladite somme a paier sur les maestrazgos en espanne a les annes auenir de 36. et 37. que sont si lointains termes que ne puis geres auancier desus ou sy lauance a tant de fres que me fauldra bien perdre 66000 fl: dor de schange et interesse et pour euiter cesy auoie enuoie vers le cardinal de lie- ie a luy demander prester ladite somme mes il ma este nie totallement et quambien que suis en traties en aucuns lieux sy crain ie que ne pouray auancier ladite some a moeins de interes que le desus nome oultre ce que fauldra encoires rabatre aucunes bonnes somes des marchans que lur doeis sy ie veux auoeir auancie ceste somme de sorte que crains que a grant paine pouroie recouurer de ladite asignacion aiant regart au long terme et le schange et vieses debtes que doeis auxdits marchans de quy ie docis leuer largent que ne me demoura geres plus de ce que demandes de moy oultre ce que poes panser que sy ie euse totallement ladite some il ne me seroeit en ses tamps presans peu

nescesaire et ie prie a dieu que me donne sa grace que en recouurant ceste somme et aultres que espere dont ne suis encoires certain que ie puise venir a bout de ceste expedicion et sy dieu ne me aide (vous puis madamme confidentement et sur ma foy certefier) que auray ases a fere de venir a bout et crains que oultre toutes les aides de mes pais que sont la plus grant part en gens et peu en argent et tout la reste que panse et espere recouurer dont ne suis encoires certain que dieu ne me fera peu de grace sy viens a bout sans me trouer en quelque non petite honte et domage ce que prie a dieu que ne permete et de mon couste fere extreme de deuoeir pour le euiter/madame oultre ceste some me demourent encoires deuables les veniciens la some de 75000 ducas dont pouray encoires paier ladite somme que demandes car lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ ne ma poeint asigne le tout et ce que ma asigne a sy longs termes et tant de perte que sy le me fault recouurer sera la some beaucop plus petite comme aues pou entendre de ladite informacion ycy desus mencionee par quoy vous suplie que aiant regart a ses causes et mes extremes necesites vous plaise me auoeir pour escuset sy de ceste some ie ne puis fere mon paiement est estre sure que de la reste des 75000 ducas faire le paiement car du present sy ie voulsise et fuse tenu ce me seroeit impossible/ de la voulonte poes estre sure que a icelle ne tiendroeit mais la possiblilite fault et espere que puis y a encoires telle reste sur les veniciens et que lemp$^{r}$ ne paie la totalle some que ne suis tenu a la paier moy mes come desus sy fust la possybilite ne atendroie au droeit car non seulement de cela mes de toute ma puisance vous vouldroie seruir et asister en vos necesites mes sur ma foy que ie suis en sy extreme necessite que say que sy las sauies me tiendres pour escuse et a iuste cause ce que suplie de ainsy faire madame iay receu ier soeir aultre vostre letre datee le 3$^{e}$ de ce moeis a laquele respondray au plus brief que sera possible car certes iay bien mal le loesir et quant aux primiers articles yls ne requierent grandement response des nouuelles du turk seres aduertie par la copie que vous enuoie rogendorf que luy a ballie adler par mon comendement et le faira ainsy a lauenir et vous mercie de tres bon ceur vos bonnes ofres et me desplait que nay seu mieux faire deuers lemp$^{r}$ monsg$^{r}$ iusques asture mes a deligence et bonne voulonte na point tenu ne tiendra madame iay entendu ce que me escriues touschant la demande que ay fete au pais dambas et me desplet que ny a millur espoeir car certes ie en auroie bien a fere mes on ne peult plus faire que le possible et vous mercie humblement que prenes tant de paine audit afere et ie suis sur que na tenu ne tiendra a vostre bonne voulonte et deligence et vous mercie du conseil que me donnes en cestuy afere et regardaray ce que pouray fere encoires vers lemp$^{r}$ toutefoeis poes estre sure que sera tenu secret et que ne luy ny nul des siens saura que vient de vous et a tant fais fin priant le createur donne a vous madame ma bonne seur bonne vie et longue et lacomplicement de vos vertueux desirs cest de regenspurg ce xij$^{e}$ daust ie tiens que avres entendu le trespas de nostre neueut de denamark que certes sa este grandt domage pour beaucop de respects dieu veulle auoeir son ame puis que ny a aultre remede que prier pour ycelle

vostre vray bon frere
ferdinand

# Wegrayſz/ Keyſerlicher Maieſtat Legation/ im .32. jar/ zů dem Türcken geſchickt/ wie/ vnd was geſtalt/ ſie hinein/ vnd widerumb herauß/ komen iſt/ warhafftigklich/ von denen die mit vnd bey geweſt/ in ſchrifft verfaſſet.

# Vorrede.

Ich hab/ Christlicher leser/ dise gegenwertige weg rayß/ so Römischer Keyserlicher Maiestat außgesandte potschafft/ yetzt im vergangnen zwey vnd dreyssigisten Jar/ in die Türckey fürgenomen vnd verpracht hat/ am aller meysten darumb in druck geben/ auff das wir Deutschen darin erlerneten/ die sitten/ gebreuch vnd gewonheyt/ auch den stoltz/ pracht/ hoffart/ vñ grosse macht/ des Tyrannischen/ plůtdurstigen feyndes aller Christen des Türcken/ dardurch wir als denn zur besserung vnsers lebens/ auch zů emsigem vnauffhörlichem gepet gegen Got bewegt/ vnd doch von verachtung eins so mechtigen feindes/ den wir bißher nicht one vnsern grossen schaden veracht/ abstůnden/ dann fürwar/ wo wir nicht mit gröſſerm ernst dann bißher geschehen/ zů Got bitten/ vnd vnser thůn zur besserung schicken werden/ ist zů besorgen/ diser feindt/ als der vmb vnser sünden wegen von Got erweckt ist/ werde vns nicht allein in vnsern landen/ mit vnauffhörlichen kriegen engstigen/ sonder auch zů letzt gar gefangen nemen/ vnd vnter seinen gewalt bringen/ Got wöl vns dauor gnedigklich behůten vnd bewaren/ Amen.

ALs wir auff den dritten tag May/ sein von Laybach wegk zogen/ sein wir vbernacht zů Weixelburg gelegen.

Den vierdten tag gen Leue ein Stätlein in Krayn komen. Vnd den fünfften tag zogen wir gen der Metling/ vnd sein vber nacht daselbst gelegen.

Auff den sechsten tag sein wir frůe durch ein fliessend wasser geritten/ welchs die Kulp genant wirdt/ da sein zů vns komen die Krabaten/ mit etlich vnd .40. pferden/ vnd haben vns von dannen beleyt biß gen Leschnitza/ aber vber nacht sein wir gelegen zů Tobobatz. Vnd auff den sibenden tag haben wir das nacht leger zů Peranßki im Schloß gehabt.

Darnach auff den .8. tag sein wir komen gen Gwoßdantigke/ daselbst sein vns entgegen komen .5. Türcken/ welche alda .14. tag auff vns gewart/ vnd beuelch gehabt hetten vns von dannen zů beleydten/ Jst nachmals der alt Graff von Serin komen/ vnd die Herren sind im Schloß gelegen. Vnd sein den .9. tag auch alda bliben.

Den .10. tag sein wir erst von dannen auff prochen/ vñ die Herrn habẽ gefrůstůckt zů Nouegradt/ beym Graffen von Serin/ ist gar ein vnfletigs Schloß. Nachmals hat vns der alt Graffe sampt dem jungen von Serin herauß beleydt/ vñ der alt Graff ist bey den Herrn in einem runden schlößlin, welches mitten im wasser ligt/ vñ Leyschnitza genant wirdt/ bliben. Nachmals habẽ wir die Roß durch das wasser geschwembt/ welchs Vnda/ vnd auff Deutsch die Wann haist/ darein komen sonst auch noch zwey wasser/ Vnd das nachtleger habẽ wir ihensend des wassers auff einer schönen wisen gehabt. Vnd alda hat Krabaten ein ende/ Vnd hebt sich daselbst an die grenitz der nidern Wossen.

Item auff den .11. tag sein wir frůe von der wisen anzogen/ vñ den gantzen tag durch berg/ thal/ wåld/ vñ schön hayd/ gerayset/ vnd wie wir komen sein ongeuerlich auff auff ein halbe meyl von Kamergraid/ sein vns entgegen gezogē der Malßkosch Wayuoda/ der Schaur Wayuoda/ auch der Weschli mit etlich vñ .60. pferden/ Vnd als wir nahend hinzů sein komen/ hat man im Schloß etlich geschůtz lassen abgeen/ Vnd vnden bey den schrancken sein etlich Janitzscheri mit jren handtrorn gestanden/ die haben auch abgeschossen/ so haben wir das leger geschlagen vnden im thal vnterhalb des Schloß Kamergraid/ hat man alßdann den Herren dreyerley speyß von Türckischen essen/ sampt etlichen Castraunen/ füter vnd anderer profandt bracht.

Den .12. tag sein wir da beliben/ aber den .13. tag sein wir frůe von dannen zogen/ vnd die obgenanten Wayuoda/ haben vns mit jrem gesinde von dannen biß zum Wascha auß obern Wossen beleydtet/ Vnd den tag sein wir aber lauter berg/ thal/ vñ hayd gezogen/ habē nyrget kein hauß vnterwegen gesehen/ vnd wie wir komen sein nit weyt von dem Schloß Klutz/ ist vns der Fluwascha daselbst entgen komen/ Vnd als wir nahend hinzů sein komen/ hat man auß dem Schloß etlich schůß gethan/ Vnd wir haben das leger/ vnten im grund vnterhalb des Schloß Klutz/ in einer wisen geschlagen/ vnd der Fluwascha hat den Herren vier Türckische essen/ mit sampt wein vnd anderer profandt geschenckt/ sein von jm seer wol gehalten worden.

Auff den .14. tag habē wir wider solchen weg gehabt/ vñ sein komen für ein stätlein/ genant Jesser/ für welchs fleust ein schon lauter wasser auch also genant/ aber auff Deutsch haist es der See/ Das leger haben wir herausssen

gleich an der Stat gehabt/ vnd die Herrn haben die obgenanten Wayuoda/ auch ander Türcken von Jessero/ zů gast gehalten/ ist ein seer gůt leger gewesen.

Den .15. tag frůe anzogen von dannen/ vnd wie wir komen sein auff ein halbe meyl zů der stat Jayza/ ist vns der Harap Wayuoda mit etlich vnd .60. pferden vñ mit Trummetern/ Schalmeyen vnd Paucken auff jr manier entgegen komen/ vnd hat vns durch die obgenant Stat gefürt/ welchs die Haubtstat ist in nidern Wossen/ ligt auff eim felß/ hat auch ein seer vest Schloß auff dem berg aber nichts besonders von heusern/ sonder ist alles nider auff jr manier/ vñ die heuser weyt von einander/ Vnd der Wayuoda hat vns beleyttet biß an das wasser/ genant Verwoßne/ das haist auff Deutsch Ober Wossen/ Darnach ehe wir komen sein in das nacht leger/ haben wir auff einem berg gegen der rechten seyten ein Schloß gesehen/ genant Vmatz/ auß welchem man drey schůß gethan hat/ alda haben wir die nacht das leger gehabt im Brusetzerfeld/ in einer wisen/ ongeferlich ein halbe meyl von der stat Brusetz.

Den .16. tag May sein wir für ein Stätlein geritten/ haist Kranicki/ vnd haben die nacht das leger gehabt in einer wisen hoch an einem rangen/ Vnd die art daselbst wirdt genant Logonau/ hat mein Herr/ Herr Joseph vor daselbst ein knecht verlorn.

Den .17. tag sein wir gantz frůe auff gewest/ vnd wie wir komen sein auff halben weg des nacht legers/ sein wir durch ein lang Dorff geritten/ genant Visacko/ in welchem gleich marckt gewesen ist/ Vnd es sein vns vil Türcken herauß entgegen gangen vñ geritten/ auch etlich vñ hundert gar für das dorff mit vns hinauß geloffen als ob sie nie leut gesehen hetten/ sagten etlich wir füre-

ten nicht vil tributs. Oben aber auff dem berg gegen der rechten handt/ haben wir ein alte stain wandt gesehen/ welchs bey der Christen zeyten/ ein seer vest Schloß gewest ist. Nachmals sein wir wider vber das wasser Verwossen geritten/ vñ wie wir komen sein/ ongeferlich ein halbe vierteyl meyl von der Stat Verwoßne oder Ober Wossen/ welchs die Haubtstat ist in obern Wossen/ da dann auch der Wascha hoff helt/ sein vns des Wasches leut wol geputzt entgegen komen/ in schönen Schlofirn/ das sein hoch Schapron/ mit golde vmb macht/ vnd die solche Schlofir füren/ sein all Christen kinder gewest/ vñ jung gefangen worden/ vnd werdẽ genant Roby/ sie haben vns hinein beleytet biß in die herbrig/ vnd ist seer vil volcks allenthalben durch die Stat zů geloffen/ vnd vns sehen einziehen/ alda sein wir zů herberg gelegẽ in einem hauß da sonst nicht leut pflegen in zů wonen/ allein wañ potschafft dahin komen/ vnd man nennet solche heuser Karwasserie/ alda haben sich die Herren von stundtan auß gethan/ vnd sich widerumb zů gericht vnd geputzt/ vnd sein mit vier vergulten schewern oder köpffen/ die wir vor jn her tragen/ zum Wascha geritten/ vnd haben sie dem Wascha geschenckt/ mit jm geredt/ vnd sein darnach wider heym in die herbrig gezogen/ hat man vns/ wein/ prot/ castraun vñ füter mit allerley profandt genůg pracht. Den .18. tag sein wir da still gelegen/ vñ am morgen frůe/ sein etlich jrer hofierer mit paucken vnd fideln komen/ haben ein hoffrecht gemacht/ Vor dem nacht essen sein die Herren wider zum Wascha geritten vnd vrlaub von jm genomen.

An dem .19. tag May am Pfingstag, sein wir von Verwoßne wegk zogen/ hat es den tag seer fast geregnet/ vñ es hat vns der Wascha alda zů gebẽ den Mechwon Ka-

pischy wache/ den Hassam Wayuoda/ vñ ein Tschaussen vns zů beleytten/ vnd wir sein die nacht gelegen in eins Türcken hauß an einer höhe/ vnd die art daselbst wirdt genant Tordomyßla.

Den .20. tag sein wir für die begrebnuß des Hertzog Paulemisch vnd seines dieners gezogen/ welche gar auff einer höhe ligt/ sein nachmals in ein thal komen/ durch ein Stätlein genant Rogatiza/ vnd darnach vber einen fast hohen langen vnd stainigen berg/ so Semetz genant wird/ nachmals sein wir in ein tieffes thal zů dem wasser Threna komen/ darüber gefaren vñ durch ein Marck geritten/ vñ gleich võ stundtan in einer gemaurtẽ karwassarie ausserhalb des marckts vber nacht bliben/ der Marckt haist Vischgrad/ ob welchem ein seer hoch Schloß/ so auff Deutsch hoch Schloß genant wirdt/ gebawen ist.

Den .21. tag von Vischgrad nach einem thal gegen einem wasser Vrsona genant geritten/ vñ zů einem Clösterlein komen/ darin wir zwen Surfisch münch gefunden/ welche in jrem Kirchlein sungen/ Vnd mein herr/ Herr Joseph hat jnen ein Ducaten geschenckt/ darnach sein wir komen zů einem Schloß/ Dobrim genant/ so an der lincken seyten auff einer stain wand ligt/ sein darnach vber ein wasser/ Vbenach genant geritten/ habẽ auff der rechten handt ein alte stain mawr/ in der höhe gesehen/ welche bey der Christen zeyten ein schöns Schloß (Prybon genant) gewest ist/ vnd zogen nachmals durch ein Marckt/ auch Prybon genant/ kamen darnach in einen schönen grundt/ vñ hetten das nacht leger in einer schönen wisen/ Ulda hat der Hassam Wayuoda zů gebieten/ der schencket den Herren castraun/ pogatschu/ fůter vnd profandt genůg/ aber doch gar wenig wein/ Die art daselbst wirdt genant Gratoua.

Den .22. tag sein wir durch ein Dorff Schkender Poschnia genant/ geritten/ vnd haben das nacht leger in einem schönen grundt auff einer wisen gehabt/ vnd die gegend haist Zastan Vrsule/ vñ die Alpen die wir zogen sein/ haissen all Jessenischa/ so hat vns der Hassam Wayuoda beleyttet biß auff Zenitzer feld/ vñ ist als dañ wider zů ruck gezogen/ vnd der Wayuoda von Nanyßpasar ist vns entgegen komen gezogen.

Auff den .23. tag sein wir frůe auffgewest/ vñ die Herrn haben in einem Dorff/ so neben dem weg gelegē/ vñ haist Brengnitza/ gefrůstuckt/ vnd des nachtes vnser leger gehabt in einer wisen/ in der gegend die haist Sutzicka.

Den .24. tag kamen wir frůe gegen Nonyspasar und/ haben das leger in einer schönen Karwaserien gehabt/ vñ sein den selben tag daselbst beliben.

Am .25. tag zogen wir von dannen/ vnd der Wayuoda von Nonyspasar beleyttet vns biß an den berg/ vnd zoch nachmals wider hindersich zů ruck/ wir aber zogen vber ein wasser/ genant die Jber/ alda hat das Königreich/ Wossen ein ende/ vnd das Hertzogthumb Surfey hebt sich an/ die selben nacht hetten wir das leger auff einem berg bey einem prunnen/ vmb welchen waren etliche zerrißne heuser/ darin wonen Christen/ so S. Paulus glauben habē/ Vnd die selb gegend wirdt nach dem wasser genant die Jber/ dise nacht kam vor dem nacht essen so ein grausam wetter/ das die leut daselbst sagten/ bey jrem gedencken were der gleichen nie bey jnen gewesen/ vñ weñ dasselb lenger het geweret/ het vns das wasser die truhen sambt all vnserm plunder hinweg geschwembt/ wiewol sie vor hin fast genetzt/ vnd das leger darumb nicht seer gůt gewesen ist.

Auff den .26. tag May/ sein wir frůe auff gewest/ vnd

gezogen

gezogen durch gebirg vñ thal / vñ kamen in ein Marckt/ der ligt in der gegend die haist Doplitz / alda hetten wir das nacht leger in einem grossen pawren hoff/ daselbst kamen zů vns zween Tschaussen von dem Türckischen Keyser/ welche sagten/ sie hetten den beuelch vns zů beleyten/ vnd mit aller notturfft zůuersorgen/ beualhen vns auch des Keysers zůerwarten in der stat Aysch/ da wurde er bald hin komen/ vns abfertigen vnd widerumb ziehen lassen.

Am .27. tag sein wir von dannen auff die ebne gezogen vber ein wasser/ vñ wie wir kamen vngeuerlich ein halbe meyl von der Stat Aysch/ verirthen wir vns in einem dicken gestreuß/ wanthen vns doch bald wider/ vnd blib alda dahinden/ des Graffen von Nagerol Lackey/ welcher sich in disem gestreuß also veirret/ das wir mainten er were gar verlorn worden/ aber er ward auß beuelch des Mechwan Kapitschi Wasche/ vnd anderer Türcken gesucht/ vñ wider gefunden/ vñ wir kondten darumb nicht in die Stat komen/ sonder můsten vbernacht in einem Dorff beleyben.

Auff den .28. tag May sein wir zeytlich in die Stat Aysch komen/ vnd hetten die herbrig in eines Türcken hauß/ hetten zimlich gůt wesen/ bliben alda vñ warteten biß der Türckisch Keyser mit seinẽ heer auch dahin kame.

An dem eylfften tag Junij ist der Imbraim Wascha zů Aysch ankomen/ vnd hat sein leger geschlagen ongeuerlich ein halbe meil von der stat/ hinaußwertz in einem seer schönen grundt vnd ebnen.

Hernach am .12. tag Junij ist der Türckisch Keyser auch ankomen/ vñ sein leger auch in obgenanter gegend gehabt/ den tag sein die Herren nach dem morgen essen zum Imbraim Wascha ins leger geritten/ vnd jm sein

schanckung gebracht/ welchs waren sechs groß vñ schön vergult schewrn oder köpff/ auffs köstlichst gemacht/ vñ die Herren haben darnach mit jm gehandelt/ nach jrem beuelch/ Vnd nach dem sie bey jm in einem lufft Gezelt bey einer halben stunde gesessen/ hat man dem Wascha vnd beden Herren bracht/ des süssen wassers/ wie sie es pflegē zůtrincken/ vñ nach dem der Wascha getruncken haben die grossen hansen/ als Tschaussen vñ Türcken/ so vmb vñ vor dem Gezelt herumb gestanden/ dreymal laut geschryen auff jr manier/ vnd als wir gefragt/ was solchs bedeutet/ sagten sie vns/ sie lobten damit Got vnd jren Herrn/ vnd ist also ein herrligkeyt vñ gebrauch bey jnen.

Am .13. tag Junij/ sein die Herren zum Türckischen Keyser geritten/ vñ jm auch schanckung gebracht/ nemlich sechs groß schewern/ zwey seer grosse peck/ vnd zwo schön groß kanthen/ alles auff das köstlichst vergůlt vnd gemacht/ vnd die Herrn haben als denn mit dem Keyser gehandelt/ sein doch nicht lang bey jm gewesen/ sonder bald wider heym in die herbrig gezogen.

Auff den .14. Junij kam der Tschaussen diener einer so vns verhůtet habē/ zů den Herrn in die herbrig/ bracht jn das pottenbrot/ das sie mit dem heer vō dannen biß gen Bellograd/ das auff Deutsch haist Griechisch Weissenburg/ ziehen solten/ alda wurde man sie abfertigen vnd ziehen lassen/ darob/ sobald es die Herren vernamen/ sein sie seer erschrocken/ dañ sie hetten sich versehen man wurde sie noch zů Nysch abfertigen/ aber sie haben sich doch bald darein ergeben/ vnd eylends geessen/ sich nach dem essen gerůst/ vnd von stundan von dannen/ wiewol seer schwermůtig/ gezogen/ vñ die nacht in einem dorff (wie dasselb genant/ ist mir nicht wissend) gelegen.

Darnach am .15. 16. 17. 18. 19. 20. tag Junij/ sein wir

vberal in Dörffern gelegen/ vnd den .21. dits Monats zeytlich gen Bellograd oder Griechischen Weissenburg ankomen/ vnd vnterhalb dem Schloß in eines Türcken hauß so ein Kauffman ware das leger gehabt/ Vnd diser vnser wirt het nicht mer dann zehen weyber. Dises leger ist zimlich gůt gewest/ Bliben also da vnd warteten der hoffnung biß auff den vierdten tag Julij/ am selben hat man den Herren jre schanckung/ die jnen der Türckisch Keyser geschenckt/ in die herbrig zů gebracht/ nemlich/ yedem Herrn zwey guldene stück/ ein vnterrock vñ einen darůber/ wie sie es pflegē zůmachen vñ zůtragē/ fast lang Item mer drey Samat röck/ vñ yedem Herrn etlich stück Samat vnd seyden/ auff jr monier/ wie sieß dañ machen vō vil farben vñ gemosirt/ doch alles schlecht ding. Auch so sein yedem Herren drey silbren schalen/ vnd zwo zimlich groß silbern kanten/ aber doch alles seer dunn vñ nit groß schatz werd/ sampt .200. Ducaten an Aspern/ geschenckt wordē/ aber es ist gleichwol solche schanckung/ einem so großmechtigen Herren/ als der Türckisch Keyser ist vnd sein wil/ schimpflich gnůg/ gegen dem so man jm/ dem Imbraim Wascha/ dem Wascha auß Wossen/ vnd andern seinen Herren vnd dienern geschenckt hat.

Am .5. tag Julij haben die Herren in obgemelter kleydung/ so man jn geschenckt/ zů dem Türckischen Keyser vnd Imbraim Wascha/ ins leger reyten můssen/ das leger aber war ein gůte halbe meyl vō der stat Griechischen Weissenburg/ jhensend des wassers/ so die Sau genant wirdt/ daruber sein wir vber zwo schiffprucken gezogen/ Vnd als wir wol hinauß an die höhe/ auff ein seer grosse weyten vnd ebnen/ da dañ das leger war/ komen waren/ haben wir gesehen fast alle Türcken/ jung vñ alt/ zů Roß vnd fůß/ in jrer ordnung/ pracht/ růstung/ vnd auffs köst-

lichst herauß geputzt/ welche wir nach der leng vñ preyten durchritten/ Vnd sein erstlich durch die Rayſigen/ nachmals/ wie wir näher hinzů zů des Keysers Gezellt kamen/ durch die Janitſcher/ welchs das füß volck ist/ die man auff .12000. geſchatzt/ gezogen/ dann sie hetten alſo ein gaſſen gemacht/ vnd des Keysers Gezelt vmbſtanden/ das wir auff beden seytten durch sie biß an des Keysers Gezelt reyten můsten/ Vnd als wir zwiſchen sie kamen/ haben sie jre roer alle mit pappir geladen/ vñ vns die selbigen vor den meulern abgeſchoſſen/ auch vns seer faſt verſpot/ welches alles bey einer gůten weyl geweret/ biß das wir gar durch sie komen sein.

Darnach nit weyt von des Türckiſchen Keysers Gezelt sind jre Heerbaucker/ Trumeter/ Schalmeyer/ auch vil mit kleinen beucklin auff jr monier geſtanden/ vnd in die heerbaucken lang geſchlagen vñ gepfiffen/ der selben aber sind vberal herumb vil vñ on zall geweſt/ vnd an des Keysers Gezelt sind die Tſchauſſen vnd groſſen hanſen/ einer am andern/ mit jren federn auff den pünden/ ſo sie tragen geſtanden/ vnd seer wol/ köſtlich vnd hübſch gekleydt/ vnd auff jr monier geputzt geweſt.

Sind alſo die zwen Herren hinein in des Keysers Gezelt gefürt worden/ vnd habē alda den Türckiſchen Keyſer in seiner Maieſtat vnd pracht/ auff einem gulden stůl oder panck mit vier seulen/ ſitzen sehen/ haben auch neben jm auff einem kleinen stůlin/ ſo auff der selben panck geſtanden/ sein Keyſerlich kron/ welche koſt hundert vñ funfftzehen tauſent Ducaten/ vnd zů Venedig gemacht worden ist/ steen sehen/ haben jm die hende geküſſet/ vnd an den fordern zweyen seulen des stůls/ an yedem ein seer ſchönen vnd köſtlichen guldenen Sebell/ ein ſchönen handbogen/ ſampt einem Kecher mit pfeylen hangen

sehen. Die seulen oder stollen am stůl/ sind mit edeln steinen vnd kőstlichen perlin/ daumens weyt von einander vber vñ vber durchsetzt gewest/ des gleichen die schayden der zweyer Sebeln vñ kechern. Diß alles habē die Herrn so es selbs personlich gesehen/ vns angezeygt/ vnd für ein grossen kőstlichen schatz/ mer dann auff zwelffmal hundert tausent Ducaten/ sampt dem kostlichen kleyd/ so der Türckisch Keyser angehabt/ werd geschetzt.

Auff diß mal ist des Kőnigs von Franckreich Potschafft auch beym Türckischen Keyser gewest/ ist ehe dañ die vnsern/ von jm auß dem Gezelt gangen/ hernach sein auch vnsere Herren herauß komen/ vnd nit lang drinne bliben/ sein wir wider auff vnser pferd gesessen/ durch die Janitzscher vnd Raysigen gezogen/ vnd heym wőllen reytten/ hat in sollichem/ der Imbraim Wascha/ vnsere Herrn zů jm in sein Gezelt zůkomen beschickt/ welchs sie gethan/ vnd lang mit jm gehandelt habē/ sind nachmals wider heim in die herbrig geritten/ Vnd auff diß mal/ ist die Potschafft/ des Priester Johann auch beym Wascha gewest/ vñ herauß vor dem gezelt gestanden vñ gewart.

Den .7. tag Julij/ sein wir von Griechischen Weissenburg wegk gezogen/ vñ haben die Herrn ein Gezelt/ so jn der Imbraim Wascha verordnet het/ gehabt/ darunter sie vñ vnser etlich gelegen/ vns waren auch darzů verordnet vier Türcken/ die solchs/ weñ wir ins nachtleger kamen/ allweg schon hetten auff geschlagen/ hetten auch zwey Camel thier/ die es trůgen/ vnd ein schőnen langen Türckischen tőpich/ darauff die Herrn alweg sassen/ sein also stetigs mit dem heer gezogen/ vnd auff den .15. tag Julij in ein Stat Ossēck/ auff Deutsch die Kumpffer genannt/ ankomen.

Auff den .17. tag Julij/ sind die Herren zum Imbraim

Wascha ins leger geritten/ haben abermals lang mit jm gehandelt/ Vnd ist auff diß mal/ wie die Herren von jm abgeschiden/ der Primi Peter auch zů jm komen/ vnd jm schanckung gebracht.

An dem .18. tag Julij darnach/ hat obgenanter Wascha den Herrn die brieff von dem Türckischen Keyser/ jm die herberg zůgeschickt/ eingemacht in ein zimlich lang vnd preyt gulden secklin/ mit köstlichen gulden plůmen durch stückt. Vnd darnach auff den .19. tag diß monats hat der Wascha yedem Herrn/ wider ein new gleyt zů geschickt.

Am .20. tag Julij/ sind wir von der Stat Ossek/ mit sampt dem heer wider hinwegk gezogen/ vnd vber ein wasser/ die Trob genant/ vber schiffprucken geritten/ vñ klein tagreyß gethan/ biß auff den .10. Auguisti (daran S. Lorentzen tag gewest) sind wir für das stätlin Güntz/ welchs den selben tag hefftig belegert ist worde̅/ komen/ haben alda das leger gehabt/ auff einer höhin/ in einem dücken gestreuß/ gegen dem Stätlein vber/ eines güten püchsen schuß weyt dauon/ habe̅ auch tag vnd nacht gesehen/ wie solchs beschossen vñ gestürmbt/ auch an zweyen orten/ mit puschel reysich vberhöcht worden ist/ welchs/ wiewol es lang gewert/ hat es doch vō den gnaden Gottes alles nichts geholffen/ sonder sind von beden teylen zů theyding/ kom̅en/ vnd der in der Stat/ sollen biß in 400 erschossen/ heraussen aber/ auff der Türcken seytten auff .2000. person vmbkom̅en seyn/ Vnd wo solche belegerung lenger geweret/ were nit mōglich gewest/ gemelts Stätlin lenger zů erhalten/ dañ Herr Niclas Turitschütz/ welcher alda Haubtman/ hat selbs bekant/ das er kein puluer mer gehabt/ vnd nit lenger mer het halten kōndten/ Aber Got der almechtig/ hat sein Götliche genad mitgeteylt/ das weder jm noch den seinen/ weyter

nichts geſcheen/ ſonder der Türck iſt alſo/ on ſyg ſchendlich dauon abgezogen/ wie menigklich wol wiſſend iſt.

Am .29. tag Auguſti ſind wir von dannen verruckt/ vñ haben das nacht leger in einer wiſen gehabt.

Den .30. tag ſein wir frůe angezogen/ vñ in ein ſchön eben weyt veld komen/ haben alda das leger gehabt/ vnd iſt der Türckiſche Keyſer/ vnd Imbraim Waſcha/ mit ſampt dem gantzen heer/ zwen tag da ſtil gelegen.

Am letzten tag Auguſti/ habē vns die zwen Tſchauſſen ſo vns für vnd für beleytet vñ verhůt hetten/ auß beuelch des Imbraim Waſcha/ zů dem Mechmet weck/ gefürt/ welcher .50. tauſent pferd vnter jm/ vnd den Renhauffen gefürt hat/ dem ſelben haben ſie vns vberantwort/ ſind wir den tag in ſeinem leger beliben/ vnd wenig zů eſſen gehabt. Die Herren aber/ haben jm ein zimlich groſſe ſchewrn geſchenckt.

Auff den erſten tag Septembris/ ſein wir frůe mit jm anzogen/ vñ kumen ein vierteyl meyl vō der Stat Odenburg genant/ welche iſt zwelff meyl von Wien/ alda hat obgenanter Waſcha oder Mechwet weck/ ſeinen ainſpennigen/ vnd etlichen ſeinen dienern laſſen anſagen/ biß in die .500. pferde/ die vns von dannen/ ein gůte halbe meyl für das Stätlein hinauß/ noch diſen abent geleyt vnd gefürt haben/ Daſelbſt wir die nacht/ an eim groſſen holtz im felde beliben/ vnd nichts zů eſſen gehabt haben.

Am .2. tag Septembris ſein wir all frůe auff geweſt/ vnd die vorgemelte .500. pferd/ haben vns gefürt vnd beleyttet/ biß für das Stätlein Pruck an der Leytte genant/ da haben die oberſten vnter diſen/ die man Wayuoda nennet/ von den Herren vrlaub genomen/ jnen geſagt/ ſie ſollen frey hin ziehen/ vnd ſich weyter nichts be-

sorgen/ haben jn die Herren gedanckt/ vnd jr yedem ein vergůlt trinck geschir geschenckt/ sein wir als deñ zů den von Pruck eingeritten/ vnd alda zů morgen gessen/ nachmals auff Wien zů geeylet/ vnd vnder wegen gesehen/ auff zwů meyl wegs von vns/ gegen der Newenstat zů/ das die .500. pferd/ so vns beleyttet/ schon geprent haben/ Sein wir demnach mit Gottes hilff vmb acht vhr in die nacht gen Wien komen/ vnd fro gewest/ das wir auß den henden vnserer feindt erlediget sind worden/ Got sey gedancket.

1532. Laus Deo .27. Decembris.

# I n h a l t.


Seite

*Lateinische Instruction König Ferdinands I. für Leonhard Grafen von Nogarola und Joseph von Lamberg. Innsbruck*, 5. *November* 1531 . . . . . 1

*Deutsche Instruction Desselben für Dieselben. Innsbruck*, 5. *November* 1531 . . . . . 13

*Bericht Leonhards Grafen von Nogarola und Josephs von Lamberg an König Ferdinand I. Linz*, 11. — 21. *September* 1532 . . . . . 25

*Schreiben Bernhards von Cles, Fürstbischofs von Trient und Kanzlers König Ferdinand I., an Chosrew, Statthalter von Bosnien. Innsbruck*, 3. *November* 1531 . . . . . 45

*Schreiben König Ferdinands I. an Denselben. Innsbruck*, 3. *November* 1531 . . . . . 46

*Schreiben Bernhards von Cles an den Grosswesir Ibrahim. Innsbruck*, 3. *November* 1531 . . . 47

*Vollmacht König Ferdinands I. für Leonhard Grafen von Nogarola und Joseph von Lamberg. Innsbruck*, 3. *November* 1531 . . . . . 48

*Weisung Leonhards Grafen von Nogarola für Johann May, Propsten von Zwetl und königlichen Secretär. Innsbruck*, 3. — 5. *November* 1531 . . . . . 50

*Beglaubigungsschreiben König Ferdinands I. an Sultan Suleiman I. für Leonhard Grafen von Nogarola und Joseph von Lamberg. Innsbruck*, 5. *November* 1531 . . . . . 51

*Schreiben Desselben an den Grosswesir Ibrahim. Innsbruck*, 5. *November* 1531 . . . . . 52

*Schreiben Desselben an seinen Bruder Kaiser Karl V. Innsbruck*, 9. *November* 1531 . . . . . 53

*Schreiben Kaiser Karl V. an König Ferdinand I. Brüssel*, 25. *November* 1531 . . . . . 64

*Schreiben Johann Hofmann's von Grünbühel, obersten Schatzmeisters König Ferdinands I., an Chosrew, Statthalter von Bosnien. Innsbruck*, 29. *Jäner* 1531 . . . . . 66

*Schreiben König Ferdinands I. an seine Schwester Maria, verwitwete Königin von Ungern und Böhmen und Statthalterin der Niederlande. Innsbruck*, 8. *Februar* 1532 . . . . . 67

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Innsbruck*, 20. *Februar* 1532 . . . . . 68

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Innsbruck*, 3. *März* 1532 . . . . . 70

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Regensburg*, 8. *März* 1532 . . . . . 71

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Regensburg*, 12. *März* 1532 . . . . . 73

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Regensburg*, 3. *April* 1532 . . . . . 74

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Regensburg*, 22. *April* 1532 . . . . . 76

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Prag*, 12. *Mai* 1532 . . . . . 77

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Prag*, 8. *Juni* 1532 . . . . . 79

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Regensburg*, 22. *Juni* 1532 . . . . . 80

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Regensburg*, 22. *Juni* 1532 . . . . . 82

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Regensburg*, 25. *Juni* 1532 . . . . . 84

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Regensburg*, 28. *Juni* 1532 . . . . . 85

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Regensburg*, 15. *Juli* 1532 . . . . . 86

*Schreiben Sultan Suleiman's I. an König Ferdinand I. Essek*, 17. *Juli* 1532 . . . . . 87 *und* 88

*Schreiben König Ferdinands I. an seine Schwester Maria. Regensburg*, 27. *Juli* 1532 . . . . . 89

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Regensburg*, 6. *August* 1532 . . . . . 90

*Schreiben Desselben an Dieselbe. Regensburg*, 12. *August* 1532 . . . . . 91

Wegrayſz . . . . . 2f

BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
3 1197 22385 2069

UNTER DER PRESSE:

**GESANDTSCHAFT KÖNIG FERDINANDS I. AN SULTAN SULEIMAN I.**

**1532 — 1533.**